伊斯坦布尔 – IANA 移交协调小组会议 **2 十**

伊斯坦布尔 – IANA 协调小组会议

2014年9月6日(星期六)

土耳其, 伊斯坦布尔

PATRIK FALTSTROM:

上午好。大家请就座。

既然大家已经就座,现在由我来讲几点实际的后勤事由和问题。

大家可以通过电子邮件在 Dropbox 中找到本次议程,也可以从会议室外面准备的文件去了解。

咖啡和午餐设在我的左边,大致就是隔壁房间的方向。

会议开始后,需要每个人向译员报出自己的姓名以便记录。这些信息会记录在案,并会被公开发布和传送。只要会议室空间足够,我们欢迎大家都来旁听,考虑到会议室的大小情况,空调风量问题可能会限制能参会的人数。

我们会尽量开着会议室的门。这些就是我现在要讲的后勤问题事 项。

大家都知道,我们在会上将提供翻译。

现在,我把麦克风交给 Hartmut。

HARTMUT GLASER:

你确定?

[笑声]

我们有一个推选过程,看谁最年长,当时是我赢了。

[笑声]

[掌声]

我认为,我们只需要阐明今天开展工作的方式,以及我们如何放弃 主席职位。

我很惊讶有这场讨论。的确,我不希望这样做,但是现在我们的问题是,Alissa 今天不能来参加会议,我们的两位联合主席经过一些讨论,他们决定今天来分担工作,我认为我们只需要接受这项提议。我认为我们不需要讨论其他细节。

对于这项程序,大家有什么意见吗?有人希望--

[掌声]

好。这对我来讲,非常简单。非常感谢大家。他们已经做好决定。 我想,上午的会议先由 Patrik 发言,然后是 -- 或者反过来?那么 Mohamed --

[关闭麦克风]。

[笑声]

>>

HARTMUT GLASER: 来吧 Mohamed。谢谢!

MOHAMED EL BASHIR: 非常感谢,Hartmut。

各位上午好。远程参会的同事,大家下午好,晚上好。我还想对 ICG -- 第一次参加面对面会议的新 ICG 成员表示欢迎。非常高兴他们能够加入我们,希望今天在我们的共同努力下,切实实现我们所面临的议程项目,并取得进展。

在会议的开始,我们先点名,介绍参会的成员。

我想这是 ICG 最大规模的一次面对面会议,我们尽量简短一些。所以有请大家说出自己的姓名和来自的社群。首先从我自己开始。

我叫 Mohamed El Bashir。我是 ALAC 的代表。

LARS-JOHAN LIMAN: 我叫 Lars-Johan Liman,是根服务器系统咨询委员会的两位联合主席

之一。

DANIEL KARRENBERG: 我叫 Daniel Karrenberg。我也来自根服务器系统咨询委员会。

RUSS HOUSLEY: 我叫 Russ Housley。我来自 IAB。

JARI ARKKO: 我叫 Jari Arkko,是 IETF 的代表。

XIAODONG LEE: 我叫 Xiaodong Lee,来自 ccTLD。

HARTMUT GLASER: 我叫 Hartmut Glaser,来自 ASO。

RUSS MUNDY: 我叫 Russ Mundy,来自安全与稳定咨询委员会。

LYNN ST.AMOUR: 我叫 Lynn St. Amour,是由 IAB 任命的代表。

MILTON MUELLER: 我叫 Milton Mueller,是由 GNSO 任命的代表。

KUO-WEI WU: 我叫 Kuo-Wei Wu,是 ICANN 董事会联络员。

JON NEVETT: 我叫 Jon Nevett,来自通用顶级域名注册局。

MARY UDUMA: 我叫 Mary Uduma,来自 ccNSO。

KEITH DRAZEK: 我叫 Keith Drazek -- 抱歉。我叫 Keith Drazek,来自通用顶级域名注

册局。

KEITH DAVIDSON: 我叫 Keith Davidson,来自 ccNSO。

DEMI GETSCHKO: 我叫 Demi Getschko,来自 ISOC。

JOSEPH ALHADEFF: 我叫 Joseph Alhadeff,来自 ICC/BASIS。

WOLF-ULRICH KNOBEN: 我叫 Wolf-Ulrich Knoben,来自 GNSO。

PAUL WILSON: 我叫 Paul Wilson,来自 NRO。

ADIEL AKPLOGAN: 我叫 Adiel Akplogan,来自 NRO。

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 我叫 Jean-Jacques Subrenat。

JANDYR SANTOS: 我叫 Jandyr Santos,来自 GAC。

MICHAEL NIEBEL: 我叫 Michael Niebel,来自 GAC。

MANAL ISMAIL: 我叫 Manal Ismail,来自 GAC。

KAVOUSS ARASTEH: 我叫 Kavouss Arasteh,来自 GAC。

NARELLE CLARK: 我叫 Narelle Clark,来自互联网协会。

HEATHER DRYDEN: 我叫 Heather Dryden,是政府咨询委员会主席。各位上午好。

PATRIK FALTSTROM: 我叫 Patrik Faltstrom,是由 SSAC 任命的 SSAC 主席。

MOHAMED EL BASHIR: 非常感谢大家。我相信会议记录已经开始,并且大家的自我介绍也

已经记录下来,现在我们开始第一个议程项目。

第一个议程项目是 --

ELISE GERICH: 我们是不是需要公布 --

MOHAMED EL BASHIR: -- 基本是 --

ELISE GERICH: -- 远程参会的人员?

我叫 Elise Gerich,是 ICANN 联络员。

MOHAMED EL BASHIR: 好的。我们希望同时介绍一下远程参会人员。好。远程参会的有

Elise --

现在请他们作自我介绍。他们可以听到我们的讲话。

ELISE GERICH: 我叫 Elise Gerich,是 ICANN 联络员,兼 IANA 副总裁。

MOHAMED EL BASHIR: 好。好像只有 Elise。很高兴你远程参加我们的会议。

会议一开始,我们先介绍几个议程项目,其中会涉及ICG在伦敦首

次会议到本次会议期间的各项活动总结。

大家也知道,在前一段时间,我们结束了主席和副主席的选举工作。Alissa 被任命为主席。Patrik Faltstrom 和我自己 Mohamed El Bashir 被任命为副主席。我们为两天前已经公布的 RFP 草案最终定

稿做了很多工作,但是很抱歉,在公布过程中错误传达了一些信息,这只是 RFP 的草案,我们召开本次会议就是为了对 RFP 最终定稿并公布 RFP 的最终版本。

我们在独立秘书处方面也做了大量工作。我们已经有了一个 RFI -- 一个 RFP 流程,我们也发布了公告。我们会在议程项目中详细讨论有关独立秘书处的细节。

另外,我们还针对共识达成文档,以电子邮件方式交换了诸多意 见。

我们还希望在本次会议上,以一个独立的议程来讨论一下时间表。

我们可以说,我们已经完成了大量工作,我们取得了不错的进展,并希望通过单独的议程项目讨论相关细节。

好。Arasteh 先生请讲。

KAVOUSS ARASTEH:

谢谢 Mohamed。

你刚刚忘记说,我们已经正式采纳了议程,而且你没有提到主席的 姓名,她今天没来参会。

MOHAMED EL BASHIR:

好。我想,我们不会反对采纳当前的议程,而且我们已经采纳了这项议程。

我自己 Mohamed El Bashir 将担任本次会议的主席,Alissa Cooper 很抱歉不能来参加,Patrik 将主持会议的第二部分。好的。

刚刚有人提醒我 Jean-Jacques Subrenat 也在远程参加了会议。现在请他来作自我介绍。你能听到我们吗,Jean-Jacques?

好。他正在听我们讲话,他将远程参加会议。现在我们讲议程项目,了解我们目前所准备的各个ICG文档的状况。我们有请ICG的负责成员或编辑人员为我们介绍文档当前状况的最新信息。

另外,我们还将在单独的议程项目中讨论其他主题。现在由负责的 编辑人员为我们介绍文档的最新信息。

首先从 RFP 开始。

PAUL WILSON:

谢谢 Mohamed。

我认为你讲得非常好,我们发布了文档的草案,但没有完全达成一 致意见,我们还没有一致同意发布。

实际上,我个人非常希望在本次会议前作为草案发布。我并不惊讶,但是我很惊讶我们需要阐明这些事项。显然我们这样做了。

我们会在接下来的半天时间,在今天下午详细探讨 RFP 文档。我认为我们最需要阐明的是在本次会议结束后,我们需要发布的内容。

我希望,我们仍然发布草案,这样我们就有足够的时间就此做出评论,因为,这可能是我们最重要的文档。希望在这上面汇集所有回

复意见和最终结果。所以我希望,我希望能够发布文档草案,以便 有足够的时间来接收反馈,当然是发布一份接近完善的草案,有些 已经争取到大家满意的工作就可以开始着手进行。

我希望最终定稿并不是大家必须开始考虑的事项。

第二个问题是,我们如何就文档来征求反馈意见。我们是提问题 呢,还是先发布供大家提供反馈,我想这都是我们需要做的。

现在我要说的就是这些,今天中午 12:00 到 1:00 我们会详细讨论。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR:

好。Joseph,如果讨论的话题是关于 RFP,我们能不能把它推迟到 RFP 部分,或 --

JOSEPH ALHADEFF:

事实上并非是关于 RFP 的内容,我认为是发布的语言存在混淆。我并不惊讶于它的发布,而是觉得发布所用的语言不够清晰。我觉得这是一个问题。如果能清楚说明这是一份草案,那么我想每个人都能接受。我认为,我们在陈述文档的目的时应该表述更加清晰。这是我仅有的意见。

MOHAMED EL BASHIR:

好。接下来有请 Narelle,然后是 Jari。

NARELLE CLARK: 我认为欠缺的是设定一个时间期限,大家应该在这个期限内对 RFP

草案提出意见。

JARI ARKKO: 好的。我认为唯一的问题在于我们没有说明这是一份草案,以及发

布更正的时间表, 而其他组织在遇到这种情况时都是这样做的, 但

是错误经常发生, 所以没什么大不了的。无需太过深究。

MOHAMED EL BASHIR: 好的。Arasteh 先生?

KAVOUSS ARASTEH: 好的。我对以草案形式发布文档没有任何问题,但是我听说我们在

等着征求大家的意见。那么,这些意见就应该纳入到最终的 RFP

中。在哪里做,怎样做,这是我们必须讨论的。这是第一点。

第二点,任何发布的草案应该至少与我们在土耳其起草的内容一

致。发布的有些内容存在不同。有些词被删除了,有些被替换成其

他的词。例如,我们之前使用了"包括",但是现在被替换成了

"即",这两个词完全不同。谢谢!

MOHAMED EL BASHIR: 好。非常感谢,Arasteh 先生。我想提醒大家在发言前先报上自己的

姓名,以便记录。

我想已经发布了一份更正声明,现在,大家都明白这是一份草案, 而 Paul 则可确保已经收到的意见会被包含在以后的版本中。

Dropbox 上提供了最新的版本,这个版本也已经发布。

我想我们可以进入到下一份文档了。我们有独立的秘书处 RFP, Adiel 可以给我们简要介绍一下。

ADIEL AKPLOGAN:

谢谢 Mohamed。

在秘书处的流程上,我们分为两个步骤。首先是《意向表述》,需要准备《意向表述》。而《意向表述》已经在9月2日发布。而且我们还准备了RFP。最新版本的RFP在Dropbox中提供。

感谢大家为此做出的贡献。我想,这是迄今为止我们争议最少的一份文档。但是根据我们达成一致意见的文档,我与 Daniel、Russ 和 ICANN 采购团队一起最终确定了 RFP。RFP 计划于周一发布,这样我们就可以从希望运行 ICG 秘书处的公司或人员那里收集一些建议。

RFP 有一件事需要我们考虑,那就是时间表安排。我们计划于 8 号,也就是周一发布,并公开征求大家的意见,直到 9 月 22 日为止。在此期间,可能的申请人可以将 RFP 的相关问题发送给我们。我们会统一整理这些问题的反馈,并在 RFP 结束之前发回给他们。

现在,我们需要讨论并达成一致意见的是秘书处的最终选举问题。 我认为,本次议程并没有专门安排讨论这些细节问题。所以我现在 将这些问题提出来。我们需要成立一个选举委员会,我提议的是成

立一个不同的选举委员会,为 RFP 开展选举工作。该委员会的目的 是评估通过初选的申请人,并向 ICG 提供最终提案。

MOHAMED EL BASHIR: 抱歉, Adiel, 抱歉。但是, 本次议程确实为秘书处相关问题预留了

时间,可以肯定--

ADIEL AKPLOGAN: 我现在提出这个问题,可能我们稍后再做讨论。

MOHAMED EL BASHIR: 非常感谢。

ADIEL AKPLOGAN: 大致来讲,这是我报告的内容。《意向表述》的发布也存在混淆。

它是作为 RFP 发布的。我认为这也是一个错误,但是我认为这个错误现在已经更正。因此,现在发布的内容就是申请《意向表述》。 在这个过程中,采购团队至少可以掌握希望申请的人员的联系详

情,以便在需要时可以方便联系。谢谢!

MOHAMED EL BASHIR: Arasteh 先生请讲。

KAVOUSS ARASTEH: 好的,我是 Arasteh。是的,已经提到过在从发布到截止日期这段时

间会有一些问题被提出来。那么由谁来解答这些问题?希望能够弄

清楚。谢谢!

MOHAMED EL BASHIR: 非常感谢你提出的问题。我想这可以推迟到后面的议程项目来讲,

因为这个问题还涉及其他问题,例如关于将由谁来评估,以及评估

提案是否需要开展群组讨论的过程是什么,这些都可以留到后面的

议程项目来讨论。谢谢你提出的问题。

现在到了时间表文档,请Russ发言。

RUSS HOUSLEY: 大家上午好。

>> [关闭麦克风]。

[笑声]

RUSS HOUSLEY: 上午好,我是 Russ。

自从我们上次的会议之后,时间表文档做了几次修订,最新的一版 我们是在几天前,也就是这周早些时候发给了大家。做出这些更改 是为了与 RFP 草案的日期保持一致,Paul Wilson 已经谈到了这一 点。我们安排该日期,是希望社群在 12 月 31 日前做出回复。时间

表的最新版本是在1月31日。所以我安排到那个月,是出于多方面的考虑。

这是最新版本的唯一更改。所以我希望,我们可以在时间表上更进一步,我们应该与社群共享,这点非常重要,要让社群了解他们发送的意见,以及相应的审核流程。我认为这是最重要的部分。

MOHAMED EL BASHIR: Paul,请讲。

PAUL WILSON: 我同意。时间表非常重要。但我在 Dropbox 上没找到。上面有吗?

RUSS HOUSLEY: 我用电子邮件发了。我不知道,我们可以放上去。

PAUL WILSON: 我来创建一个文件夹。

MOHAMED EL BASHIR: 对这个议程项目达成一致后,我们至少需要进一步确定并讨论。放

到 Dropbox 上非常好,这样每个人都能看到这份文档。

现在, 我们有一份共识达成过程文档。

Wolf, 请讲。

WOLF-ULRICH KNOBEN:

各位上午好。谢谢!关于共识达成文档,我们在过去已经深入交换了各种意见。我尽了最大努力完善这份文档,也在昨天午夜发出了最新版本。

我想感谢参与讨论的所有人,因为这样的讨论颇有益处,对于我们 交流现有的主要问题也十分有用。

我要说,正如我在电子邮件中提到的,我们都非常忙,过去有诸多项目需要完善,现在我们主要集中在最后几点,即,如何找到共识,我们要采用哪些方式来衡量。

现在的问题涉及法定人数和建议。目前仍然公开征求大家的意见。 我要说的是--我期待今天我们在后面会展开的讨论,我们非常重视 文档的这些部分,希望能够找到一个解决方案。

我还要强调的一点是,我们应该在今后将此文档视为一份活动的文档,将来也可以根据提出的问题进行修改。这就是目前的状况。谢谢!

MOHAMED EL BASHIR:

谢谢! Arasteh 先生请讲。

KAVOUSS ARASTEH:

谢谢主席先生。感谢不辞辛劳参加此项简单而又复杂过程的所有同事。

今天凌晨 1:00 我还发了最后一条意见。这不是根本性的改动,只是 更改了结构上的一些东西。这是第一点。

第二点,我同意将此文档视为一份活动的文档。但是一旦我们召开 会议,我们就希望在该会议上确定不再活动的内容,所以我们应该 有一些依据。我们不应该总是改来改去。今天应该做出一些决定。 如果希望在从现在到下一次会议的这段时间里进行更改,我们可以 先交流意见。但是我认为我们不应该进行漫长而艰难的讨论。我相 信,我们离达成一致意见已经非常接近。

MOHAMED EL BASHIR:

非常感谢,Arasteh 先生。

我想 Wolf 也提到了,我们有三个,应该是两个要点可以最终确定下来。希望在议程项目的讨论过程中,我们可以最终确定。

我在 Dropbox 上看到了一个新版本。可能就是你的版本。这个草案的版本是 5ka4September。这就是你谈到的文档。好。你是发送到邮件清单了,还是放在 Dropbox 上了?请讲。

KAVOUSS ARASTEH:

我是 Arasteh。主席,不是的。我说的版本是今天凌晨的,9月6日。我发给所有人了。日期是 9月6日。电子邮件也是这个时间。请看一下。谢谢!

WOLF-ULRICH KNOBEN:

我记得这封电子邮件,但是没有附件。今天凌晨的这封电子邮件,我没有找到附件。是这个吗?

MOHAMED EL BASHIR: 我会交给 Heather, 我们会整理出最新的文档版本。

HEATHER DRYDEN: 非常感谢!我建议,既然我们会在今天晚些时候讨论这个话题,到

时候会有时间探讨其中的一些问题,我们也还是会有一些机会来澄

清其中的细节。

我还想问一下,我们什么时候讨论这个议程,如果有时间,我想总结一下自上次会议以来的所有 ICG 活动。我们有一部分人希望从自

己所代表的社群角度做出总结。我希望能够这样做。谢谢!

MOHAMED EL BASHIR: 谢谢!对此,我们已经有一个议程项目。所以我们会这样做的。只

是现在时机还未到。我们会给社群成员提供机会,报告他们的活动

情况。

Narelle, 你要发言吗? 你想发言吗?

NARELLE CLARK: 后台老是有一种哨音发出,这会让我在接下来的一整天时间都感到

非常难受。我希望后台的参会者把它关掉。

MOHAMED EL BASHIR: 或许 Arasteh 可以重新发送文档,我们稍后再讨论。现在,我们开

始讲议程项目 IANA 职能移交建议征求 RFP。我们的工作现在进行到

最后阶段,希望我们能够对 RFP 的最终版本达成一致,然后我们可以作为最终版本发布。这是我个人对此的观点。

欢迎大家讨论。

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 喂?麦克风试音。我是 Jean-Jacques Subrenat。能听到我说话吗,

喂?

MOHAMED EL BASHIR: 可以,Jean-Jacques,我们可以听到。你请讲。

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 谢谢! 我是 Jean-Jacques Subrenat。我准时参加了这次电话会议,但

是出现了一些连接问题,所以我在这里向大家道歉。我是参会的

Jean-Jacques Subrenat。我是由 ALAC 任命加入协调小组的。谢谢!

MOHAMED EL BASHIR: Jean-Jacques,谢谢你的自我介绍。

关于 RFP, 有什么要讨论的吗? Daniel, 请讲。

DANIEL KARRENBERG: 我们能不能首先确定当前草案的内容是什么,从哪里可以找到它?

是版本 V15 吗?

>> 看起来是的。

PAUL WILSON: 这就是网站上正式共享的最新版本。但是我不确定,在最新版本发

布前是否还有人建议做一些编辑改动。我没有注意到这一点。秘书

处有人来解释一下吗?情况是不是这样,或者最近有什么更新。

如果是这样,或许我们可以看一看发布的版本,把它放到 Dropbox

上。

MOHAMED EL BASHIR: 我们很高兴使用发布的版本,并将其重新发布到 Dropbox 上。这样

很好。最新的版本。

Jari 请讲。

JARI ARKKO: 我想说一点,IETF 已经在使用 RFP 并且对此相当满意。RFP 对我们

有用。至少在我看来,已经可以向前推进了。

我要提一点编写方面的小问题,实际上不是关于 RFP,而是我们如

何使用它。所以,编写草案或提供草案建议的人是将 RFP 作为一个

模板, 然后将我们的说明插入进来。

我觉得这使最后的结果有点难以读懂。所以,我个人认为,更好的

方法应该是以 RFP 中的相同结构编写形式自由的文本, 而不需要包

含 RFP 的所有内容。

不知道在座有没有其他人也这样认为。我认为这是编辑上的事情,但是需要在这里说明一下。

MOHAMED EL BASHIR:

Milton,请讲。

MILTON MUELLER:

我是 Milton Mueller。我有点惊讶。我本以为,我们已经经历了冗长的讨论过程,我们已经将运营社群看作是提案制定过程的召集人,而不是仅仅直接征求运营社群的提案。

我认为 ALAC 已经明确了这一点。我认为我们已经声明了这一点, 并且获得了所有人的同意。

但是可能在IGF 过程中,我错过了一些讨论,而现在的观点仅仅认为我们是在寻求运营社群全面且正式的回复。我认为这不是我们之前同意的观点,或者说这不是我们想要的。

MOHAMED EL BASHIR:

Paul?

PAUL WILSON:

我是 Paul Wilson。抱歉。我不确定我弄懂了你的意思,Milton。提案确实来自于运营社群。而你的意思是我们希望建议他们专门召集一个过程。你认为这些用词非常重要,那就是他们是在召集一个过程,而不仅仅是在提出建议。我的理解对吗?

伊斯坦布尔 – IANA 移交协调小组会议 **2** —

MILTON MUELLER:

完全正确,这个过程必须是公开的。非运营社群的其他人可以参与 到这些过程。例如,在 GNSO,我们有这样的跨社群工作组,其中 包含其他非运营社群的人员。这就是我想到的模式。

但是我认为因此说我们在寻求运营社群的意见,我们希望他们向其他人咨询,这样说有点危险,因为这听起来像运营社群自己成为了最终的决策者,如果他们没有从实际参与的其他小组那里取得一致意见,可能会在一段时间后,在共识方面触发问题。

我认为这并非十分复杂的用词改动,而是我们已经达成的共识。我想上次电话会议我已经提过这个问题。

MOHAMED EL BASHIR:

Paul,请讲。Daniel,请讲。

DANIEL KARRENBERG:

Milton,如果我对这个讨论记得没错,语言上是这样说的。如果你看到提案的第二页,它说的是,需要社群在制定回复时遵循公开且包容的过程,等等。另外,还要求社群在更大范围积极寻求并鼓励任何对回复有兴趣的其他各方参与进来。然后是主要挑战,等等。

所以我认为这个问题解决了,草案中已经写明。我认为你不应该担 心。

MILTON MUELLER:

第一-- 还是 Milton Mueller 在发言。第一段说,我们会寻求运营社群的建议。但没有说我们要求他们召集一个过程,并纳入其他所有各方。

现在, 你是 -- 我们是后来添加的这一段。但是我认为这不恰当。

你们知道,你们可以设立一个公开且包容的过程,但是仅纳入运营 社群。这取决于具体的解读方式。并非必须如此。我认为,这是一 项非常简单的改动。

MOHAMED EL BASHIR:

下面依次有请 Jean-Jacques、Joe、Paul 和 Daniel 发言。

JEAN-JACQUES SUBRENAT:

谢谢 Mohamed。我是 Jean-Jacques。我希望强调一下 Milton 所提内容的有效性。我记得,在代表 ALAC 时,我们达成了一份折中文本,一个简短的补充,但是当前在 Adobe Connect 屏幕上看不见,因为上面的字母非常小,我不知道是否就是这一段。但是我记得,我有一项提案更为详尽,然后 Milton 提议了一些事项,还有其他人。我们最终取得了折中的方案。

我想确保还有你 Mohamed,因为当时你也在场,我想确保我们的顾 虑得到了妥善处理。谢谢!

JOSEPH ALHADEFF:

好。首先,我们请 --

抱歉。我是 Joseph Alhadeff。

我们能不能请谁将屏幕大小调整为使用实际页面宽度,而不是这个大小,以便让我们可以更容易读到屏幕上的内容?

谢谢。

第二点,我同意 Daniel 的观点,我相信我们的顾虑得到解决,我也同意 Milton 的意见,这是实际达成一致的语言,我们必须确保我们的草案能够正确反映我们的谈话,并且我有一点建议,我们应开始编写更多版本,而不是将越来越多的评论保留在草案中,这最终会导致越来越混乱,我们实际上并未正确地把握住要点。因为我相信这很可能是一次无意的疏忽,导致达成的意见从未被真正采纳,因为草案中有73条评论意见。

所以我想,在编辑文档时,我们必须找到一种更具组织性的方法,可以确定"我们接受所有这些意见",然后进行分发以确保每个人都看到有这些意见,因为我认为这就是问题所在。

而且,虽然问题可能已经解决,我认为,添加 Milton 建议的语言 "过程召集人"而不仅仅是"提案起草人"实际上对文档没有任何 不利影响。

你们也知道,这样的编辑不会造成文档功能紊乱,而是会帮助澄清问题。

MOHAMED EL BASHIR: 好。Paul?

PAUL WILSON: 这里讨论的是,我们是否要直接在屏幕上对文档进行具体编辑,在

现场就对这些特定更改做好决定, 我们是否可以实际开始这个过

程。

否则,我们可能再次发现自己处于同样的境地,事后的编辑没有反

映出我们的谈论要点。

所以,Mohamed,我们是不是应该在屏幕上就地处理,直接编辑文

档?

我想上次我们就是这样做的。

MOHAMED EL BASHIR: 这次我们可以这样做,而且我还想请你,作为文档的编辑人,你可

能需要带个头。

我们可以回过头来,看看 Jean-Jacques 和其他人需要怎样处理文

档。

PAUL WILSON: 如果涉及到我,我很高兴立即就开始这么做。否则,我会请秘书处

来处理 --

MOHAMED EL BASHIR: 好。我们按顺序请 Lars 和 Lynn,还有 Jean-Jacques 再次发言。

有请。

RUSS MUNDY:

为方便记录,自我介绍一下,我是 Russ Mundy。

我认为,我们都需要注意的一点是,在这个过程进行到一半,或大约一半时,我们需要阅读、检查并理解我们的提案内容。

对我们来讲,一个非常重要和关键的问题在于,我们要能够发现其中的冲突和缺陷,我认为我们已经花了大量的时间担心结构方面的一些具体措辞,却没有对其中的内容给予足够的关注。

所以,我希望全体成员都能够从内容的角度来考虑,将重心落在查看、检查和比较我们收到的提案内容上。

谢谢!

MOHAMED EL BASHIR:

有请 Lynn 发言。

LYNN ST.AMOUR:

我是 Lynn St. Amour。我要讲的问题相对来说比较小,我想告诉大家 , 屏幕上现在展示的版本并非是最新版本。现在展示的是版本 15 , 我相信我们在处理的是版本 16 , 我认为就是 Paul 现在提供的这个版本,但是 --

我认为,第二点,我们应该采取一些方式,以更好地管理此流程。

可能文档的最后一次修订是会议开始前24小时,或诸如此类。

我环顾一下会议室,所有人都在自己的电脑上到处找,确保自己手上的是最新版本,以这种方式开展工作的效率并不高。

我并非建议大家现在就给出改进意见,但是我认为我们确实需要在进一步开展工作的同时考虑到这些方面。

MOHAMED EL BASHIR:

有请 Jean-Jacques,然后是 Arasteh 先生。

JEAN-JACQUES SUBRENAT:

谢谢 Mohamed。我是 Jean-Jacques。

Mohamed,我有一个问题想问你。

现在屏幕上显示的内容,不能滚动[音频不清晰]。

你能告诉我,ALAC 建议的修订意见已经获得通过,那这些修订现在 反映在这个版本上了吗?

因为有些不确定我们现在看到的版本,所以我就直接问你了:修订内容已经改进来了吗?作为 ALAC 的代表,大家对此感到满意吗?

我指的是我们的 ALAC 同事 Alan Greenberg 提出的一些友好的修订建议,并在本轮收集过程中获得通过。

MOHAMED EL BASHIR:

好。谢谢 Jean-Jacques。

在我之前所见到的版本中,正如你的提议,Milton Mueller 负责更新并采纳了该内容,我相信已经记录在案。

关于文档版本我们有一个问题,因为 Dropbox 上最新的版本是 5, -- 15。不好意思。

所以,是的,我想我们在一致性方面存在问题。我会回过头来检查 一下文档,确保已经采纳这些修订。Milton 也在场。他可以确认。

首先有请 Arasteh 发言, 然后是 Milton。

KAVOUSS ARASTEH:

谢谢 Mohamed。

好的。我手上的也是版本 **15**。但是,我也曾多次提到过,我们需要保持文档的连贯和一致。

文档罗马数字 I 部分谈到了"作为 IANA 管理权移交事宜利益相关方的联络人,包含这三方面"。这说明没有排除其他人。这是好的一部分。

然后我们继续,我们看到意见部分。同样,在意见部分,我们有--第一行"这只是"。我们必须非常明确。如果我们说"只",表示我们完全限定到某件事上,所以我们可能会想,我们是否需要这个"只"。

然后还有第三行,说"直接面向 ICG"。

为什么不能让希望发表意见的任何人将自己的意见发送给 ICG 和社群?

涉及命名或编号等方面的社群为什么不能接收这些意见?如果有人要将意见直接发送给ICG,这当然没有问题,但是为什么不能要求他们发送到ICG,而且也可以发送到涉及的社群。

在有些方面,我们必须十分仔细,例如应由谁来回复。"包括"表示 还有运营社群,我们应该在文档中保持一致。谢谢!

MOHAMED EL BASHIR:

谢谢! Milton?

MILTON MUELLER:

好的。我是 Milton Mueller。

我提议,让我浏览一遍文档,看起来有三行需要修改,我会发给大家看看是否同意。

但是有一点我要特别提出来,我清楚记得 -- 我确定 ALAC 的代表也记得 -- 我们最终同意了他们的修改"此 RFP 不排除来自非运营社群的任何形式的意见"。这里没有,是在意见列表中。我们都同意这一点,但它从未加进来。

所以我们需要将其加进来,我们需要介绍召集过程,而不是直接提案。我们需要删除"只"这个字。

这很简单。

MOHAMED EL BASHIR: 好。Paul?

PAUL WILSON: 我认为,根据我前面的问题,我们应该确定是否现在立即着手做这

些事,现在就完成,而不是在后台再回过头来编辑。

我的意思是,文档就在这里。我在 Dropbox 上保存了版本 16。我已

经试着改了 Milton 的这一行,但是我认为我们应该系统性地过一

遍,找出所有问题并修正。这是我的建议。

MOHAMED EL BASHIR: 好。如果我有一个提议,因为看起来这就是目前唯一的问题,可能

有 --

我记得这个文本,还有电子邮件交流,我认为已经达成一致并且需

要添加这个文本,我们同意这样做。

也许应该指定我们三个人一起,确保准备好这份文本,或者 Paul,

或许你可以将这份文本添加到版本 16 并放在 Dropbox 上。

PAUL WILSON: 我们有时间现在做吗?

MOHAMED EL BASHIR: 是的,请。

PAUL WILSON: 好。文档在这里。这份文档的第一处更改是什么?我们是逐段逐段

地看,还是确保我们预期的内容确实都在里面?

MOHAMED EL BASHIR: 我认为 -- 我是 Mohamed -- 目前我们唯一的问题是 ALAC 提议的文本

还有 Milton 给出了意见和更新的文本。这些文本已经在邮件清单中

获得通过,同意放在文档中,所以 --

PAUL WILSON: 我们开始这样做吧!

MOHAMED EL BASHIR: 好的。我们现在就做,我们来添加吧!

PAUL WILSON: 在哪个位置?我在负责文档,所以请告诉我具体位置。

PATRIK FALTSTROM: Milton,请使用麦克风。

MILTON MUELLER: 从语法上看 -- 我是 Milton Mueller -- "通过每个运营社群召集的过程

为此 RFP 提供全面且正式的回复",我很高兴。

然后往下, 删掉"只"这个字。

再下面--我想是在"意见"这里,是的。

不是,还在下面。

>> [关闭麦克风]。

MILTON MUELLER: 好的。现在,你可以在"全面且正式的提案"和 — 就是这里,在

这中间再次输入"运营社群召集的过程"。

我要在这段话的结尾加入 ALAC 的提议。

然后希望我们可以结束这项工作。

PAUL WILSON: Milton,这里还有一处更改是什么?

>> [关闭麦克风]。

PAUL WILSON: "每一个"。

>> [关闭麦克风]。

PAUL WILSON: 还有 ALAC 的提议,放在哪里?

>> [关闭麦克风]。

PAUL WILSON: 另起一段?

PATRIK FALTSTROM: 我是 Patrik Faltstrom。我想说,我会跟音频/视频工作人员商量,他

们会尽力将投影仪调节到合适的焦距,因为有点难以看清楚。

很感谢你们继续努力解决这个问题, 但是同时, 我们也要做出更好

的图片。谢谢!

PAUL WILSON: 好。这段 -- 这句话说的是什么,Milton? 关于 ALAC?

>> [关闭麦克风]。

MILTON MUELLER: 我是 Milton Mueller。大家请看,这是...

PAUL WILSON: 现在是最新的版本,所以--

MILTON MUELLER: 大家好。Paul?

PAUL WILSON: 好的。

MILTON MUELLER: 你要找 ALAC 的提议是吗?

PAUL WILSON: 是的,请讲。

MILTON MUELLER: 在段落结尾,URL 的后面: "此 RFP 不排除"—

PAUL WILSON: 就是这些吗?

MILTON MUELLER: 不,你说什么?就是这里吗?

MARY UDUMA: 我说是这里。上去一点就可以看到。已经采纳了 -- 抱歉。Mary。我

是 Mary Uduma。

在一开始,就在一开始,也就是第一句话后面,已经采纳了,是的。

>> [关闭麦克风]。

MARY UDUMA: 是的。已经在那里了。已经采纳进来了。

MILTON MUELLER: 好。

PAUL WILSON: 好。是应该在这里吗?

MILTON MUELLER: 在上面?

>> [关闭麦克风]。

MILTON MUELLER: 很好。我接受纠正,

还有一点,我认为不需要"这是"。"通过召集过程"。

MOHAMED EL BASHIR: 好。所以现在 -- 我们 -- 是的。我们现在添加了文本,所以我不知道

是不是还有任何其他问题。

下面有请 Mary 和 Arasteh 发言。

MARY UDUMA: 是的。我是 Mary。Arasteh 提到的问题,即使他们会直接发送给 ICG

, 其他意见也可以直接发送给运营社群, 所以我不知道这段话要放

在哪里。Arasteh?

MOHAMED EL BASHIR: Arasteh 先生,请讲。

KAVOUSS ARASTEH: 好的。我是 Arasteh。

我的意见在第四行,从第三行开始,说他们会将特定提案的具体方面、社群过程,或 ICG 自己的过程直接发送给 ICG, 这没有问题。 我们期望收到有关这些过程的意见。我们怎么处理这些意见?如果

有人提供了意见,我们要如何解决?

>> [关闭麦克风]。

KAVOUSS ARASTEH: 是的。我们在这里说的就是。

MOHAMED EL BASHIR: 好。谢谢你,Arasteh。

>> [关闭麦克风]。

MOHAMED EL BASHIR: 为了其他人着想,我们将重点放在讨论上。

下面有请 Joseph 和 Jean-Jacques 发言。有请 Joseph。

JOSEPH ALHADEFF: 我认为在我们的过程中,所谓意见的概念就是,我们代表的是利益

相关方。如果利益相关方不属于我们的社群,但是希望我们更加透明,或者我们应该采取某些行动,这时我们就有责任倾听他们的看法。我们必须保持开放,倾听大家对我们的流程给出的意见。否

则,我们的多利益相关方代表状态的概念就是虚构的。

MOHAMED EL BASHIR: Jean-Jacques 请讲。

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 谢谢 Mohamed。我是 Jean-Jacques。

因为远程很难跟上进度[音频不清晰],我可以看到部分划线的内容[音频不清晰],这是一个提醒,这次的友好修订是我在8月27日代表 ALAC 发给我们所有人的。

所以,"虽然并非期望所有提案都来自非运营社群,但此 RFP 并不排除来自非运营社群的任何形式的意见。"

所以我希望确保文本中能体现这一点。抱歉,也许大家能看到,但 是我不确定我能找到这在哪儿。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR:

这个提议文档中有。就在 -- 就在这里, 引用的话相同。

Milton 有请。

MILTON MUELLER:

好的。就在--Jean-Jacques,如果你记得,你的提议是一整句话,我 建议砍掉前面的部分,因为实际上它的限制性太强了,而且所有人 都同意了这一点,包括你。

因此,现在这句话是这样的"此项提案不排除"。我们没有采纳第一部分"虽然我们不是在寻求其他任何人的提案"。

JEAN-JACQUES SUBRENAT:

对。Milton,我想请你把现在采用的这一整句话读一遍。这就是我的问题。谢谢。

MILTON MUELLER: 我们发现,它已经在提案中了。

>> [关闭麦克风]。

MILTON MUELLER: "此 RFP 不排除来自非运营社群的任何形式的意见。"

DANIEL KARRENBERG: 我是 Daniel。在介绍的最后,在第一段前面。

PATRIK FALTSTROM: 我是 Patrik Faltstrom。好的。我们需要重复的原因在于,Jean,使

用 Adobe Connect 无法正确看到屏幕,所以 Jean-Jacques 没有看到我

们这里显示的内容。

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 谢谢你, Patrik。

MOHAMED EL BASHIR: 好。所以现在我们清楚了,这段文本已经加进文档中了?

好的。Russ Housley,请讲。

RUSS HOUSLEY:

9月4日,Alissa 发了两条意见,关于 IETF 社群提供的 RFP 反馈。她在 9月4日发到邮件清单,并给了两条意见。我认为我们应该看一下这两条意见,看看还需要做些什么。

第一条,文档使用了术语"IANA 职能、服务和活动"。但我们并不清楚,这些词是指同一件事,还是有不同的指代。如果相同,我们应该选用一个术语,然后自始至终都用这个术语。

这是她的第一条意见,我猜我们希望像处理编辑问题一样立即处理 这条意见,先确保第一条已经解决,再回过头看第二条建议。

MOHAMED EL BASHIR:

这个问题有请 Paul 回答。

PAUL WILSON:

大家希望了解这里提及的所有 IANA 吗?我们提及了一次 IANA 职能运营商。在第 0 节的第一段。我们指的是在本页其他位置的 IANA或 IANA 职能、IANA 管理权、IANA 职能、合同职能、职能。这里有"独特的 IANA 服务或活动"。我们应该将此替换为"职能"吗?"职能"。单数。

MOHAMED EL BASHIR:

Daniel 请讲。

DANIEL KARRENBERG:

Paul,请等一下。我是 Daniel。实际上是有区别的,因为如果我们

说"IANA 职能",我们实际上指的是 NTIA ICANN 协议。

我认为,在这段话中,IANA 职能的确有区别,因为协议并未提及所有 IANA 服务和活动。

据我所知,用这些词是有意为之,因为社群可能考虑到有些方面在 NTIA 协议中并没有正式提及。

PAUL WILSON:

Daniel,这个用词是为了解决这个问题吗?所以我们实际上指的是"独特的 IANA 职能、服务或活动"?所以这包含了它们所依托的所有事项?

DANIEL KARRENBERG:

我是这样认为。但是,不包含服务或活动并不是它的用意。

RUSS HOUSLEY:

我关心的是给 NTIA 的提案。我们真的需要讨论不在 NTIA 职能范围内的服务和活动吗?虽然我不担心确实存在此类事项,但是我不确定我们要关注这类提案。

MOHAMED EL BASHIR:

下面依次有请 Patrik、Russ、Daniel 和 Adiel 发言。

PATRIK FALTSTROM:

我是 Patrik。Russ,我同意你的意见,我们要发送给 NTIA 的应该是对他们的问题的回复。也就是说,我能想象,就像这里的有些人所说,社群给出的提案可能涵盖的范围更广。我认为,这里的问题

是,我们是应该强制社群只针对 NTIA 合同明确涵盖的内容编写提案,还是应该允许他们从自己的角度向 IANA 提出任何意见。

我知道有些社群可能有兴趣编写有关 IANA 任何事务的提案或过程。我认为这就是我们用词出现问题的原因。

在某种程度上,我听说我们基本同意,但是确实不知道如何表述, 所以目前的用词实际上是我们同意的。

RUSS MUNDY:

我是 Russ Mundy。我花了一些时间读了这份合同,确实有些事项不在合同范围内,但却是非常重要的 IANA 职能,另外我还仔细研究了 NTIA 的要求,我相信,我们应该发给社群的,是对 NTIA 所寻求问题的回复。如果有一个或多个特定社群希望在回复中包含额外的事项,也没有问题。我不反对。但是我认为,我们在 RFP 中的用词不应该要求大家超出合同目前规定的范围。

MOHAMED EL BASHIR:

Daniel -- 不好意思,是 Adiel。

ADIEL AKPLOGAN:

我也是一样的想法。我们应该在 RFP 中对希望包含的内容保持准确。而我们想要的,就是 NTIA 合同中所包含的。我们不希望让大家--如果他们这样做了,我们会知道,我们会说 RFP 是非常准确的。这正是所要求的,所以我们不会考虑这一点。

我认为我们必须在文本中保持一致。我们只希望涉及合同中所涵盖的内容,因为有许多其他职能,我们在这里并不需要。我们不需要涉及其他这些职能。

MOHAMED EL BASHIR:

下面依次有请 Daniel 和 Arasteh 发言。

DANIEL KARRENBERG:

我不同意 Russ 和 Adiel 的观点 -- 再次介绍,我是 Daniel。我不同意 Russ 和 Adiel 刚才的观点。我认为,有些社群可能认为这样太过于 限制。实际上,我们有机会识别没有涵盖的事项,而且我认为我们 至少应该敞开来接纳这些事项。

如果按照原来的表述实施起来会造成阻碍,我认为我们应该引入新的表述语言,以明确我们刚才的讨论,如果有任何其他职能,社群认为非常重要但是没有在 NTIA 协议中提及,那么我们也可以包含进来。

实际上, Paul 刚刚就是想这样处理, 我很欣赏这一点。谢谢!

MOHAMED EL BASHIR:

Arasteh 先生。

KAVOUSS ARASTEH:

好的。我是 Arasteh。上一位发言人的建议非常好,我们只需要稍作 修改。我们应该用一个单独的句子来说明,如果有某个特定社群希

望这样做,请他们单独列出。这样单独列出来,就不会让审查的人弄混淆。谢谢!

MOHAMED EL BASHIR:

Narelle,请发言。

NARELLE CLARK:

我在看这份合同的时候,如果有人需要看一看这份合同,我这里碰 巧有一份可以提供。我发现,其中的很多事项都可以看作是初始启 动类型的条件。

所以,如果我是这份合同的主体,就会要求我完成各种新事项,因 为我是一个新实体。

如果我是这份合同的主体,会有很多事项需要更新。

所以我们需要开展大量的讨论。很不幸,我们都或多或少存在时间上的限制,必须发布 RFP,而大家需要依此做出自己的考虑,而不是广泛讨论事件的深度、怎样反映之前的协议,如何代表未来的状态和未来的行动。

所以我建议,我们应该在 RFP 回复上保持开放的态度,让大家能够 以这个范围和深度去观察思考,并在合适时应用到文档。谢谢!

MOHAMED EL BASHIR:

下面依次有请 Joe、Milton 和 Lynn 还有 Russ 发言。

JOSEPH ALHADEFF:

谢谢! 我是 Joseph Alhadeff。我认为我们必须将重点放在收到的 RFP 回复上,因为我们必须从这些回复收集提案。

但是我还想提醒在场的每个人,RFP 的其中一个目的是为一些非技术性社群提供一些信息,以更好地了解工作进展。

所以虽然我同意 RFP 的重点在于确保他们回答的正是我们需要回答的问题,但是 RFP 的目的不止一个。这个目的的其中一部分,就是提供一些信息,让其他人可以了解这些社群的工作。

所以我希望确保我们都理解,可能 Arasteh 的意见是我们要重点关注特定部分的回复,然后出于其他目的请求提供更多信息,可能就应该如此,这样可以帮助我们比较这些回复,然后收集我们需要的回复,同时也提供一些辅助信息,而这是其他社群了解我们工作进展的必要渠道。

我们可以分成几个部分,但是我们会要求大家对其中的一些问题,给出相比某些小问题更为详细的描述。这不作为一项要求。只是一项请求。显然,如果一个社群认为自己做不到,就不会去做。但是这样可能会影响非技术社群来发表观点,可能造成更多问题。

所以我只想提醒大家,虽然 RFP 的主要目的是帮助我们收集提案,但是也可以带来其他好处。

MOHAMED EL BASHIR: 好。Milton?

MILTON MUELLER:

我是 Milton Mueller。是的,我同意 Daniel 和 Narelle 还有 Joe 的观点,我们在这里应该放宽要求。我希望还是用 IANA 职能、服务和活动。

我想,有一点逻辑我不确定我能理解,就是变更提案必须反映现有的 IANA 合同。职能移交的目的是行使问责制安排,使所有工作在没有 NTIA 时也能井然有序地进行,这可能是受这些变更影响的其他类型的职能、服务和活动。所以我认为更广泛地收集提案没有任何不妥。

我实际上不理解为什么要限制在 IANA 合同范围内。正如 Narelle 所指出的,其中包含了各联邦政府法律规定的事项。我认为我们并不希望限定地这么严格。我们希望在提出的移交过程中,有互联网社群自己的安排。

所以,如果这些社群同意在自己的提案中不触及任何事情,不对此 做任何提议,我很难想象这会带来何种伤害。

MOHAMED EL BASHIR:

Lynn,请讲。

LYNN ST.AMOUR:

我是 Lynn St. Amour。我比较赞同 Adiel 之前的观点,也支持 Milton 的发言。我认为我们不应该让这份 RFP 承担过多的其他事务,这的确很重要。

我从未把它当成是一份教育类的文档,可以帮助大家更全面地了解 IANA 的活动。我认为这可能并不是一个合适的途径。我不确定让大家阅读大量的各种提案能够实际帮助大家增进了解。

我认为有必要这样做,但是可能应该采取其他措施。

我认为我们需要确保将重点放在支持美国政府的移交监督工作上来,并尽量围绕这一点开展。因此我支持 Adiel 提供的形式,而且我也赞同 Milton 最后的观点,我们希望大家开阔思路,想想在解决移交问题时有没有其他 IANA 职能、服务和活动受到影响。我认为我们始终有必要围绕移交问题展开。

MOHAMED EL BASHIR:

下面依次有请 Russ Mundy、Russ Housley、Joe、Adiel 和 Keith Davidson 发言。

RUSS MUNDY:

我不认同 Adiel 的观点,我 100% 不同意。我认为,主要来讲,如果 我对 Adiel 的观点理解正确,Adiel 认为只应当包含职能相关的事项和 意见。

我个人认为,如果社群觉得有必要包含更多重要的内容,这样也可以。

对于 RFP 的要求,或类似于要求的内容,我的立场是,应该是针对目前 NTIA 合同中所涵盖的那些职能。

我还想提醒大家,NTIA 合同不止 Narelle 之前展示的 62 页。而是大约有 300 页 -- 不,约有 450 页,内容都是关于 ICANN 对 RFP 的回复。

基本上都是合同的组成部分。所以在其他人要了解这个合同的内容时,记得还有大量的 ICANN 回复,另外大约有 60 页标记的也都是"合同"。

MOHAMED EL BASHIR:

还有一些人要发言。下面依次有请 Joe 和 Adiel,然后是 Keith、Jari 和 Daniel 发言。

JOSEPH ALHADEFF:

谢谢!明确一下,我是 Joseph Alhadeff。抱歉。我只想说明 Lynn 的观点,这不是用来作为 IANA 教程。但是可以作为一个建议,RFP 不会用两句话的约定言辞,说明这是我们的责任,因为坦诚地讲,非技术社群的成员不会对任何组织的技术职能管得太细。大家知道,我要说的是,这里我指的是不知道 IANA 完整名称拼写的人。

所以,他们感兴趣的是问责职能,以及你会针对问责职能采取哪些措施,来弥补 NTIA 不再履行职能的事实。我认为我们需要在这里给予详细说明。在这里,需要你为自己的行动做出解释。

我认为前面 Narelle 的观点与 Milton 的观点之间存在区别,Milton 认为 NTIA 不再履行职能,因此会对社群提出一份期望改进的清单。

从企业的角度来看,我们认为有这样的一份改进清单是个好事,但 是可能时机并不合适。现在应该关注的是移交方面的问题。

最好在移交完成后,再准备这份改进清单。但是从企业的角度来 看,从一般的企业角度来看,我们主要担心的是维护互联网的稳定 性、安全性和灵活性,我们希望将变更的复杂性降至需要的最低水 平,来实现与移交工作相关的问责制。对于像"我们可以做得更好" 这方面的整体改进事项,我们认为最好放在移交完成后再进一步开 展。

MOHAMED EL BASHIR:

有请 Adiel 发言。

ADIEL AKPLOGAN:

好的。我只想强调一个事实,社群可以建议任何事项。但是我们作为 ICG,我们必须限制要求采取行动的范围。这点我同意你的意见。

第二件事,我们必须非常谨慎。IANA 职能,今天我们还与 ICANN 有其他安排需要通过 IANA 处理。这并不意味着这就是 IANA 职能的 NTIA 定义。这些安排都超出了此范围。

因此,如果我们希望有一种问责制,则必须谈及 ICANN 的问责制流程框架,因为就是按照这个框架处理的。NTIA 与 IANA 的合同非常具体,有非常详尽的职能。

我认为这非常关键,我知道各个社群,从数量上看,区别非常明显。

MOHAMED EL BASHIR:

Keith Davidson,请讲。

KEITH DAVIDSON:

谢谢! 我有点 -- 我是 Keith Davidson。我有点担心这个概念与我们这里的职责不相符。我认为,只有我们确定了自己社群对 IANA 的职责,我们才能确定哪些事项还未包含在现有的合同中。

所以我赞同 Milton 的建议,稍微放宽松,不需要完全按照合同,而是可以捕获其他与美国政府监督和管理相关的问题,大家可能并不希望将这些方面排除在外。谢谢!

MOHAMED EL BASHIR:

下面依次有请 Jari、Daniel 和 Demi 发言。

JARI ARKKO:

我同意 Joe、Russ Mundy 和 Adiel 的意见。我们需要集中目标。在这场讨论中,我们要对 ICC 做出一些决定。我想,最适合开展这项工作的地方是在社群内。因此,我们应当要求或请求获取与 NTIA 相关的 IANA 部分有关的信息。

现在,社群可能觉得还有其他事项应该予以合理讨论和考虑。我同意屏幕上的文本或类似的内容。我认为这实现了很好的平衡。谢谢!

MOHAMED EL BASHIR:

有请 Daniel 发言。

DANIEL KARRENBERG:

我是 Daniel。我们来准备文本吧!我喜欢第一句话直到逗号前面的部分。如果在"这里"后面结束这句话,Paul,我们就可以取得一些进展。

我认为在此之后我们要表达的,是我们还希望社群考虑一点:他们 是否希望在移交过程中包含这些活动,因为我主要看到有两类其他 活动。

一类之前已经提过,毫无关联或有一点点关联,需要 ICANN 和社群各方做不同的安排。

但是还有一些其他的事项,我看到的至少有两条与协议规定的职能 密切相关。但是我推测,只是由于监督的原因,协议中并没有明确 提及。

我比较关心的是第二类。对于那些显然属于其他领域的事项,我并不担心。我担心的是这 300 页中没有明确提到的事项,我仔细搜查了其中的一些事项,这些事项非常重要,并且被认为是受到 NTIA 的监管。

我这里举一个例子。一个例子就是,对根名称服务器的服务地址注册局的维护。我想我们都会认为这属于协议的一部分,但是协议中却从未提到过。我想我们希望包含这些方面。

这是现场会议,我的文字表达可能不够好。但是应该有一个句子作 为开头,如果需要参照其他方面,我们应该给出介绍。我希望是这 样。

然后,第二句应该表明,如果与上面提及的职能密切相关,请将其 视为一项职能,并回答所有问题。

MOHAMED EL BASHIR:

好。或许我们应该先找出方向,然后再编辑文档和添加文字。

有许多人支持--或者至少有人提出讨论--有 Adiel 和 Lynn 还有其他人--认为文本本身非常广泛,让社群可以--我们无需更新文本。让社群可以--实际上我们需要的就是这些。现在,我们有一个新建议,我们需要添加一段文本,让社群可以添加其他--

DANIEL KARRENBERG:

抱歉。我有一个程序问题。我们之前取得同意的语言有它对应的服务和活动,所以我们--我们--提议做出变更。许多人支持这个观点,它需要变更。从程序上来讲是正确的,对吗?现在说"职能",与获得同意的上一个版本说的是不同事项。

MOHAMED EL BASHIR:

好。下面依次有请 Demi,然后是 Russ Mundy 发言。

DEMI GETSCHKO: 我是 Demi。我认为我们已经或多或少达成协议。我同意 Lynn 的观

点,并努力恢复我的立场,我们在提请求时必须保守,在接收社群

意见时应该开放。谢谢!

MOHAMED EL BASHIR: 有请 Russ 发言。

RUSS MUNDY: 我是 Russ Mundy。对于 Keith 前面的观点,我认为 Keith 说的方法,

我们"要求与 NTIA IANA 职能合同保持一致,但是交给社群来做决定"将会允许在回复时涵盖你提到的这些方面。我认为大家都同意

这个方向,也许 Daniel 希望更具体一些,但是我不知道我们是否对

ICG 有足够的认识和见解,能够进一步细化和深入,我们认为我们

应该将权力留给社群,看看社群是否需要包含其他内容,然后根据

各自的需要操作。

MOHAMED EL BASHIR: 好。下面依次有请 Arasteh 和 Jean-Jacques 还有 Daniel 发言。好的。

KAVOUSS ARASTEH: 谢谢主席。

首先,我看不到这个精美的屏幕。对我来说很难。非常难。很抱歉。我年纪大了。大家非常--我们当中有一部分人非常年轻。可以看得很清楚。我什么也看不到。有其他颜色。第一,有很多好看的颜色。

第二,我们已经涵盖了所有讨论。主席,现在可以提出具体的建议了。我们需要的是提一些具体的建议,而不是深入描述和讨论为什么这样建议。我们知道为什么需要这些建议。我们还是请大家提一些具体的建议吧!谢谢!

MOHAMED EL BASHIR:

好。好的,Paul,能不能请你把屏幕放大一些,方便大家看清楚。

>>

[关闭麦克风]。

MOHAMED EL BASHIR:

好。我们继续。下面依次有请 Jean-Jacques、Daniel 和 Arasteh 发

言。

我想在这三位发言以后,返回来再请 Paul 讲话。

>>

[关闭麦克风]。

MOHAMED EL BASHIR:

好的。Jean-Jacques。

请继续,Jean-Jacques。他可能遇到一点问题。

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 大家能听到我说话吗?大家好。大家能听到我说话吗?我是 Jean-

Jacques_。

MOHAMED EL BASHIR: 能。

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 谢谢!

根据 Kavouss 的建议,要给出具体的提议,我想提一条。

在第0段, "完成正式的回复", 第二段的开头是"希望提案获得

所有利益相关方的广泛一直支持"。

我认为这是一种声明, 但是实际却没有添加任何内容。

如果我告诉你我想在塞舌尔群岛过新年,你会将这样的内容加进来

吗? 当然不会。

所以这涉及到法律条款方面的问题。

"希望提案获得"等等。谁希望?如果只是为了这个原因,从法律

方面来看,需要删掉这句话。谢谢!

MOHAMED EL BASHIR: 好。谢谢! Daniel 和 Keith 请讲。

DANIEL KARRENBERG:

谈到哪些是具体的建议,如果我们--如果我们回到处理的前一个问题,我的具体提议就是,将你说的第一句话留下来,然后删除其他所有内容。如果真的非常重要,我会接受在第一次提到 IANA 职能时,将它移到脚注位置。好的。这样就不会显得那么重要,但是我仍然希望保留下来。如果大家都认同,那会非常好。

MOHAMED EL BASHIR:

现在有请 Keith, 然后是 Paul 发表他的观点。

KEITH DAVIDSON:

我认为这个提议 -- 我是 Keith Davidson。抱歉。

我认为这个提议,就是添加脚注的提议非常合适,但是我们是否可以回过头来看屏幕上的用词,我认为可以稍作改进,这里显示 -- 因为我们现在有了一个新句子 -- "但是,应该注意到,这些 IANA 移交问题不是 IANA 职能合同的主题"。--

>>

[关闭麦克风]。

KEITH DAVIDSON:

"可能"--是的, "可能包含"。

这样有助于清晰表述和突出重点?尤其是放到脚注位置时是不是很有效果?

MOHAMED EL BASHIR: 好。Paul,请讲。

PAUL WILSON: 它说的是,如果你依赖其他服务或活动,你可能会在这里进行介

绍;但是,这里要提的是,非IANA 职能合同的主题可能不属于移

交计划。

我是说,我认为这样可以解决一个问题,例如,如果有人说"是的,我们依赖 RPKI",但是移交计划跟 RPKI 没有任何关系,因为它

不是合同的一部分, 我要说的就是这些。好的。

MOHAMED EL BASHIR: 还有几项提议要放进来,所以 Paul,因为现在 Daniel 建议我们删除

第二段。你同意吗?你是文档的编辑。你是不是认为第一段已经足

够,我们添加一个脚注就可以?

KAVOUSS ARASTEH: 主席,打扰一下。

首先,请做一个小小的安排。

有人提议删除时,请不要马上删除。请使用修订标记来删除,这样如果发现不合适,可以恢复。有些人费了很多努力,给出了一些提议,可能有的人只是顺口说了句"删除",如果搞错了,修订标记

可以立即恢复。

伊斯坦布尔 – IANA 移交协调小组会议 **2 十**

最后的建议是什么? 删除第二部分? 保留第一部分? 将什么作为脚注? 谢谢!

可以请你解释一下吗?谢谢!

MOHAMED EL BASHIR:

非常感谢。

Daniel,因为是你的提议,现在我们试着完成这句话。

DANIEL KARRENBERG:

好的。我建议只用第一句,从"如果你的社群"直到这里,我很赞同 Paul 刚才的做法,将它作为"IANA 职能合同"。屏幕上的语言还可以。

我的建议是保留第一句,删除第二句,刚刚提到的这里,可以移到脚注,让它不那么突出。

如果我们 -- 既然轮到我发言,如果我们希望 -- 希望保留第二句,我 认为可以不采取这种形式,而是采取提问的形式。

所以请 -- 所以如果要描述,请说明你是否认为它属于移交计划。因为这里是请求提供建议,而不是,你知道 --

这里的语言的意思是"请进行描述,但是我们可能不会使用"。好 的。

那么,如果你将这看作是一个问题,我可以接受。

MOHAMED EL BASHIR: 好,现在请 Arasteh、Manal 和 Adiel 还有 Milton 发言。

KAVOUSS ARASTEH: 好的,主席。我是 Kavouss。

我很高兴能够这样处理。保留第一句话,但是不删除第二句。将第二句话移到脚注上。这是正确的解释。我们不要删掉任何内容。我

们将它从正文移到脚注位置。谢谢!

MOHAMED EL BASHIR: Manal?

MANAL ISMAIL: 好的。我是 Manal。谢谢 Mohamed。

实际上,我可以看出我们仍然处在起草阶段,但是我不确定最终的文本会是什么样子。我想 -- 我只想指出一点,也许我们不用指明不希望在 RFP 中看到的内容,而是指出我们希望 -- 我们鼓励提供的意见。我不是真的要说"鼓励"。好。我重新整理一下我的表达。

[笑声]

MANAL ISMAIL: 我不太愿意说,我们不希望看到跟 IANA 职能合同无关的事项。我

希望换一种表述方法: 任何对移交工作有帮助的事项都可以涵盖进

来。我的意思是说,我不确定我是否表达清楚了我的观点。

好的。很难说哪些是我们不希望看到的。但是,说出我们希望在这里看到哪些内容则更为容易。再次说明,我们需要将重点落在一些必不可少的事项,然后对收到的可能有助于移交的提案持灵活态度。谢谢!

MOHAMED EL BASHIR:

好。现在有请 Adiel、Milton 和 Michael 发言。

ADIEL AKPLOGAN:

我的第一个提议已经讲过了。我交给了 Paul。增加了一点内容"超出 IANA 职能合同,IANA 合同的范围"。就是这样。

如果我们 -- 第二条是,根据 Manal 的意见,如果真的希望采取这种方式,保持开放,第二句就不需要这么肯定,我们可以用"可能"。所以是"可能属于"。因为我们不知道。由于我们保持开放的态度,最后可以将这些提议纳入考虑。

MOHAMED EL BASHIR:

好。Milton?

MILTON MUELLER:

好的。我们不要忘了,我们现在开展这些讨论,是因为 IETF 有人认

为我们希望以一致的方式使用"职能、服务或活动"。

>> [关闭麦克风]。

MILTON MUELLER:

没有人说必须事事都要谨遵 IANA 合同。

经过大家的发言,我听到可能有三位或四位同事说认为应该密切相关。我听到有四位或五位同事说,认为不应该这样做。认为没有这个必要。

我的观点是,我同意 Keith 和 Daniel 对此的意见,如果他们列出了这些其他活动,他们认为这与他们提供的移交提议相关,当然可以继续提议,并给出解释。

我想,我们不能说 IANA 有什么服务或活动与移交计划没有关联,原因仅仅在于 IANA 合同中没有列出来。我想我们不能这样说。也不能这样做。

我还认为,给出提议的人不会给我们提供一长串各类事项。我认为他们不会这么笨,不会做得这么混乱。我认为我们这里的工作非常清晰。我们需要的是关于没有 NTIA 时的移交工作的提议,所以他们可以灵活把握。我们不要对他们要求不要提供什么,我不记得是谁讲的了,是 Keith 还是 Daniel 说问他们"如果你认为其他活动或服务与你的提案有关,请告诉我们具体情况"。我认为这就是对这个问题最简单的解决方案。

MOHAMED EL BASHIR:

好的。我想 --

>> [关闭麦克风]。

MOHAMED EL BASHIR: 好的。我认为这也是一项非常切实可行的方法。

下面我会请其他人来发言,但是我想,大家在讲话时,可以考虑一

下目前的方法...

下面有请 Michael、Joe 和 Russ Mundy 发言。

MICHAEL NIEBEL: 我是 Michael,我对于 Milton 刚才的观点表示赞同。

我认为 Daniel 的提议恰恰表现了我们并非采用自上而下的方式要求

他们怎么做,而是让社群也可以就提议范围有自己的意见。

MOHAMED EL BASHIR: Joe?

JOSEPH ALHADEFF: 谢谢!考虑到 Milton 提到的一点事实,就是我们是第一次接近 -- 抱

歉。我是 Joseph Alhadeff。

-- 我们是第一次近距离讨论"服务和职能",也许我们不是试图详

细管理这些词、脚注,或刚刚读的最后一句话,"社群也可以向

ICG 提供其他信息来帮助我们更好地理解他们的提案"。

因为这样,他们才能为我们提供适合提案的背景信息,而不是说, "这一定是与存在关联的某个服务相关"。

我认为,社群希望提供给我们的提案会让我们相信他们有能力且非常适合这样做,这样的措辞也许 — 我们没必要定义服务和职能,确保他们与我们在这些词上有同样的参考框架,我们只需要说"如果我们遗漏了任何事项,但是你认为我们应该知道,请告诉我们"。

RUSS MUNDY:

我是 Russ Mundy。

我认为我们--我们非常希望能够尽可能接近我们需要的内容,在第二句中是一个正面的描述,它的效果类似于"对于社群选择包含的目前不属于IANA 职能合同的要求,社群还应描述当没有IANA 职能合同时,在移交计划中包含这些事项特别重要的原因",或类似这种效果的措辞。

MOHAMED EL BASHIR:

谢谢!考虑到目前的用词,还有最后三位或四位发言者都对此表示赞同,我希望其他人也同意我们采纳这一点,因为--

>> [关闭麦克风]。

MOHAMED EL BASHIR: 好。Paul,由你来念一遍。这个文本。

>> [关闭麦克风]。

MOHAMED EL BASHIR: 好的。好。所以,也就是说我们结束这项工作,已经达成一致。抱

歉。Daniel?

DANIEL KARRENBERG: 不,我同意这份文本。我们还需要弄清楚,第二句是属于这个文本

的一部分,放在这里,还是作为脚注。我认为都可以,但是我们应

该明确一下。

MOHAMED EL BASHIR: 我认为最后一次修改 -- 最后的提议是保留文本,不添加为脚注,就

作为文本。大家不要小声讨论,我们可以举手发言吗?

好。情况很清楚,每个人都很满意。

所以,Lynn,你有名字标签。好。所以我认为,好的,我们可以结

束这一条,现在有请 Arasteh 先生发言。

KAVOUSS ARASTEH: 好的。如果 -- 很好。很好。我可以讲了吗?

>> [关闭麦克风]。

KAVOUSS ARASTEH: 好的。很好。非常感谢!我们结束了这一条。

我希望回过头看看 Jean-Jacques 的提议。他给出了一些提议,我想回过头来看一看。我支持他的提议,我想请他明确给出希望在第 0

部分做出的更改。

MOHAMED EL BASHIR: 好。所以我们结束了最后的 -- 最后的更新 --

>> [关闭麦克风]。

>> 不,我们要了解提及的所有 IANA。

MOHAMED EL BASHIR: 哦,好的。现在我们继续,我们可以稍后再看 Jean-Jacques 的提议

0

Paul,我们能不能 --

PAUL WILSON: 好。现在,我们已经采用其他各种方式提及了 IANA。

我们提及了与现有 IANA 相关的安排、IANA 职能,我们有 IANA 活动、服务,服务或活动。所以我接受这些编辑。我只想说这一点。

>> [关闭麦克风]。

PATRIK FALTSTROM: 请使用麦克风。

>> 好的。好的。我认为第一句可以,第二句也可以,第三句应该描述

职能。

PAUL WILSON: 好。很好。

>> [关闭麦克风]。

>> 抱歉。是应该有职能。现在到了 (b) 部分的第一条。职能 --

PAUL WILSON: "各项职能受到影响"还是"职能受到影响"?用哪一个?

>> 编辑来选吧!

[笑声]

PAUL WILSON: 是,可以。

>> 对于上一句话,如果使用"职能是",那我们就必须进行更改。

>> [关闭麦克风]。

>> 不,是之前的那句.....对。

PATRIK FALTSTROM: 不好意思打断大家,我是 Patrik。

我们必须采用非常准确的方式,使用麦克风,说出自己的姓名。因为我们将翻译和记录讨论内容,处理文档并就文字达成共识时,这

种方式尤为关键,这是保持透明度的重要部分。请继续。

DANIEL KARRENBERG: 我是 Daniel。我们现在讨论的是倒数第二段中的 3(b),就在第 4 段

上方,它使用的是"IANA 职能和现有政策安排之间的对接",我认

为这句话应该保留不变。

下面进入第4段。

第三句话应该说"满足 IANA 职能的全球客户和合作伙伴的需要和期望。"

我在此只是复述文字,如果有人不同意,请随时指出。

下一个,第6段上方结尾为"IANA 职能的全球利益"的最后这句话,我认为应该保留。

以上就是所有内容。

MOHAMED EL BASHIR: 谢谢你。我们现在已经完成 IANA 职能讨论。

Russ?

RUSS HOUSLEY: 大家可能记得,我们之所以开展此讨论,是因为 Alissa 提出过两个

意见。以上是她的第一个意见。

第二个更加具体,是关于过渡的影响,我们希望补充一句话,说明

完成第三部分提案的时长以及完成前可能发生的中间转折点。

PAUL WILSON: 你希望把这句话放在哪里?列表的最后吗?顺便说一下,我是 Paul

0

RUSS HOUSLEY: 她没有说过,所以我想把这句话放在最后。

PAUL WILSON: Russ,请复述具体文字。

RUSS HOUSLEY: 好的。好的,我再读一遍。完成第三部分提案的时长以及完成前可

能发生的任何中间转折点。

RUSS MUNDY: 这句话之前应该加上"说明"或"提供"。

PATRIK FALTSTROM: 你必须首先说出自己的姓名。如果不在麦克风前说出自己的姓名,

那么译员就无法进行准确翻译。

MOHAMED EL BASHIR: 我是 Mohamed。对于添加的这句话,大家是否有异议?顺便补充一

句,我们的网络连接有些问题,所以我不太清楚远程参会者的情况。我无法登录 Adobe Connect 并保持连接。如果 Jean-Jacques 或 Alice 有任何观点或希望提出任何问题,请秘书处通知我们。网络连

接情况非常糟糕。

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Mohamed, 我是 Jean-Jacques。连接没问题。我们的困难在于确定

大家正在讨论的文本,如果有人可以准确说明我们正在讨论文本的

哪一部分并完整复述该部分,我们就能跟大家保持同步,这种方式 更好。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR:

好的,有请 Patrik。

PATRIK FALTSTROM:

我是 Patrik Faltstrom。茶歇之后,我们需要做的是确保讨论文档的人员拥有良好的网络连接。我尚不清楚具体方法,但我们会尽全力尝试。

在屏幕上编辑文档的人员应该使用 Adobe Connect,这样大家就能在 Adobe Connect 中看到文档编辑情况,方便远程参会者和本地参会者。

但我与支持人员交流过,我们决定不在 Paul 的工作过程中进行任何变更,而是在今天其他时间处理这项工作,希望能够给大家和远程参会者提供更好的网络服务。

MOHAMED EL BASHIR:

Paul,如果你能为远程参会者说明变更情况和相关文本,可能会更好。

PAUL WILSON:

文档是 Dropbox 上 RFP 文件夹中的版本 16。任何人都可以看到,我也将通过电子邮件将 URL 告诉大家。

伊斯坦布尔 - IANA 移交协调小组会议

大家应该都能看到。

DANIEL KARRENBERG:

Paul 处理此工作的同时,我们正在讨论第四部分。我们将基准文档 称为版本 15, Paul 刚刚上传了版本 16。大家可以在 Dropbox 上看 到。对于使用版本 15 的同事而言,我们正在讨论第四部分"过渡 的影响"。我们在该部分的最后,即第五部分之前,添加了一句 话。这句话是: "说明完成第三部分提案的时长以及完成前可能发 生的任何中间转折点",句号。

MOHAMED EL BASHIR:

如果大家对此文本无异议,我们能否使用该文本并继续其他讨论?

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 大家好,我是 Jean-Jacques。我可以发言吗?

MOHAMED EL BASHIR:

Jean-Jacques,请讲。

JEAN-JACQUES SUBRENAT:

谢谢 Mohamed。我是 Jean-Jacques。

你刚才询问大家是否都同意相关部分,而我对开始的另外一部分有 个建议,我已通过聊天室发送了自己的建议。我希望删除0部分下 以"完成正式回复"开始的这一部分。我原本建议删除第二段的第 一句话,即"希望提案能够获取所有利益相关方的广泛共识"。

但 Lynn 发表过评论,建议我们看看 ICG 预期 [音频不清晰]。

这有助于我们了解为何存在这句话。

比起删除,我们能否使用其他表达方式,如"提交提案之时,我们 希望社群能够从其代表的社群处获取足够支持。"

英语并非我的母语,但对于以英语为母语的同事而言,目前句子中 [音频不清晰]的"希望能够获取"似乎有些含糊。这就是[音频不清晰]的原因。

PAUL WILSON:

Jean-Jacques,你能否复述具体语句?

JEAN-JACQUES SUBRENAT:

好的。我尽量回忆。"在制定提案的过程中,我们希望社群能够从其代表的社群处获取足够支持",完毕。

正如我之前所说,英语并非我的母语,所以请你或其他同事拟定更恰当的措辞。我只是提供一种想法,这种想法最初是由[音频不清晰]提出的。

MOHAMED EL BASHIR:

非常感谢你,Jean-Jacques。我们接受你的修改意见,使用更加清晰的表达方式。

下面依次有请 Joe 和 Arasteh。

JOSEPH ALHADEFF:

这句话之所以使用"受影响的社群",是希望确保制定提案的社群 在制定提案的过程中形成内部一致意见。但我们不仅希望大家听取 其他社群的意见,还希望大家在提案中考虑他们的意见。

我认为 Jean-Jacques 建议使用的语句只能说明创建提案的社群,而不能说明社群咨询情况。

如果我们接受这种思路,将其放在以"制定期间"开头的这句话之后,就能表示我们希望大家与其他社群沟通,获取他们的支持或与之达成共识,同时充分考虑这些社群的意见,而不是仅考虑自己社群的意见。

可将其放在这句话之后: "在提案制定过程中,我们请大家与其他 受影响的社群交流与合作,并获取他们的支持"或"并与他们达成 共识"等类似措辞。放在这句话之后。我们只需要关注这句话与句 子的其他部分能否衔接。

谢谢你。Michael? Arasteh。

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 我想就......

MICHAEL NIEBEL: 我是 Michael。我完全同意 Joe 的说明。建议修改的句子没有反映这

种内涵。但我更倾向于将这句话放在句首,因为这句话具有标志

性,放在最后不太合适。

MOHAMED EL BASHIR: 有请 Arasteh。

KAVOUSS ARASTEH: 谢谢你。我是 Arasteh。我更能接受 Jean-Jacques 最初的建议,但现

在的措辞过于繁琐,让句子变得有些复杂。

我喜欢最初使用的句子,只是不太理解"希望"一词,我不喜欢这一措辞。我读过查尔斯狄更斯的《伟大的希望》,我认为书名没有

任何意义。我们应该更加具体。

目前的问题是获取所有利益相关方的广泛共识,这是本段话的本

质。

至于如何向人们传达这一信息,我多次建议将"希望"更改为"应

该获取"。谢谢。这种措辞简单清晰,也足以说明我们的本意。谢

谢。我们不需要使用太多词语,让句子太长。

MOHAMED EL BASHIR: 好的。我认为大家几乎......Daniel,请快一点,本议程只剩下几分钟

时间了。

DANIEL KARRENBERG:

我会注意时间的。我是 Daniel。我会注意时间的。我想根据 Kavouss 和 Lynn 之前的建议提出自己的建议,替换"希望提案"这句话,不,在前面,请回到黄色的这句话,我们将讨论这句话。我的建议与这句话有关。

我建议删除"希望提案能够获取",使用"ICG要求提案必须获取"。这样就可以了。Russ,我觉得这样很好,

"提案必须获取所有利益相关方的广泛支持"。删除"ICG要求",使用"提案必须获取"。

谢谢你,Russ。

"提案必须获取所有利益相关方的广泛支持",因为我不太理解 "广泛共识"的含义。

MOHAMED EL BASHIR:

Daniel, 我......还有另外一个人有不同意见, 我们能否使用"提案必须获取共识"? 不需要过于深入。

>> 是的,是的。

MOHAMED EL BASHIR: 有很多人点头表示赞同。那么我们可以不使用"记录在案"一词。

>> 是的。

>> 谢谢。

[笑声]

PAUL WILSON: "必须拥有"--

MILTON MUELLER: 大家可以说"一致支持"或者"广泛支持",但不能说"一致的支

持"。抱歉。应去除"的"。

MOHAMED EL BASHIR: Paul,你有没有记下这一点?

>> 我没有注意这一问题,我正在处理另一个问题。

MOHAMED EL BASHIR: 我们能否先解决目前的问题? Paul,请进行相关更新。

PAUL WILSON: 现在的内容是: "提案必须代表所有利益相关方的共识。"

MOHAMED EL BASHIR: Milton?

MILTON MUELLER: 我认为你正在 RFP 中设定一个不可能达到的要求,至少对于名称社

群而言如此。这也是我更赞同"广泛支持"的原因。它不会成为

"教友派"的共识。

MOHAMED EL BASHIR: Joe.

JOSEPH ALHADEFF: 事实上我只有一个问题。我们在提案中使用了一个要求。这就像是

在以下句子中使用要求, 而不是请求咨询会更加合适。

>> [关闭麦克风]。

JOSEPH ALHADEFF: 如果大家需要广泛共识 -- 这就像是大家在要求他们必须获得利益相

关方的广泛支持。但如果大家不与任何人协商,那么大家的利益相

关方就是自己。大家至少应该有一个类似的结构,不管使用哪个词

语比较合适。

MOHAMED EL BASHIR: 情况确实变得错综复杂。可以说,我们之前几乎已经确定了比较合

适的文本,对吗?我们能否返回到该文本呢?下面依次有请Keith

Davidson、Keith Drazek 和 John 发言。

KEITH DAVIDSON: 我是 Keith Davidson。我认为"必须咨询"不妥,ccTLD 是我们社群

的一部分,他们不会向不认同 ICANN、美国政府和 NTIA 在 IANA 中职责的相关方咨询意见。如果使用"必须咨询",我们就必须咨询他们的意见,而我们可能无法确保始终这样做。所以强制要求社群

完全达成一致,对我们而言可能不适合。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR: 好的,有请 Keith 发言。

KEITH DRAZEK: 谢谢 Mohamed。我是 Keith Drazek。

我注意到,对于"相关方",我们有两种不同的说法: "利益相关方"和"受影响相关方"。不知是否应该使用统一的说法,或者两

者之间存在某种差别。

>> [关闭麦克风]。

KEITH DRAZEK: 我也是这样想的。那么问题在于:我们是否需要讨论两者为何不同

或者说明如何不同?

MOHAMED EL BASHIR: Jon? 好。

茶歇时间到了。我建议大家稍作休息,然后从下一个议程项目中借用十分钟时间,力图确定当前的问题。或许我们可以在茶歇期间思考当前提出的问题。最后一个问题是关于"受影响相关方"和"利益相关方"的区别。

我们稍作休息,然后再继续。Arasteh 先生。

KAVOUSS ARASTEH:

谢谢主席先生。

从法律的角度而言,"必须"和"务必"是两个非常强烈的词语。

关于 Keith Davidson 提出的某些观点,首先,如果我们希望保留"必须",那么就应该以正常语气引出该词。否则,我们还是使用"应该"。如果使用"必须",那么就完全没有任何例外的可能性。这是法律语言中非常具有强制性和约束性的词语,类似于"务必"。大家必须以"正常语气"引入这一词语。而且在极少数或特殊情况下,我们可能无法满足这种要求,就像 Davidson 先生提到的一样。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR:

谢谢。Joe?

JOSEPH ALHADEFF:

我想回答 Keith 的问题,这应该是法律方面的问题,大家不能强制 任何人向不希望被咨询的相关方咨询意见,这是其一。这是大家希 望避免的。

但是,也许大家必须拥有向所有利益相关方都公开的咨询流程,因 为这是对大家的一种要求。大家不能强迫向没有兴趣与我们交流的 人员咨询意见。

MOHAMED EL BASHIR:

最后一次打断大家。有请 Heather 发言。

HEATHER DRYDEN:

谢谢。我是 Heather Dryden。我想就 Joe 的建议说说自己的观点,因为一方面,如果大家设定要求来处理某些积极的事情,那么就应该采用积极的语言,如"需要咨询";如果大家可以简单地强调其他相关方必须能够提供意见并参与这些流程,那么他们应该愿意这样做。

我想如果我们发现自己正在纠缠于语言问题,那么不妨回到这一基本点,这将有助于我们对某些语言问题实际形成一致意见。谢谢。

NARELLE CLARK:

我是 Narelle Clark。我们之前简单提到过"利益相关方"和其他表达方式的问题。我不太清楚我们说的是响应相关方、利益相关方还是相关方。

MOHAMED EL BASHIR:

好。我们现在该茶歇时间了。Keith,不好意思。我们将在 20 分钟后返回。之后继续讨论相关问题。下面是 20 分钟的休息时间。谢谢。

PATRIK FALTSTROM: 在大家离开之前强调一下组织性问题。请大家保持安静。我们此刻

向大家分发的这张纸非常重要。请大家在上面写下自己的姓名和需

要出租车去机场的时间。谢谢。

[休息]

MOHAMED EL BASHIR: 欢迎回来。我们可以开始了。发言队列中的最后一位是 Keith

Davidson。我不太确定你是否还需要发言 --

好。希望大家在接下来的 10 到 15 分钟时间里争取将 RFP 最终确定

下来,这样至少也算是通过本次会议形成了最终版本。

我觉得这是可行的。在开始下一个议程项目之前,请大家争取达到

这一目标。

Paul, 你有需要补充的内容吗?

PAUL WILSON: 那就有吧!好的。

[笑声]

我是 Paul。然后呢?

>> [关闭麦克风]。

[笑声]

MOHAMED EL BASHIR: 我们需要最终确定 RFP,然后才能享用午餐。

[笑声]

好的。那么,我们目前采用的是 Jean-Jacques 的提议以及上次的最后更新,Keith Drazek 还提出了关于"利益相关方"和"受影响相关方"这两个词语的一致性问题。

也许可以请他说说自己的看法。

KEITH DRAZEK: 好。谢谢 Mohamed。我是 Keith Drazek。

我在茶歇时与不少同事进行了交流,这使我对两者的区别有了更深刻的认识: "利益相关方"是指社群中对流程感兴趣的任何人员,而"受影响相关方"实际是指 IANA 或 IANA 职能的直接客户。"被影响相关方"和"受影响相关方"都一样。

我对这种说明没有意见。

唯一的问题在于,我们是否需要提出并阐明这一点,以便让 RFP 的 受访者理解这两个词语的区别,我不太确定。这只是一种想法。谢 谢。

MOHAMED EL BASHIR:

谢谢。Jean-Jacques 在发言队列中。也许他可以看看最后更新的文本,这是根据他的建议拟定的,之后我们便可以继续。

有请 Joe 发言。

JOSEPH ALHADEFF:

好的。在尝试思考茶歇之前谈到的流程和最大可能外展相关问题时,我想到了一个句子,既可以表达相同含义,也可以解决 Keith 提到的问题。

Paul,不好意思,还没有机会将它发送给你。我是 Joe Alhadeff。刚才没有正确说出自己的姓名。

"提案应该受到参与提案制定流程的广泛利益相关方的支持。应该 使用透明的流程制定提案,该流程必须公开,且接纳所有希望参与 提案制定的利益相关方加入。"

这是一种比较中立的方式,一方面表达出允许人们参与的含义,说 明了我们将考虑他们的意见,另一方面也没有提出创建公开流程之 外的客观外展要求,这对于社群而言已经足够,而社群也可以视情 况开展积极的外展活动。

MOHAMED EL BASHIR: 好。大家有什么想法吗?

[关闭麦克风]。

MOHAMED EL BASHIR: 有请 Heather 发言。

HEATHER DRYDEN: 我表示强烈赞同。Joe 的建议对我们的帮助很大,这种表达方式完

全满足这一特殊文本部分的情感要求。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR: 好。我也想给 Jean-Jacques 提供发表意见的机会,因为他是首个提

出此建议的人。他现在在线,不知能否请他就最新的文本发表自己

的看法。

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 好的。谢谢 Mohamed。我是 Jean-Jacques。

根据我所听到的内容,这种表达方式非常理想。谢谢。

如果将文本显示到屏幕上,可能更容易给予评价,但根据我所听到

的内容,我认为没有问题。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR: 好。如果没有异议的话,我们可以继续。

Milton?

MILTON MUELLER: 我对此无异议,只是建议大家对"利益相关方"和"受影响相关

方"进行区分,我们应该将这种区分复制到文档的所有引用位置。 "与其他利益相关方和受影响相关方合作"——等等——"所有其他 利益相关方和受影响相关方。"大家有反对意见吗?有反对理由

吗?

MOHAMED EL BASHIR: 有请 Joe 发言。然后是 Arasteh 先生。

JOSEPH ALHADEFF: 在开始部分中,并没有"利益相关方"或"受影响相关方"这种说

法。我们删除了其中的形容词。但你是对的,这些词语会出现在其

他部分,大家在当前的屏幕中可能看不到,尽管我已经努力消除了

开始部分的这种差异,但它们可能会出现在文档的其他部分,我们

应该使用同一种处理方式。

MOHAMED EL BASHIR: 有请 Arasteh 先生。

KAVOUSS ARASTEH: 我不太确定具体文本是指"受影响相关方"、"利益相关方"还是

两者皆有。

所以我建议指明这一点,我们应该使用"受影响相关方和所有利益相关方,视具体情况而定",因为相关方在某些情况下会受到影

响,而在某些情况下是利益相关方。我们不能仅将其限制在受影响的相关方。

我不知道这个词语在文中首次出现的具体情况,我们应该指明这一点,不应仅将其限制在受影响的相关方。

谢谢。

MOHAMED EL BASHIR: 好。谢谢。

回顾大家的意见,我们都同意 Joe 所建议的文本。

Paul,如果你还有这个文本,请添加进去。

>> [关闭麦克风]。

MOHAMED EL BASHIR: 好。

>> [关闭麦克风]。

MOHAMED EL BASHIR: 好。同时 --

[笑声]

Milton 建议将"利益相关方"与更新后的"和/或受影响相关方"保持一致,我们对此无异议。好。我们能否接受这一点并继续下面的工作?

好。那么大家至少都接受了这两处建议改动,这些都将包括在文档中。

我们继续下面的工作,在结束这个议程项目之前,我还建议大家在接受了此部分的变更之后对文档达成共识,并继续推进,向社群发布最终 RFP。

大家对此有异议吗? Paul?

PAUL WILSON:

如我之前所说,这只是一份草案,尽管大家都同意这份草案,但我们还需要留出一定时间接收大家的反馈,我建议提供四周时间。如果我们表示文档已基本确定,社群可以同时开始相关工作,那么所有工作都无需暂停四周。但我认为,提出存在任何重大问题的内容已经没有意义。我们会收到意料之外的反馈,我们会收到来自不同社群的不同风格的反馈,这将使我们的工作变得更加困难。

所以我建议留出四周的意见征询期,并明确表示此流程已经结束,相关工作应该开展,但大家依然可以提交相关意见。

MOHAMED EL BASHIR:

好。依次有请 Arasteh 先生和 Narelle 发言。我看见 -- 好的。

KAVOUSS ARASTEH: 女士优先吧!

MOHAMED EL BASHIR: 女士优先。

NARELLE CLARK: 我喜欢优先。我想强调 Paul 刚才提出的建议,顺便说一下,我是

Narelle Clark。强调 Paul 刚才提出的建议,我们需要提供四周或一个月的时限,并且在该时限前面需要添加一小段文本:"你的社群认为这种形式的语言能否充分反映你需要提供的意见",或采用类似

的友好性文本。如果大家赞同,那么我很乐意与 Paul 一起拟定相关

文本。

MOHAMED EL BASHIR: 现在有同事建议留出一个月,即四周的意见征询期。

好的,有请 Arasteh 先生发言。

KAVOUSS ARASTEH: 谢谢主席。

首先,我知道我们都大致同意 ICG 的最终草案。大家希望留出四周或一个月的意见征询期,但我们应该注意截止日期。如果截止日期是 12 月 31 日,那么我们就需要切实可行的时间。假设还需要一个月才能发布最终文档,现在是 9 月 8 日,那么发布日期就是 10 月 8

日。而10月8日到12月31日之间的间隔非常短,

所以我们应该采取某些措施来适应这种计划。

章程的意见征询期是6天半,而文档的意见征询期为什么需要一个月呢?

也许我们应该争取做些平衡,我认为一周已经足够。

MOHAMED EL BASHIR:

Daniel?

DANIEL KARRENBERG:

我是 Daniel Karrenberg。

我有其他建议。

在我参与过的某些 RFP 流程中,可以在 RFP 发布之后为大家提供说明,所以我认为考虑到时间限制,此刻发布文档更加合适。

我明确建议我们在此会议上对这个文本形成一致意见,并将其作为 RFP 发布,不再进行任何更改。这些就是我们即将发布的文本。我 们也将提供一定的时间,大家可在这段时间内请求我们提供相关说 明。

我认为这种方式能够给社群提供更加明确的信息,让他们了解应该 着手开展相关工作。

如果我们现在只是发布草案 RFP,并说"噢,请大家在接下来的四周内发表意见",那么社群很可能不会开始相关工作。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR: Jari?

JARI ARKKO: 我是 Jari Arkko。我完全同意 Daniel 的看法,所以没有其他意见。

MOHAMED EL BASHIR: Adiel?

KAVOUSS ARASTEH: 好的。我完全同意 --

MOHAMED EL BASHIR: 依次有请 Adiel 和 Arasteh 先生发言。

ADIEL AKPLOGAN: 好的。我对此存在不同的立场。我认为作为 ICG,我们必须坚持自

己的承诺,即保持透明度并允许社群对我们的文档发表意见。

这是我们工作成果的一部分, 也是很重要的一部分。省略意见征询

期可能不太合适。

我们可以同时开展两方面的工作,一方面发布这份文档供大家提供 意见,另一方面,大家可以视需要请我们提供说明。我们甚至可以 加上这句话:"这是一份非常稳定的文档草案,所以我们鼓励社群

开始相关工作,同时提供一周的意见征询期。"

我建议对所有发布的文档采用这种方式,因为我们都同意让社群参与相关流程,所以始终应该提供至少一周的意见征询期。

MOHAMED EL BASHIR:

谢谢。Arasteh 先生?

KAVOUSS ARASTEH:

我是 Kavouss。主席,我同意 Daniel 的观点。我们应该从此 ICG 制定最终 RFP。如果大家需要相关说明,那么可以请我们提供说明,我们将其称为"说明"而不是"意见"。我们可以留出一周左右的时间开展此工作。如果开始征询意见,那么我们又需要聚集起来实施这些意见、制定另一份草案或交换相关看法,这样我们就可能永远无法发布最终文档。主席,我们已经没有时间供人们提出具体建议了。

我们应该坚定一点,在本次会议结束后发布最终 RFP。如果大家需要任何说明,那么可以在一周之内请我们提供说明,但我们不再征询意见。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR:

好的。有请 Lynn 发言。

LYNN ST.AMOUR:

我支持 Daniel 的观点。这种方式既能让我们遵循透明度、合作性和 包容性的原则,也能说明流程已接近尾声,社群应该开始相关工 作。

IETF 即将发布一些文档,这些文档可以显示出社群的工作已经取得很大进展,也许我们只需要仔细思考统领段落,然后在接下来的几周时间内征询说明和意见,同时适当管理措辞,以说明如果我们收到强烈的反对意见,则一定会研究该意见,如果有人指出文档缺少某些关键或重要内容,我们也会予以考虑。

我认为大家可以找到一种方式,既可明确我们希望寻求意见和说明,也可表明此流程已接近尾声,社群应尽快开始相关工作。

MOHAMED EL BASHIR:

有请 Daniel 发言。

DANIEL KARRENBERG:

不好意思,我想说的都已经说过了。

MOHAMED EL BASHIR:

Joe?

JOSEPH ALHADEFF:

谢谢。我是 Joe Alhadeff。我支持 Daniel 和 Lynn 的建议,同时想提醒大家,社群并非第一次接触这份文档。他们之前看过的版本与当前版本区别不大,当前版本的引言部分虽经过重大修改,但实质性要求并没有显著变化。

作为社群,我们不会提供建议,但我可以想象,如果你们需要提供建议,那么有可能会在相关流程中发现 RFP 不妥的地方,所以如果要提供说明或进行修改,一周的时间就太短。

根据时间表,如果社群没有在接下来的一个月中以严肃的方式积极 提供建议,没有充分且具体地说明他们的想法,那么他们就没有认 真对待此流程,我们也无需思考他们提出的内容。

在一个月中--我在接下来的说明中不会使用"意见"一词;因为人们可以请求进行修改,而该申请流程对所有人而言都应该是清晰透明的,所以我的理解是,"如果需要请求进行说明或修改",

那么相关请求不应该提交给 ICG, 而应该公开提交给我们, 我们也必须提供公开回答, 这一点必须澄清。很明显, 如果一个社群存在问题, 那么其他社群可能存在类似的问题, 只是尚未发现而已。

所以这一点非常重要。

另外一个重要方面在于此文档的封面说明或背景信息。

我们是否需要将时间表与此文档相关联,让人们理解 RFP 流程中的转折点?因为如果只是发送 RFP,而没有提供截止日期并让人们真正理解本文档未来的发展情况,那么就有可能事倍功半。

所以我的问题在于,我们是否确定了需要与 RFP 一起发送的所有信息?如果没有,我们就有可能再次遭到误解。

MOHAMED EL BASHIR: 我有一个建议。我想至少大部分同事认为我们应该采用 Daniel 的建

议。我想问问 Adiel, 在听取了其他成员的建议后, 你是否改变了自

己的看法? 我们能否采用 Daniel 的建议?

ADIEL AKPLOGAN: 是的。没问题。

MOHAMED EL BASHIR: 非常感谢。

那么我们已达成共识:发布最终的RFP,并提供一段时间供社群向

ICG 提出疑问和请求说明。

Joe 的建议也很有意义,我们应该确保社群此次能够了解相关信息

, 所有关于 RFP 的信息和时限都应该非常清晰。

下面依次有请 Keith 和 Ross Mundy 发言。

KEITH DAVIDSON: 我是 Keith Davidson。Jean-Jacques 举手了 --

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 我举手了。

KEITH DAVIDSON: -- 他在 Adobe Connect 会议室中。

MOHAMED EL BASHIR: 不好意思,Jean-Jacques,请讲。

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 谢谢。谢谢 Mohamed。我是 Jean-Jacques。

是的。我想建议大家遵循最佳做法,针对目前的情况,我认为 ICANN 拥有良好的记录。

我们原本有明确的公众意见征询期。

但现在,我意识到大家建议不征询公众意见,而是让大家视需要提出说明申请。没问题。

但如果我没记错的话,ICANN 的流程持续时间是 15 个工作日,也许我们应该请 Theresa 或其他相关人员确认这一点。

所以我想说两点。第一点,持续时间。我们应该遵循 ICANN 或 IETF 的相关规定。第二点,我们的表达方式。我认为"说明申请"比" 意见征询期"更加合适。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR: 好。你的建议是就 RFP 提供两周的说明期?

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 不止两周,因为我们还需要考虑节假日等因素。正确的说法是 15 个工作日。这是细节性问题。我们稍后可以确认。

MOHAMED EL BASHIR: Daniel,你有意见吗?

DANIEL KARRENBERG: 我建议 -- 顺便说一下,我是 Daniel Karrenberg。

从程序上说,我建议推迟这项工作,等我们处理完时间表问题再来 考虑,因为如果我们需要提供说明,我们就应该就此达成一致意见 ,而一旦时间表确定,我们就能大致了解何时将举行会议,然后才 能更明智地确定时间范围。我建议等处理完下一个议程要点后再来

考虑这一要点。

MOHAMED EL BASHIR: 有请 Arasteh。

KAVOUSS ARASTEH: 是的,推迟没问题。但我们应该非常明确,"15个工作日"指的是

19天。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR: Russ? 有请 Russ Mundy 发言。

RUSS HOUSLEY: 排队发言的有两个 Russ。

我是 Russ Housley。我们已经知道下次会议的举行时间,如果需要就文档提供说明,那么我们将在 ICANN 会议之后或会议召集之前予

以处理。我认为我们可以提供三周的时间供大家通过邮件清单讨论相关问题,然后在洛杉矶会议上进行确定。

MOHAMED EL BASHIR:

有请 Russ 发言。

RUSS MUNDY:

我是 Russ Mundy。我也建议我们在网站上发布相关文本之前至少请主席检查一遍,确保它符合小组的本意,希望我们不会像上次一样造成某些困扰。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR:

好。非常感谢。

那么情况已经非常明确。我们建议提供 **15** 个工作日。我们将在这段时间内进行相关讨论。我们将在下一个议程项目中确定的时限发布最终的 **RFP**,对此大家均无异议。

依次有请 Joe、Arasteh 和 Patrik 发言。

JOSEPH ALHADEFF:

我是 Joe Alhadeff。我建议大家明确具体日期,而不使用"工作日"这种说法,因为每个地区的节假日不同,所以工作天数也不同。有可能某个地区认为时限是三天之后,而另一个地区则认为是昨天。有些地区所拥有的时间比其他地区少,他们会认为这有失公平。所以确定具体日期即可。

我认为 1 号 Russ 所说的三周 [笑声] 比较合适,但 2 号 Russ 可能更年轻 [笑声],他建议使用合适的时间范围。我建议我们选定一个日期。

MOHAMED EL BASHIR:

有请 Arasteh 先生。

KAVOUSS ARASTEH:

好的,我是 Arasteh。我赞同确定具体日期,但时限可能不是两个工作周。如果希望明确表示日期,我们就应该使用日历日期,如 10 月 X 日、11 月 X 日、12 月 X 日和 9 月 X 日等。我同意这一点。谢谢。但不应该超过 14 个日历日。

MOHAMED EL BASHIR:

Patrik 和 Jean-Jacques 希望发言。

PATRIK FALTSTROM:

我是 Patrik Faltstrom。非常感谢。我已经看过日历。我也在看剩下的议程要点,我们将在下午 4 点的会议上探讨从现在到洛杉矶会议期间,我们何时需要召开会议和电话会议。

针对下午4点的议程要点,我建议我们在此期间召开两次电话会议,每两周一次,周三举行。

根据日历,这意味着电话会议将在9月17日和10月1日举行。

这期间有一个9月24日的周三。根据下午4点关于电话会议的议程要点,这就是大致安排了。我也希望明确具体时间,因为我不喜欢"工作日"这种说法,人们很难理解它的具体含义。这只会造成困扰。

我的建议是 9 月 24 日,星期三。9 月 24 日,协调世界时 23 点 59 分。

MOHAMED EL BASHIR:

谢谢你,Patrik。

有请 Jean-Jacques 发言。

JEAN-JACQUES SUBRENAT:

谢谢 Mohamed。我说两点。首先是关于细节问题。当我说到 ICANN 的"15个工作日"时,我的意思是相关人员必须确定或提出一个具体日期。这是内部日期。在15个工作日后,文档才能发布。这是最低要求。

第二点,我非常赞同 Patrik 的建议。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR:

谢谢 Jean-Jacques。我认为关于 RFP 的讨论可以结束了。我们都同意发布最终的 RFP,并同意将 9 月 24 日作为说明截止日期。

Mary?

MARY UDUMA: 我是 Mary Uduma。我们是否会像在伦敦会议上一样,再次通读这

份文档?鉴于表述问题,是否需要最后通读?我们将在离开之前获

取最终认可。

MOHAMED EL BASHIR: 我的理解是,Paul 已经加入经大家认可的变更内容。Dropbox 中将

存在一个新版本,也许是最终版本。所以大家可以再看一遍。你的

建议是我们在会议上通读一遍,让人们可以提供自己的意见。

但我个人建议大家在 Dropbox 中查看目前的版本,在文档发布之前

提出问题即可。

下面有请 Arasteh 先生和 Lynn 发言。

KAVOUSS ARASTEH: 谢谢。我是 Arasteh。我认为我们不应该再回头进行讨论。因为所有

事项都已经讨论过了。我们可以请两位副主席检查是否存在任何纯

编辑性问题。但无需返回通读,因为我们不希望处理重复性工作。

我们还有很多工作需要处理。谢谢!

MOHAMED EL BASHIR: 有请 Lynn 发言。

LYNN ST.AMOUR: 我是 Lynn St. Amour。提一个小建议。文本中使用了 ICG 和 IGC。也

许我们应该进行全局搜索。

MOHAMED EL BASHIR: 有请 Paul 发言。

PAUL WILSON: 我是 Paul Wilson。我草拟了一份通知,大家可以在屏幕上看到,针

对 9 月 24 日提供回复的问题,不知这份通知是否反映了大家的本意

和要求。

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 我在屏幕上没看到通知。

PAUL WILSON: 抱歉。不在屏幕上,而是在 Dropbox 中,RFP 下面的"通知 V1"。

MOHAMED EL BASHIR: 有请 Jari 发言。

JARI ARKKO: 我喜欢这份通知。但我遗漏了一件事情,即我们之前探讨过,应该

请社群开始他们的工作。也许应该在通知中加上此内容。

MOHAMED EL BASHIR: Paul, 我能否提个建议? 我们即将发布最终 RFP。最终 RFP 还包括

说明期,可能因为英语并非我的母语,所以我认为这份文本具有误

导性。ICG 也会提供一个期限供大家提交问题说明。

伊斯坦布尔 – IANA 移交协调小组会议

Th

我的理解是,该期限包括在 RFP 中。RFP 中提供有一个期限供社群申请说明,以及供所有需要的人员提交建议。以上是我的理解。

PAUL WILSON: 可以解决这个问题。我们将关于请求说明的段落拿出来,然后放入

RFP 文档中,这样可以吗?

>> 不行。

>> 不行。

MOHAMED EL BASHIR: 依次有请 Lynn 和 Daniel 发言。

LYNN ST.AMOUR: 我是 Lynn St. Amour。针对 Paul 正在尝试编辑的句子,我认为 RFP

足够让社群根据紧凑的时间表开展工作。

MOHAMED EL BASHIR: Daniel?

DANIEL KARRENBERG: 我是 Daniel。我想说两点。首先,我们应该采用比"我们希望"更强

烈的措辞。应该使用"我们期望"。

Kavouss,再次表示抱歉。

或者说"社群应该开始工作"。我认为目前的表达方式不够明确。

这份文本也没有反映 RFP 的坚定性。

第二点建议,在稍后确定了时间表和会议之后,我们应该在关于说 明申请提交截止日期的这段话后面加上我们的承诺,即我们会在某 个日期之前回复这些申请。

就我对 RFP 提案,或者说 RFP 流程的理解,我们必须发布所有问题和答复。我们也希望这样做。

正如 Russ Housley 所说,我们将在洛杉矶召开会议。所以我的建议是,如果我们希望此刻确定最终文档,那么回复期限就应该定在洛杉矶会议之后。但我们应该加上类似句子,说明 ICG 预计将在相应日期之前回复这些申请。

MOHAMED EL BASHIR:

我有一个建议。主席可以草拟通知并通过邮件清单将草案发送给大家,我们可将此作为基础。这样我们就拥有一份文档。我们此刻不应该就通知本身展开具体讨论,而应该接受文档、进行编辑,然后将其发送给大家。也许这样可以节省时间。

Arasteh 先生?

KAVOUSS ARASTEH: 主席,我是 Arasteh。我认为文档的这一部分 -- 不是文档,问题的这

一部分,即寻求或给予说明的这部分不应该加入 RFP。它应该是通

知的一部分。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR: 有请 Joe 和 Patrik 发言。

JOSEPH ALHADEFF: 好的。我是 Joseph Alhadeff。我有一个概念性问题。我们不用说"将

提供说明期",可以使用"如果提交建议的社群需要相关说明,请在

X日之前提交"。

MOHAMED EL BASHIR: Narelle 希望发言。

NARELLE CLARK: 我是 Narelle Clark。提一个小建议。开始的一句话应该加上"和/或"

,即"利益相关社群和/或受影响社群"。

MOHAMED EL BASHIR: 大家的建议是稍后提交一份通知。

Arasteh 先生,如果没有重要问题了,我们可以结束目前的讨论吗?

KAVOUSS ARASTEH: 没有重要问题,只是看看大家是否需要相关说明。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR:

Patrik?

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢。我想重申 Mohamed 的建议:请主席确定此文档并将其 发送给大家,然后在 48 小时的常规时间内请大家提供意见,因为 很多同事即将返程回家,这样我们现在就可以开始下面的工作。我 们需要时刻关注自己当前的情况。

我也想明确指出,在座有些同事提出的意见与在各种情况下发出的 通知有关,他们认为措辞还不够谨慎,应该验证并检查通知实际引用的文档原文。作为主席,我们将考虑大家的意见并将其作为一项 明确任务,确保如果需要引用或使用文档中的措辞,则一定使用原始措辞。我在此可以保证,我们理解这一点,并一定会这样做。

谢谢。

MOHAMED EL BASHIR:

非常感谢你,Patrik。

我们应该继续下面的工作。我们已经推迟了。我们还需要讨论时间表和咨询流程等问题。现在我们已经过了半小时的会议。

这是当前的议程项目。我们将使用半小时的时间完成相关讨论。

好。那么请大家关注这两项,因为 Martin 正在通过电话参加本次会议,所以我们需要在 1 点钟之前完成共识流程。大家可以开始讨论这两个项目了。

>>

我们需要改变顺序吗?

MOHAMED EL BASHIR:

顺序如下: 首先讨论时间表问题, 然后达成共识, 但我们需要压缩本会议的时间。

Russ, 我认为你可以领导本次会议。1号 Russ。

RUSS HOUSLEY:

谢谢。这份文档是在几天前发出的,并在今天早些时候添加到了 Dropbox。目前需要做的是看看比较重要的步骤,然后听取大家的 意见。

关于时间表,第一步是征询提案。当前写的是"现在",这意味着我们正尝试解决此问题。我们之前说过将在八月初解决。但现在已经九月初了。幸运的是,至少我们知道有一些社群已经开始相关工作了。

我们在刚刚确定的 RFP 中表示过,需要在年底之前获取社群提案。 但越早越好。对!

小组将在二月底综合各方面意见制定 NTIA 回复草案,并在处理完所有文档之后制定公开临时草案。

之后,我们会请社群审查该草案。他们有两个月的时间完成审查工作。

根据在这两个月内收到的意见,我们将使用一个月的时间形成最终 回复。形成最终回复后,我们会公开这份回复,主要是了解社群是 否赞同。

当提案的各部分都稳定之后,我们将开始测试工作。我们希望在最终回复实际提交给 NTIA 时,已经开始处理提出的某些工作了,这样就能显示我们的提案是切实可行的,而不是纸上谈兵。

我们将继续采用该工作方式,随后向 NTIA 正式提交提案并等待回复。我们不清楚他们何时能够提供回复,初步想法是给他们几个月的时间,因为我们清楚,他们的流程可能不会太简单 --

大家可以回忆我们在伦敦会议的情况,当我们询问 Larry Strickling 需要多长时间时,他的回答是不太清楚,具体取决于他需要报告的议会委员会数量。

好。下面听听大家的意见和反馈。

MOHAMED EL BASHIR: 依次有请 Arasteh 先生、Keith 和 Paul 发言。

PAUL WILSON: 我想谈谈组织性问题,管理性问题。我在 Dropbox 中创建了一个时

间表文件夹,并放入了 Russ 的三组版本。

MOHAMED EL BASHIR: 能否同时说明其他版本的标题呢?

PAUL WILSON: 我是 Paul。我们目前到达版本 3 了,对吗?

RUSS HOUSLEY: 对。我们刚才讨论的是版本 3,有一个版本大家没有,我已经添加

了。之前遗漏了版本 0。大家有版本 1、版本 2 和版本 3, 我加入了

版本 0。这就是所有版本。

MOHAMED EL BASHIR: 谢谢。有请 Keith 发言。

KEITH DAVIDSON: 我是 Keith Davidson,此刻我有一个建议,12 月 31 日这一截止日期

非常紧迫,而且我向我的社群和 ICANN 中的其他社群,如刚刚形成

的处理 IANA 移交问题的跨社群工作组征询了意见。

我的社群当前希望 ccTLD 代表也能加入该委员会。

这个时间范围非常紧迫,我也有点担心目前时间表中的截止日期,

即 12 月 31 日,没有太大灵活性,我的看法是,跨社群工作组的首

要任务之一是研究他们可以满足的时间表,但如果他们表示可以在所提供的日期内制定出完整提案,那么我将非常意外。

我们需要认识到这一问题,并看看目前时间表的实际灵活度。谢谢

0

MOHAMED EL BASHIR:

好。Jari 希望发言。

JARI ARKKO:

我是 Jari Arkko。我也认为时间非常紧迫。作为 IETF,我们也许可以 完成任务,但我了解有人所面临的情况更加艰难。

就我对时间表的大致观察,目前我们采用的是流水式流程,在某些情况下,我们也许可以尝试使用更加平行的运作模式,我可以举个例子。

如果我的理解没错的话,NTIA 正在跟踪我们所处理的工作并审查各个社群,而 ICG 将在今年完成同样的工作。

如果我们有机会向时间图表添加某些内容,反映出这一点,我认为会很有帮助。

MOHAMED EL BASHIR:

好。依次有请 Wolf 和 Joe 发言。

WOLF-ULRICH KNOBEN:

谢谢。我是 Wolf-Ulrich。

Keith 刚才谈到跨社群工作组即将面临的时间表问题。你说需要让我们认识到时间问题,这点非常好,因为本小组正在建设之中,我们应该竭尽全力尽快获取所有关于时间表的反馈。这必须成为小组的首要工作之一,他们应该考虑时间问题、提供反馈并提出意见,这样我们才能确定可以完成的工作。

我认为应该将这种压力留给他们,应该让他们提供相关意见,告诉我们他们对目前情况和流程的看法,而不是靠我们自己推动工作向前发展。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR:

Joe?

JOSEPH ALHADEFF:

谢谢。我是 Joseph Alhadeff。

考虑到时间表,特别是需要提交提案的社群所拥有的时间表非常紧迫这一事实,我认为可以选择 12 月提交日之后的两周中的一个日期,检查提案是否有遗漏之处,并向社群提供反馈,这种方式将大有裨益。

我们可以审视自己的要求,了解提案内容,看看是否有遗漏或不完整之处,并尽快将这些反馈提交给社群,让他们在我们全面开展工作之前予以解决。

如果我们等到二月份再告诉他们"你们的提案不太完整,与我们的期望不符",这可能毫无意义。也许我们可以为自己设置一个转折点,

以简单的方式向他们提供反馈,表示他们回答了推动工作所需的所有要素,然后再来处理后续工作。

我们有责任让完成工作的社群知晓我们的态度,了解是否所有要素都存在,之后再考虑如何组合的问题。

MOHAMED EL BASHIR:

有请 Milton 发言。

MILTON MUELLER:

我是 Milton Mueller。

我想知道,是否能将截止日期从12月31日往前挪一周。

我知道并非所有人都生活在基督教国家,但我认为把截止日期定在 跨年夜有些不切实际。就我所知,很多同事将在 12 月 22 日到 1 月 1 日之间外出旅游,他们将参加各种聚会,工作效率不会太高,所 以希望能够往前挪一周。

MOHAMED EL BASHIR:

有请 Arasteh 和 Xiaodong 发言。

RUSS HOUSLEY:

我对此没意见,我们刚刚确定的文档上写的是这一日期,所以我们目前使用的也是这一日期。这是延续性问题。如果你希望重新开放RFP 并更改日期,我们就需要听取大家的意见,之前版本的时间表定的是一月底,但是当 RFP 加入该日期时,我进行了更改。

MOHAMED EL BASHIR: 有请 Arasteh 先生。

KAVOUSS ARASTEH: 谢谢主席。

事实上,正如 Milton 所说,从 12 月 22 日到 23 日,人们可能都在 旅途之中,他们将在 1 月 4 日或 5 日返回工作岗位,所以目前的截 止日期不太合适,我不知道是应该提前还是推迟,也许 1 月 10 日左

右比12月31日更好。

MOHAMED EL BASHIR: 有请 Adiel 发言。

XIAODONG LEE: 我认为定在圣诞节之前或元旦之后并无明显区别。大家知道,中国

也有元旦假期,所以我认为并非每个人都能在元旦之前完成工作。

我建议将截止日期定在圣诞节之前或元旦之后的一周。是的。

MOHAMED EL BASHIR: Adiel?

ADIEL AKPLOGAN: 我们能否使用原来的日期,即1月31日?不仅是在RFP中,RFP只

是一方面。如果进行全面调整,给人们整个一月份的时间处理这项

工作,会对我们造成什么影响?

MOHAMED EL BASHIR: Jari?

JARI ARKKO: 我认为圣诞节的问题只是小问题,不应该在此问题上花费太多时间

,往前或往后挪一周都行。挪到1月7日或适当时间即可,确定时

间后我们就可以修改相关文档。这样就没问题。

再次强调,这些只是细节性问题。

更重要的问题是,至少有一些社群认为时间是足够的。我想提供一个更具体的建议。我之前说过同时开展工作的问题。目前,社群在提交提案后似乎并没有其他活动,但事实上,我认为他们可以根据反馈以及与其他社群的一致性情况修改提案,这种方式可能很有帮助。还有一个建议,根据当前图表,NTIA 将在三月初 -- 文档中写的是二月初,他们需要在二月初开始审核工作,但我认为他们在今年

就可以初步开展这项工作了。这才是比较合理的做法。

MOHAMED EL BASHIR: Russ?

RUSS HOUSLEY: 回答一下 Adiel 的问题,如果你回到 Dropbox 并打开版本 2 的话 --

[笑声]

-- 这就是我们更改一周后将产生的图表。不好意思,是更改一个月

0

最终结果是,每件事都变更一个月, NTIA 就有两个月的时间处理流

程,他们将在九月底完成工作。

我们能够做到。但我认为其他步骤都无法压缩。

MOHAMED EL BASHIR: 是的。下面依次有请 Alyssa、Mary、Arasteh 和 Paul 发言。

ALISSA COOPER: 大家好! 我是 Alissa Cooper。我的音频有问题吗? 大家能听到我的

声音吗?

MOHAMED EL BASHIR: 能。

ALISSA COOPER: 好。很好。

我想就时间表灵活性提出自己的意见。

大家知道,目前列出的日期是我们的目标,我认为这些日期是合适的,只是希望大家在关注这些日期的同时考虑一下灵活性问题。例

如,之前有同事提到过,社群处理流程的时间表略有不同,在第二步中,我们提到过闸门职能,即我们收集完所有部分后才能开始组合工作,我在思考,如果获取各个部分的速度不同步,我们是否希望让社群开始审核已经获取的部分?如果所有社群都不完整,我们是否希望让更多社群审核已经获取的部分?

这在我们确定的时间范围内是可行的,我只是想确定每个人都能以 这种方式进行解读,如果某个社群需要花费更多时间,那么我们不 需要等收集了该社群的所有相关内容之后再征询广泛的公众意见。

谢谢。

MOHAMED EL BASHIR:

好。下面依次有请 Mary 和 Arasteh 发言。

MARY UDUMA:

我是 Mary Uduma。从现在到今年年底,很多事情将会发生。我们将举行各种会议,开展各种活动,如之前说过的三周期限,有些同事可能也会参与该工作,在此之后,人们开始欢度圣诞 -- 不好意思,我说的是基督教国家,很多人会开始休假,所以我认为 1 月 31 日比较合适。这一日期更加合理。休假的同事届时也将返回各自岗位开展工作 -- 所以我支持 Adiel 的建议。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR:

好。Arasteh 先生?

KAVOUSS ARASTEH:

谢谢。我是 Kavouss。

谈到时间,30个人可能会有30种意见。目前存在两个日期,12月31日和1月31日。我们为何不采用中间日期呢?1月15日就比较合适,我们可以延迟NTIA或将相关时间压缩15天。大家可以接受吗?谢谢。

MOHAMED EL BASHIR:

好。Paul,我们需要快一点。好。有请 Joe 发言。

JOSEPH ALHADEFF:

谢谢。我对1月15日无异议。

但不管是 RFP 还是时间表,我们希望社群在完成 RFP 提案后立即提交,如果有社群提前完成,则不应该等到截止日期再提交。

有些社群在制定 RFP 方面已经取得重要进展,他们可能会提前提交

我们收到提案的时间越早,就能越好地完成工作,Paul 为 RFP 草拟的封面说明中提到了这一点。

MOHAMED EL BASHIR:

Paul?

PAUL WILSON:

我认为这个提议不错。如果我们以开放透明的方式处理这些工作, 那么就应该能够看到各社群制定草案提案的进展。但在此提醒大家

,ICG 将尝试审查草案,因为他们事先已经开始了制定工作,我们 鼓励他们正式发布草案以征询公众意见。

可以吗?我不太确定是否需要进一步编辑通知。我认为主席将完成此工作,所以问问大家,这是否是大家的意见?

MOHAMED EL BASHIR: 是的。Jon。

JON NEVETT: 是的。通知中仍然存在一个错误。我打算发送一些建议性文字,大

家可以视需要进行修改。

MOHAMED EL BASHIR: 你是说目前发布的 RFP 通知吗?好。

JON NEVETT: 我说的是通知。通知的最后一句话依然错用了 ICG。此外还存在几

个语法问题。我会将修改版本发送给大家。

MOHAMED EL BASHIR: 好。根据目前的情况,大家似乎都同意将 1 月 15 日作为向 ICG 提交

完整提案的截止日期。好。大家都已达成共识。

Joe 建议采用初始审核期,如果我的理解没错的话,审核期将定在1

月15日至ICANN洛杉矶面对面会议之间的时间。

你是否希望大家花点时间进行讨论?

也许你可以阐明你的建议。

JOSEPH ALHADEFF: 好的。我是 Joe Alhadeff。

我的建议是,收到提案后,我们先进行简单的完整性检查,如果社群需要向提案补充某些缺失的内容,我们可将提案退还给他们。

以上就是我的建议。我们不会花一个月的时间处理相关流程,只是希望在发现提案缺陷后立即让社群知晓。

MOHAMED EL BASHIR: 好。Jean-Jacques 希望远程发言,然后是 Daniel。

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 好的。谢谢 Mohamed。我是 Jean-Jacques。

有几点希望说明。

首先,我认为 Joe 的建议非常好。我们应该指出,虽然存在截止日期,但社群可在准备完毕后随时提交提案。

第二,我们应该让 ICG 开始处理相关工作,换句话说,他们无需等 待我们收集完所有内容之后再开展阅读和评估工作。

他们应该即时处理所收集的内容。

第三,如果大家目前对此时间表无异议,那么我请求相关同事将其显示在屏幕上,说明正确日期,因为屏幕上的日期尚未更新。谢谢

MOHAMED EL BASHIR:

好。Daniel?

DANIEL KARRENBERG:

我是 Daniel。我想对刚才讨论的内容提出具体建议。

针对 Joe 的建议,根据电子表格中的流水式时间表,我们可以考虑将第 6 行上的步骤,即"制定草案回复"的准备时间延长到剩下的一个半月。或者说两个月。

也就是说,我们将在发布 RFP 之时开始准备工作,社群也将开始相关工作,并在第 2 步的文本中添加 Jean-Jacques 的建议,即一旦社群发布草案,我们就将开展审核工作并提供反馈。

这样就能解决相关问题。

另外还有一个问题需要大家的说明,主要是为了确定大家是否对讨论内容达成一致,我们已将"制定提案"的步骤推迟到1月15日, NTIA 审核之前的所有步骤都没有压缩,所以 NTIA 审核的时间将延长两周。

我们都同意这一点,对吗?我想百分之百确定大家都已达成共识。

>> [关闭麦克风]。

DANIEL KARRENBERG: 好的。我所听到的内容是这样,但我也希望确认一下。

MOHAMED EL BASHIR: 好的。Arasteh 先生?

KAVOUSS ARASTEH: 谢谢主席。也许我对流程的理解有误。大家都同意将截止日期从 12

月31日延迟至1月15日,我认为我们应该将所有事项都延长15天

,而不是压缩此时段内的时间。所以我们不会给 NTIA 提供这么长的

时间。这是目前的情况。大家需要在文档中修改这一点。大家也需要对第4步进行修改,因为第4步的时序是错误的。你们只是说31

日,但没有说明具体月份,是7月吗?7月31日?

DANIEL KARRENBERG: Kayouss, 这也是我希望说明的内容。我们对此完全同意。

MOHAMED EL BASHIR: 我记得 Adiel 或者其他同事曾提出过时间表方面的建议,并希望听

取大家的意见。我想确定自己没有遗漏什么内容。

没有吗?好。Mary?

MARY UDUMA: 谢谢。我是 Mary。抱歉。第 4 步。我在邮件会议的闭会期间问过这

个问题,大家提供了相关说明。也许我们应该推迟第4步的时间,

所以日期是--是7月1日,又回到6月了。我认为我们应该重新确

定时间。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR: 很明显,文档中的每个时间都应该进行调整。

Russ, 你能否处理此工作, 让我们看看更新后的版本呢?

有请 Adiel 和 Arasteh 发言。

ADIEL AKPLOGAN: 我有一个问题需要明确。我们需要进行测试工作,这句话的具体含

义是什么呢?测试工作包含哪些内容?我们应该如何理解?

MOHAMED EL BASHIR: Russ.

RUSS HOUSLEY: 我的理解是,无论提案内容是什么,当提案稳定后,社群将根据提

案中的方式开展工作。这样,大家就能尽快了解计划使用的流程是

否适合自己的社群。我认为没有任何其他深意。

ADIEL AKPLOGAN: 那么我还有一个后续问题,因为测试工作将涉及其他相关方,如

IANA 和 NTIA 等。我们是否已经与他们讨论过并就此达成了共识?

RUSS HOUSLEY: 我们唯一尚未达成共识的方面在于,根域更新仍将通过 NTIA 进行。

我认为我们无法删除这一步,但我们可以同时开展提案中的其他工 作。但他们必须在根域实际更新之前参与相关流程,我不确定我们

是否希望将此细节列入时间表。但这的确是需要考虑的问题。

ADIEL AKPLOGAN: 是的。那么我们需要仔细研究文档中的测试部分并处理相关事宜,

因为...

MOHAMED EL BASHIR: 好。各位同事,我想提醒大家,我们已经超时了,我们需要进入下

一个议程项目。大家还需要就此文档进行深入探讨,并进一步说明

文档中各个阶段的内容。

所以我们暂时无法取得其他进展。也许我们可以通过邮件清单进一

步探讨此问题,并尝试确定大家都同意的截止时间。

RUSS HOUSLEY: 我的建议是,我根据大家的意见拟定更新版本。然后,在下一次电

话会议中进行讨论。如果届时我们已经解决相关问题,那么就发布

文档征询社群意见。

MOHAMED EL BASHIR: 还有最后一名同事可以就此发表意见。

ADIEL AKPLOGAN: 在询问问题之前,我想重申,RFP必须与时间表保持一致。如果我

们希望发布 RFP, 就应该确保两者是同步的。这点非常重要。

MOHAMED EL BASHIR: Arasteh.

KAVOUSS ARASTEH: 谢谢。我是 Arasteh。

主席,如果有人问我关于测试的问题,我依然无法给出任何令人信服的回答。测试意味着什么?测试内容是什么?

时间表上的日期是7月31日,这不符合时间顺序,我们将进行修改。第4步的时间在第6步之前。第6步目前的时间是6月26日,根据我们的讨论,也许可以往后推迟15天。我们需要处理此问题,也需要清楚了解"测试"的真正含义,需要说明测试的内容。这是第一点。

第二点,在讨论中,有人询问过接收信息完整性,即数据完整流程的问题。

我们将在哪个阶段处理此工作?我们在收到任意提案之时就确定是否需要测试、提案是否完整吗?时间表是否反映了这一点?这就是我的问题。我想知道我们是否希望处理数据完整流程。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR:

根据大家的讨论, Russ 将拟定新版本供大家审核, 因为我们已经将截止日期更改为 1 月 15 日。这份文档需要更新。

Daniel.

DANIEL KARRENBERG:

我有一个程序性问题。我认为我们应该花点时间将时间表确定下来 。我们需要向社群传达这一重要信息,他们将基于此信息开展工作 。我们可以稍后探讨共识达成问题。我建议从共识议题中挪一点时 间,确定时间表。抱歉。

MOHAMED EL BASHIR:

下面依次有请 Patrik 和 Michael 发言。

PATRIK FALTSTROM:

我是 Patrik。我们的问题在于,Martin 强烈要求我们在中午到下午 1 点之间讨论共识文档。不幸的是,尽管有些同事建议将时间表文档问题挪到其他时段进行讨论,并希望我们接受他的建议,但我们依然采用了从某种程度上而言十分正确的方式,因为我必须承认,Daniel,如你所说,时间表问题非常重要,作为联合主席,它甚至比我预期的更加重要。

Daniel,关于时间表,除了说明共识问题之外,我唯一想指出的是 ,为何 Mohamed 和我都认为我们应该讨论共识议题。我有一个问 题。

就我对时间表和 RFP 依赖关系的理解,当然,我的理解可能不正确 ,我认为两者之间只有一个存在关联的日期,即提交 RFP 的日期。

我想向代理主席 Mohamed 说明我的理解,我们都同意,提交日期是 1月 15 日,对吗?如果我们都赞同 1月 15 日并确定此日期,那么时间表文档和 RFP 之间并不存在任何关联,时间表中的日期确定后,我们可以修改 RFP,可以继续处理 RFP 并创建两种类型的文档,增强两者之间的关联。这是我的建议。请 Mohamed 和 Daniel 看看 Martin 今天有没有其他空闲时间,我也会查看他的邮件确定此事。

Mohamed,请继续。

MOHAMED EL BASHIR:

那么我们继续,既然大家对这种方法都无异议,那么我们采用这种方法。

Daniel.

DANIEL KARRENBERG:

议程的事情由你来决定,我唯一的异议在于我们无法在本会议结束 之前确定时间表。如果你希望遵循议程,稍后再确定时间表,我没 有问题。

PATRIK FALTSTROM:

谢谢。

MOHAMED EL BASHIR: 谢谢。

Michael.

MICHAEL NIEBEL: 我是 Michael.我没有建议,只有一个战略性问题。我们说过希望缩

短 NTIA 的时间,熟悉华盛顿环境的同事应该知道,我们即将迎来暑

假,这从战略上而言是否意味着美国政府和国会审核提议的时间将

超过 15 天?

MOHAMED EL BASHIR: 谢谢。我想给远程参会的同事一个发言的机会。他们已经等了一段

时间了。Martin、Jean-Jacques 和 Alissa 希望发言。

Martin,有请。

MARTIN BOYLE: 谢谢 Mohamed。

事实上,我是发言队列中的最后一名,但我想说的是,我认同根据外部情况确定日程表的紧迫性和需求。根据我的时间,我需要在25分钟之内离开本会议,我可以在下午3点或3点半返回会议,具体看交通状况如何。如果大家能够稍微调整一下议程,可能更加方便。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR: 谢谢你。有请 Jean-Jacques。

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 谢谢 Mohamed。我是 Jean-Jacques。

我说两点。首先,有同事强调过确定和公布日程表的重要性,我对此完全赞同。

第二,Adiel 之前谈到过关于测试的问题,并获得了 Kavouss 的支持。我认为社群必须透彻理解"测试"一词的真正含义,这点至关重要。

现在,大家对此有两种观点,一种是我们需要将信息告知 NTIA,他们具有决定权,被动地表示"是"或"否"即可,另一种是,NTIA 应该在此游戏中发挥更加积极的作用。我建议我们让 NTIA 知晓,他们应该参与被称为"测试"的部分,了解如何测试提案或过渡计划中的设想,了解 NTIA 路径能否发挥作用。

否则,我们的项目可能过于理论化。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR: 谢谢。有请 Alissa。

ALISSA COOPER: 谢谢。我是 Alissa。我并没有会议议程,但如果我们需要调整议程

,那么我的建议是,给 Russ 15 分钟时间,让他在茶歇或午餐期间

根据我们的讨论更新日程表。小组在今天的会议结束之前审核并确

认更新后的日程表。需要注意,如果我们将发布日程表征询公众意见,那么日程表就无需特别完美,根据今天的会议,即使在会后提供一小段时间来确定此事,我们也无法处理太多变更或完成太多工作。

我也希望重申 Patrik 关于日程表和 RFP 依赖关系的观点。如果出于某些原因,流程无法运作,今日无法就日程表达成共识,但只要大家都同意提案提交截止日期,我们就应该按照之前讨论过的方式处理 RFP,不需要单独公布日程表征询公众意见。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR:

有请 Patrik。

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢。根据会议议程,我将领导开展下午的会议。我建议采用 Alissa 的方式,请 Russ 更新日程表,

我们进入下一会议议程,即共识达成流程。我们将在午餐前处理此 议程。午餐之后,我们将讨论独立秘书处和电话会议时间安排这两 个议题,希望两者的讨论时长都不超过 30 分钟。电话会议相关讨 论结束后,我们可以根据 Russ 的更新文档讨论日程表问题,并在其 他事务开始之前安排面对面会议。

如果我们无法完成共识达成流程,那么我很乐意在 Martin 回来之后讨论变更会议议程的细节性问题,他返回会议的时间视交通状况而定。

关于何时继续处理共识达成流程的问题,如果我们在午餐前无法完成此工作,那么希望将其推迟到下午。

MOHAMED EL BASHIR:

谢谢 Patrik。

好的。我认为现在……好的。Arasteh,请说得简短一点。

KAVOUSS ARASTEH:

好的。我是 Arasteh。我尽量言简意赅。我建议至少在午餐之前完成第一轮共识达成讨论,这样我们可以在午餐期间进行某些会下讨论。不知能否采用以上建议。

PATRIK FALTSTROM:

我是 Patrik Faltstrom。这正是我的建议,我们现在结束日程表议题,开始讨论共识问题,希望在午餐前,趁 Martin 在线时完成第一轮意见交换。我们的计划就是这样的,很抱歉我没有说清楚。

MOHAMED EL BASHIR:

那么我们可以将时间交给 Martin 了。

能否带领我们处理共识达成流程?哦,抱歉。抱歉。是我的错。

Wolf,请开始。

WOLF-ULRICH KNOBEN:

谢谢 Mohamed。首先,我建议使用我昨晚与大家共享的文档作为讨论基础。我知道 Kavouss 也就该文档补充了一些意见,但因为你的修改内容和其他修改内容并没有涉及法定人数、

投票和共识等重要讨论议题,所以我建议稍后再对其进行讨论。我们从最重要的议题开始,即关于法定人数、如何达成共识或投票等议题,不知你是否同意。我想知道 Kavouss 的看法。

MOHAMED EL BASHIR:

有请 Kavouss。

KAVOUSS ARASTEH:

好的,我是 Kavouss Arestah。我已经将修改版本发送给你了,但有些同事还没有收到,今天上午,在本会议的第二部分开始之前,我再次拷贝了这一版本,该版本只是进行了某些编辑性和结构布局调整,因为有些句子的结构不太一致。我不介意你使用自己的版本,但是可以看看我的建议。我想保留自己的建议。谢谢你。

WOLF-ULRICH KNOBEN:

好的。这正是我的建议。谢谢你。那么我们开始吧。

大家可以看看这一版本,这好像并不是我昨晚发送的版本,我没有

.....

不知能否使用昨晚的版本, 因为很多意见都已经讨论过了。

伊斯坦布尔 – IANA 移交协调小组会议 **2 十**

好的,首先,我想说明为何这份文档采用这种方式,而没有使用投票人数或专门的法定人数级别等数字。

原因在于,我们在伦敦首次讨论此内容时,表示过希望制定出共识达成流程。大家需要对决策达成共识,而不是根据数字来确定决策

以上是我的理解。

因此我会参考 ICANN 的 GNSO 讨论过多年并精心拟定的文档, ICANN 的工作组会使用该文档来阐述一些问题并形成一些建议。

GNSO 理事会之后会审核这些建议并进行投票。

以上是我们采取这种方式的原因之一。

下面说两点。

我们在这份文档中介绍了法定人数的问题, 法定人数即作为决策先决条件的参与人数级别, 参与讨论的人数级别。它与讨论和决策本身无关, 仅与最小参与级别的数字有关, 即开始议题讨论和形成决策所要求出席和涵盖的所有相关参与者的最小数量。这是其一。

其二, 关于共识达成本身。

我们选择的措辞是"共识",这也是我们在一开始没有使用数字的原因。我们首先讨论了不同的共识类型,即基本共识和完整共识等。 之后我们形成一个观点:"好的,我们不区分共识类型,因为共识就是共识,在我们的环境中,共识应该代表百分之百同意。"

之后我们将其称为"共识性建议"。这是我们所说的第一类,是我们 希望百分之百达成的目标。

另一方面,我们在任何条件下形成的建议都只能称为"建议",这适 用于我们无法达成共识的情况。

这就是我们目前的讨论情况,我们对此有两种立场。

第一种,我们应该使用更加定性的方式确定这一点,而不是采用投票的方式,也不使用特殊情况,

因为这可能损害我们对共识的理解。

我们现在开始讨论本部分的法定人数问题,看看我们究竟是否需要使用法定人数,这也是我首次参与该讨论。法定人数即形成决策所需要的参与者人数级别。之后,我们将探讨应该如何确定和度量法定人数,然后谈谈投票和共识达成方式等问题。

如我之前所说,我们的目标是对共识流程达成共识,希望能够通过接下来的讨论解决该问题并形成结论。

那么讨论现在开始。谢谢你, 主席。

MOHAMED EL BASHIR: 非常感谢你,Wolf。Alissa 和 Arasteh 先生在发言队列中。

ALISSA COOPER: 抱歉,我不在发言队列中。我不知道我是否举手示意了,但我并不 希望发言。

MOHAMED EL BASHIR: 好的。你的手现在放下了,那么有请 Arasteh 先生。

KAVOUSS ARASTEH: 谢谢你,主席。

我是 Arasteh。

我可能是误解了某些问题,或者对这些问题的理解不够透彻。我从一开始就不赞成投票,我们应该尽全力达成共识。但是,在少数复杂情况下,我们可能耗尽所有精力都无法达成共识,在这种情况下,我们才会考虑投票。尽管我不希望有投票的那一天,但如果我们在少数情况下不得不采用这种方式,那么我们将面临两大要素。

第一, 法定人数。

如果参会或远程参会人数不足总人数的三分之二,那么决策无效。

至于投票本身,如果在之前提到的参会或远程参会人员中,投赞成票的人数仅过半数,那么在我看来,决策也不合适。例如,如果有30人参与投票,而14人投反对票,那么决策就无法反映我们的预期。因此,我们至少应该需要三分之二或四分之三的赞成票。

这是我们不得不解决的两个主要问题,这两个问题非常重要。此外 ,其他同事还补充了一点,在三分之二的赞成票中,13个社群中" 每个社群至少有一名成员投赞成票"。

以上条件应该同时满足。这两个条件能够确保不会忽略任何没有出席的人员,真正代表所有人的意愿。后来又产生了第三个问题,该问题尚未得到答复:对于只有一名 ICG 代表的社群而言,他们能否使用代理?这是另一个问题。

我们必须解决以上三个问题。

剩下的都是编辑性、语法性和实际性问题,在此不一一赘述。

幸运的是,Martin 或其他同事已根据牛津词典或其他词典解决了大部分问题,而我只是参考了自己 40 多年 (音频不清晰) 的词典。我从事这一工作长达数年,我知道我们不能说某人可以做某事。我可以做很多事,但更重要的问题在于,我是否应该做这些事。这并非能力问题,而是责任问题,即道德上的"应该"或强制性的"务必"问题。

所以我会使用"ICG 可以完成此工作"、"我们鼓励 ICG 完成此工作"或 "我们期待 ICG 完成此工作",我们不鼓励自己完成这些工作。这一问题已得到修正,在此略过。

所以主要问题有三个,第一,法定人数;第二,决策制定,我已经 向大家说明了自己的建议;第三,对于只有一名成员,而该成员无 法参会或远程参会的社群而言,是否可以通过代理出席会议或参加 讨论?谢谢大家。

MOHAMED EL BASHIR:

谢谢你。谢谢你。Martin 和 Keith Davidson 在发言队列中。

MARTIN BOYLE:

谢谢。我是 Martin Boyle。大家可以听到我的声音吧?

首先我想谈谈决策制定的问题,我的观点是,如果最终有一个或多个受影响的相关方无法接受决策,那么无论有多少人赞成,决策都毫无意义。如果结论无法反映该相关方的观点,那么我们认为已形成解决方案只是自欺欺人。

第二点,关于投票,我的看法是,如果我们设置了投票阈值,那么 迟早会有人利用该阈值,如果这种情况发生,那么我们就会陷入被 动境地:在耗费了大量精力之后,人们依然表示我们的答案不可行

所以,我建议目前暂不明确投票中"绝对多数"的含义,并努力尝试制定出可接受的解决方案。对此,我建议大家首先确定并清楚地记录重大问题和异议,然后尝试解决和回复这些异议。

现在,我意识到这种困难始终存在,这种困难是我们在处理任何问题时都会面对的:当我们提出某些观点时,最后总能收到反对意见,因为有特别重要的用户或受影响的相关方无法接受该观点。

关于法定人数,我完全同意我们需要法定人数。我对文档提出过一个观点,即我认为指定的法定人数不切实际,因为某些社群仅拥有一名成员,而我不太喜欢选择代理这一想法。

我认为在制定决策之时,大家始终应该牢记一件事:我们在召开影响决策的会议之前应该非常清楚,我们将尝试在会议上形成决策, 所以我们应该在该阶段考虑对决策毫不知情的人员的意见,即使这

意味着我们必须表示"好的,我们需要召开电话会议,并在相关人员出席的情况下确定此事"。

大家知道,我并不想妨碍大家就法定人数问题形成一致意见,因为我认为这是非常实际的问题,至于是绝大多数还是三分之二,这并不太重要。如果某会议有特定目的,或者一个社群确定无法参与会议,那么就会给我们带来问题。

谢谢。

MOHAMED EL BASHIR:

谢谢 Martin。

Keith Davidson,请讲。

KEITH DAVIDSON:

谢谢主席。

我想提一个问题 -- 我是 Keith Davidson。

我想明确提出 Martin 讲到的有效人数问题,Wolf 要求我们现阶段就解决有效人数问题,但由于我们要非常全面看待这个问题,因此我想我们或许可以继续讨论某些相关方面。

我认为在我们轮换召开电话会议的时间时,每三次会议中就会有一次会议的召开时间给在座的某些人员带来极大不便。

因此,如果各位主席能够认识到不可能在任何一次电话中都能够做 出有约束力的决定,那么可以在最终做出约束性裁定之前,开展两

轮讨论,这样做或许就可以不必设定每次会议的有效人数,但可以 要求在相应时区内能够参加电话会议的人员出席会议。

这样或许能够更为切合实际地解决上述问题。

针对共识达成和投票表决等方面,我认为这非常重要,因为美国政府要求我们提供一份基于共识而形成的提案。

如果我们无法达成共识,我们可以说我们的绝大部分成员都同意我们的提案,只有其中少数或部分成员反对。但无论我们怎样自圆其说,都意味着尽管我们进行了表决,但没有达成共识,那么这就给美国政府提供了全盘否决提案的理由。

我认为如果我们始终将重点放在取得共识上,那么我们应该能够达成共识。

谢谢主席。

MOHAMED EL BASHIR:

谢谢。或许在午餐之前我们还可以完成最后一轮发言。接下来要发言的依次是 Joe、Jean-Jacques、Alissa、Jari 和 Jon。然后我们将结束这个话题。请大家尽量简明扼要。

JOSEPH ALHADEFF:

谢谢。我是 Joe Alhadeff。

我想快速谈谈两点。

一是有些人可能支持共识意见,也有些人保留意见或持谨慎态度, 他们可能想要对此提出一些补充意见。

因此,或许我们可以说我们已达成共识,但允许人们表达相关的保留意见或看法。社群可以支持共识意见,但他们会希望强调指出上述一点或者类似的情况,他们认为这很重要。这样或许能够让人们对一直争论不休但又无关紧要的边缘性内容达成共识。

这可能甚至是对于进一步实现或将来对相应问题的考量持有的谨慎态度。

另一点是,我就是这类社群的成员之一,因此我认为在我们考虑这些社群时,如果我们要给他们几天的时间,建议在制定决策后给人们一周时间来考虑是接受还是拒绝决策,这段时间应该已经足够。我认为我们没有必要等到另一轮电话会议结束。对于无法出席实体会议或电话会议的人员,几天的评议时间足够他们查看提案并做出判断说:"是的,我对此没有任何问题"。

针对可以开展讨论的有效人数,我认为我们不应该对讨论设定这种限制。我认为这个限制仅仅是针对决策制定环节的。

关于希望使用代理的事情,我们尽量处理好,但根据具体情况这个代理应该只具有有限的决定权,一旦议题超出这个限制,我们将无法使用代理。

MOHAMED EL BASHIR: 好的。谢谢。Jean-Jacques?

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 谢谢主席。

我是 Jean-Jacques。

我有两三点要谈。

第一点是有效人数的概念。我发现 Kavouss 曾提出了一个重要观点。不能在讨论任何问题时都要求参与者达到有效人数。显然,关于有效人数的要求仅限于我们认为有效人数是重要考虑因素的情况。

我想说的第二点是有效人数与投票表决之间的联系。大家可能还记得,就在几周前,我曾经向大家发送一封电子邮件,在这封邮件中我强烈建议把决策分为两类。一类是不经过投票表决做出决策,这种决策可能是我们小组首选或常规的运作模式。二是在有限的情况下,允许并考虑进行投票表决。

我曾经讲过,这将是原则问题,当然这也将是人事问题,虽然我并不确定什么时候会出现这种情况。

但这样会非常清楚。

例如,我在主席结构任命过程中就提出了这种方案。任命流程现在已经结束,结果很好,我认为在必要的情况下,允许投票表决仍然很有益。当然,对于涉及到某些主要原则的重要主题,无疑必须要有充分的理由才能采用投票表决的方式。

这就涉及有效人数了。必须要达到有效人数。否则,就会受到一贯的质疑,也就是我们社群当中的某些人员[音频不清晰]。这不公平

,而且长远来看,这并不是更广泛的社群希望看到的事情。我认为 移交提案的提交时间会对 ICG 的信用产生影响。这可能是由社群的 某一部分成员[音频不清晰]。谢谢。

MOHAMED EL BASHIR:

谢谢。Alissa,请发言。

ALISSA COOPER:

谢谢。我是 Alissa。我快速谈几点。对于有效人数问题,正如 Joe 刚才所讲,我认为实际可行的一种方式是,利用电子邮件清单作为一种途径来确保每个社群的每位成员都能够发表自己的意见,即使在他们无法出席实体会议或电话会议的情况下也是如此。我不明白为什么我们只考虑在实体会议和电话会议期间做出决策。

例如,在 IETF,会议中提出的每个重要决策总是会通过电子邮件清单进行确认,因为这样做可以让无法出席会议的人员也能够表态支持或提出问题。

因此我认为,对于一些重要决策,如果我们一致同意,但要求参与者达到有效人数,我们可以在意见征询期截止之前通过电子邮件清单将它们发布出来,这样无法参与电话会议或实体会议的人员就有机会表达他们自己的观点。或许这样我们就能摆脱定义有效人数和代理的棘手问题,我同意之前发言者的观点,这类事情过于混乱,我们无法解决。

针对通过达成共识还是投票表决做出决策的问题,Wolf 已经整理了一份文件,概述了两种类型的决策。一种是人事决策。另一种是非

人事决策。我认为在人事决策方面,正如 Jean-Jacques 所讲,这一点没有任何问题。只是个人倾向问题。我认为通过投票表决做出人事决策没有任何问题。

对于基本上其他所有非人事决策,我完全同意 Keith 和 Martin 的观点。我想不出我们怎样投票表决才会使决策可信或有效。我认为对于共识的情况,我们也要区别认识。如果我们实在无法达成任何共识,也就是说,我们找不到文档中所说的"共识性建议"或"建议阶段"内容,那么我想投票表决也无法帮助我们摆脱这种局面。我们会陷入僵局。

因此,我认为我们根本不应该将其视为最后的万能途径或选项。如果我们达到了建议阶段,那么我想我们最好的选择是让有异议者按照他们认为合适的方式和详细程度记录下他们的异议。然后我们可以将这些异议与达到建议阶段或大致共识阶段的意见汇总到一起。 基本上,这是我们继续推进工作的唯一出路。

最后,如果要修改文档,我想提醒大家注意,某些文件涉及到意见调查。意见调查不是投票表决。意见调查面向小组中的每一位成员,包括共识发起人,它旨在以有序的方式取得有关小组成员观点的进一步信息。它是为将来呼吁共识表决提供信息的手段,并不是投票表决机制。因此,我认为对其设定的任何数量阀值都不可行。谢谢。

伊斯坦布尔 – IANA 移交协调小组会议

Th

MOHAMED EL BASHIR:

谢谢。接下来要发言的依次是 Jari、Jon、Keith 和 Russ Mundy,请尽量简明扼要。我们只剩 10 分钟,随后需要结束会议,开始午餐了。请大家尽可能简明扼要。

JARI ARKKO:

我是 Jari Arkko。首先,我同意 Alissa 针对有效人数问题的观点。我认为我们确实需要确定一个有效人数,但其定义需要非常明确、更具包容性,应包括通过电子邮件展开的讨论。本次会议可能将会解决这个问题。

我同意 Keith 和 Alissa 的看法,对于通过投票来表决诸如提交提案之类的重要决策,我有些顾虑。的确,如果我们提交的内容没有达成广泛的共识,那么我们注定要失败。

但我想要指出一点,我们不可能真正达到完全的共识。因此,我们可能必须要接受少数派建议的存在,因为可能总会有一些人出于各种原因而持反对意见。但他们不应该成为阻碍其他人员继续推进工作的羁绊。

当然,大家也提出了如何处理这种情况的问题。在投票表决的心态下产生这样的问题,究其原因是人们把注意力放在了投票表决流程上,而忽略了讨论中真正需要解决的实质性问题。

我们确实没有合适的数字可使用。例如 2/3, 坦白地说, 对于面向全球的可信提案, 这个数字可能太低了, 对吗? 但如果提升到 4/5, 那么我们就会担心关于这个小组的一些问题, 例如如何构成, 各

个团体派出多少代表,同时开始考虑是否会给心怀叵测的团体留下可乘之机。

因此,无论大家赞成与否,小组都必须在统一的时间点上做出明智的决策。那么少数派观点问题是否不足为虑,可以忽略?

MOHAMED EL BASHIR: Jon, 请讲。

JON NEVETT:

谢谢。我是 Jon Nevett。对于有效人数问题,我不想再重复我同意的其他人的意见。我要提出的一点顾虑是,正如 Jari 刚刚讲到的,这种以团体为单位的有效人数要求可能会导致陷入受制于人的局面。如果有任何一个团体说他们不赞成某些内容,不参与表决,那么我们就达不到有效人数,也就无法继续后面的工作。我们应该谨慎对待这个要求,认真考虑是对其加以修改,还是将其取消。

MOHAMED EL BASHIR: 谢

谢谢。Keith 和 Russ,请加快速度。还有半分钟时间。

KEITH DAVIDSON:

我是 Keith Davidson。

关于通过电子邮件清单等方式制定决策的宽限天数问题,我想回应下 Joe 的意见。如果是实质性问题,有些问题会非常重要,那么我们就必须要回去征询社群的意见,征询他们的意见将需要时间。

因此,我想重提我之前的观点,建议用两周的时间为下一次电话会议理清一些事宜,这样便可以给我们留出时间来做这些事情。谢谢主席。

MOHAMED EL BASHIR:

Russ,请讲。

RUSS MUNDY:

谢谢 Mohamed。

首先,我要讲的是我非常同意 Alissa 之前提出的观点。我想这非常重要,特别是实质性的要点问题。我建议大家回过头来,阅读一下 NTIA 在 3 月 14 日发布的公告,它是我们整个工作的源头。特别是,第 4 段提到了需要协调的地区和团体。其中没有任何地方提到 ICG 或人员数量。公告中提到了一个非常特殊的群体,然后是"相关方"。

我认为如果我们对任何实质性问题都执行投票表决,我们将无法按 NTIA 的指示完成工作。无论我们向他们提交什么,很可能都会遭到 否决。所以我们必须达成共识。

MOHAMED EL BASHIR:

谢谢。接下来是午餐休息时间。请大家在 2:30 回到会议室。最后宣布,ICG 小组要在午餐之前拍照留念。Wolf,有话要讲吗?

WOLF-ULRICH KNOBEN: 我有一个问题。我们确实需要 90 分钟吗?

PATRIK FALTSTROM: 请对着麦克风讲话。请直接对着麦克风讲话。否则大家听不到你的

声音。

WOLF-ULRICH KNOBEN: 我有一个问题 --

PATRIK FALTSTROM: 请直接对着麦克风。

WOLF-ULRICH KNOBEN: 你好!我是 Wolf-Ulrich Knoben。鉴于我们在时间表安排上已经遇到

了一些问题,我们的午餐确实要用90分钟吗?以上是我的问题。

PATRIK FALTSTROM: 午餐时间取决于 ICG 小组拍照快慢以及大家返回得早晚。而且我们

还需要与口译人员确认。我会与工作人员沟通。或许我们可以早一

些开始。但我需要稍后确定。还有一些后勤问题,也可能会让我们

无法提前开始会议。抱歉。

MOHAMED EL BASHIR: 参加合影的同事,请穿过房间,上楼左转,到外面的阳台。

祝大家午餐愉快。

PATRIK FALTSTROM:

不拍了,我们不能拍合影了,因为我们要吃午餐,然后继续会议。 如果离这个会议室较远,就不要拍合影了。所以我们不拍合影了。 请大家就餐吧。

[午餐休息时间]

PATRIK FALTSTROM:

欢迎大家回来开会。我是 Patrik Faltstrom。我宣布现在开始今天下午的会议。首先,我有两件事要做。

第一,我要再次重申,大家在 Dropbox 中已经可以看到 ICG 伊斯坦布尔会议产生的第5版文件,这就是我们在下午会议中要使用的内容。

我还要感谢 Mohamed,在上午的会议中,他始终以一种建设性的方式为我们主持会议。

谢谢 Mohamed。

[掌声]

今天下午我们先来讨论一些有关加强 ICANN 问责制的内容。在我们公布了第一版的议程之后,收到一个请求,要求我们在议程中增加此项讨论。这样做的原因是,ICANN 问责制增强流程 -- 依据我们的

章程,我们认识到该流程是并行展开的,但又与我们目前的工作有一定的关联,因此我们在章程中说这两个流程互相联系又相互独立,应该适当协调它们的工作。

拟定的 ICANN 问责制增强流程现在已经或不久将进入为期 21 天的公开意见征询期,因此建议在 ICG 与负责 ICANN 问责制增强工作的小组(我忘记了这个小组的名称)之间设立联络员,我希望大家在这里讨论一下,确定 ICG 的哪些人员可以担任这种联络员。

同时,看看大家对于联络员将发挥什么作用以及我们如何确保达到 章程中的要求有何见解。当然,这还需要公众意见,因此我们仍会 接收有关我们内部章程的意见。我讲过,确保我们与其他小组协调 好工作也是我们职责的一部分,在此不再详述。

因此我希望大家就我们应采取哪种观点提出建议和想法。

我认为本次讨论并不会妨碍任何类型的具体行动或工作的继续展开。如果运气好,可能会是这样。本次讨论最多持续 **30** 分钟,我们看看到时会有怎样的结果。

我看到 Arasteh、Keith 和 Milton 示意要发言。

KAVOUSS ARASTEH:

谢谢。我是 Kavouss。

是的,对于 ICANN 考虑与 ICG 开展某种方式的接触,我们表示感谢 ,但现阶段我们还不清楚这种 ICANN 问责制流程究竟是什么、它的 进展情况以及他们想要与我们协商哪些方面的内容。

如果 ICANN 问责制增强流程的协商内容与常规的 ICANN 问责制增强有关,那么这不在 ICG 的工作范围之内。

如果协商内容与 IANA 职能管理权移交中的问责制事宜有关,我认为这也不是 ICANN 应与我们协商的问题。

我认为现阶段我们还不能给出参加或不参加的意见,因为我们并不清楚这个问题会发展到什么程度,因此或许我们应该暂不答复这个问题。现阶段我们还无法答复这个问题,一旦我们清楚了这个问题的进一步发展情况,就可以做出答复。但是,如果提出的问题与ICANN的问责制有关,那么这可能不是ICG的职责所在,因为ICG是专为IANA管理权移交流程而成立的。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

Keith?

KEITH DRAZEK:

谢谢 Patrik。我是 Keith Drazek。

在过去的一周中,关于 ICANN 问责制流程的这个话题已经取得了一些进展。

回顾上周在伊斯坦布尔召开的 IGF 会议,Larry Strickling、Fadi Chehade、Steve Crocker 以及社群中参与此项工作的其他一些人员出席了公开会议,而且在 ICANN 表示将为问责制流程设定 21 天公共评议期的前一周,就公布了计划提案,也就是 ICANN 问责制的流程计划。

照此来讲,从今天开始,将会有一个为期 21 天的公共评议期,供 人们讨论有关 ICANN 问责制的流程。

在小组成立后,会需要在两个小组之间设立联络职能,也就是联络员,对吗?

我同意 Kavouss 的看法,现在就决定小组联络员的人选还为时尚早 ,因为小组还没有最终敲定。它仍在接受社群评估。

但有一个需要考虑的重要事项,就是在公开会议上,Larry Strickling 讲到,这两个流程相互依赖,有着不可避免的联系,因此需要同时完成。

换句话说,必须完成问责制部分,才能完成我们的流程。

我们的流程没有必要合并,但它们必须同时完成,这样移交工作才 能顺利开展。

因此我认为我们的两个流程和两个小组是齐头并进的,应该进行沟通,这非常重要。这种沟通发挥的作用与其说是互相辅助,不如说是信息共享。但再次重申,现在了解这些情况还为时尚早,因为关于问责制工作的流程还没有最终确定。

我就讲到这里。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

Milton?

MILTON MUELLER:

谢谢 Patrik。我是 Milton Mueller,来自 Syracuse 大学。

是的,在这个问题上,我的观点与 Keith 一致,但我还想强调另外一点。

我同意他所讲的现在就指定一名或多名联络员可能有些为时尚早。 然而有一点我很清楚,无论谁担任联络员,都应该是来自名称社群的成员。

我想提出一个想法,这个想法还没有经过深思熟虑,但我认为还是值得一提。我认为有一个好想法是或许我们可以通过某种方式对流程做出贡献,这要比只是设立联络员和共享信息更有意义。我认为在各种期限确定后,比如1月15日,特别是名称提案的时间,大约在3月中旬,期限确定以后,该小组应该准备一份分析报告,分析ICANN问责制增强流程提案对于问责制的潜在影响。

换句话说,我们可以说"我们在这里为 IANA 问责制所做的事情,如果会对 ICANN 的政策制定流程问责制产生影响,会是什么样的影响? 这其中是否有任何的关联?有没有什么因素需要纳入考虑范围?"

而这对另一个小组的工作也会有所帮助,他们也许会说"我们的工作有了眉目。相应地,你们也应当提供一份报告给我们,告诉我们'根据我们的理解,应当这样处理问责制问题',让我们了解当前的IANA 相关建议,以便我们能够更好地开展移交工作。"

当然,关于这种相互联系,我也有一些顾虑,过于紧密地将这些事情绑在一起注定会形成这样一种局面,由于 ICANN 方面的工作会很

多,因此不容易达成一致意见,但是那一方在实际执行移交之前又 有许多事情需要处理。

我认为这种类型的报告职能对于我们如何协调和联络会非常有益。

PATRIK FALTSTROM:

谢谢。Michael?

MICHAEL NIEBEL:

谢谢。我是 Michael。我有三点要讲。

首先,我同意现在提名联络员还为时尚早。

第二点与流程有关,我完全同意 Keith 的意见。虽然这两个流程在 开始的时候相互间没有任何关联,在新加坡会议的准备日会议上, Larry 就讲到"这不在我们的职责范围之内",但在国会听证会之后, 他深深感到,在开展有关 IANA 的任何工作之前,必须把这项工作 做好。

正如 Keith 所讲,这并不表示我们必须凭空等待,而是在正式启动 流程之前,要先通过某种方式制定出 ICANN 的问责制流程。

我同意 Milton 的提议,应该做一些更实质性的工作。我想补充一点,这两个流程并不是完全相互孤立的工作。我的意思是说,或许并不是所有方面,但至少在某些方面是有联系的。例如问责制,如果我们看一下在 IGF 的许多研讨会中开展的讨论,就会发现,到处都会涉及到问责制。问责制是个普遍的话题,但适用的具体领域可以不同。它所代表的含义不能一概而论。

因此我认为我们需要讨论其具体含义,有没有哪些地方存在重叠, 甚至有哪些内容可以引入到关于 ICANN 问责制的讨论中。

所以我赞同 Milton 提出的流程提案。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢。Manal?

MANAL ISMAIL:

谢谢。我想我要说的大部分内容 Michael 刚才都已经讲过,尽管现在就对这个问题发表一些具体看法还有些早,但我想再次重申,我们需要得到一些共同的意见,或者需要协调大家针对如何关联这两个流程的观点。我想我们应该提出两方面的问题。

一方面问题与流程本身有关,我们要如何协调我们的合作;另一方面问题与最终提案有关。

我知道,我们要提交一份完整提案,其中应涵盖移交工作所需的方方面面。

这是否依赖于问责制小组的建议?我们是否要向他们的流程提供意见?或者他们是否要向我们的流程提供意见?我的意思是说,如果存在这种情况,那么在两个流程中存在与移交有关的重叠部分时,我们可能还需要协调这两个流程的时间表。

最后,我想谈下我的个人观点。

我认为,当然并不是关于整个ICANN问责制的每项工作都与职能移交有关,但我在出席公开会议时听到了Larry的上述发言,因此我认为如果不了解整体状况,根本无法定义工作发生重叠的部分。或许合适的做法是,首先了解整体状况,清楚所有工作组成部分,并明确发生重叠的部分,然后制定可以帮助我们提出总体提案的流程

谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢。下面还有四位同事要发言,大家的意见似乎比较集中。 我就讲到这里。

那么.....抱歉。还有三位。

接下来依次请 Xiaodong、Keith 和 Joseph 发言,我想就这些了。是的。有请 Xiaodong 发言。

XIAODONG LEE:

我是 Xiaodong Lee。我认为 ICG 工作与 ICANN 问责制之间无疑是存在关联的,但据我了解,IANA 职能移交是我们的主要工作,而在我们国家,IANA 职能就像是 ICANN 自身的一个部门。

即使我们移交了职能,可能还会有一些人认为它就是 ICANN。而现在,就好比我有一个苹果。我要把这个苹果交给 Patrik,但我如何确保它就是苹果,一个好苹果,然后怎么确保 Patrik 就是接受苹果的合适人选。

因此,我认为我们需要认真考虑 ICG 与 ICANN 社群之间的关系,不过我同意 Milton 的观点,我们需要一些时间来了解 ICANN 问责制的发展情况,然后才能决定我们是否需要对 ICANN 问责制 [音频不清]。我们还有三周时间,或许在此之前,我们可以召开电话会议并做出决策。

PATRIK FALTSTROM:

谢谢。Keith?

KEITH DRAZEK:

好的。谢谢 Patrik。

我想回应 Manal 提出的两个问题,一个是范围问题,另一个是两个小组的关系。

Larry Strickling 曾讲过,这些流程是相互交织的。我们必须全面看待这个问题,我的理解是本小组以及建议成立的 ICANN 问责制小组的运营要相互独立。

换句话说,我们不需要向问责制小组提供意见,问责制小组也不需要向我们提供意见。

根据我现在的理解,这是两个独立的并行流程,都会处理一些类似的相关问题,但不是说二者要相互辅助。

诚然,加强信息分享和联络职能能够确保是否存在任何共同的顾虑 或问题领域,同时也可以确保我们至少了解其他小组在做什么。

但我认为这种职能可能仍需要更好地定义。这是我的理解。

然后是范围问题。之前有同事指出,如果 ICANN 问责制小组的工作范围过于宽泛,他们可能无法及时完成自己的工作,我认为这是非常重要的问题。在公开会议上,Larry Strickling 首次呼吁缩小问责制小组的工作范围;它不可能包罗一切。对于通常可通过 ATRT 等现有流程或其他现有机制解决的问题,不应属于这个小组的工作范围;它更专注于在 NTIA 解除 IANA 职能合同关系并与 ICANN 建立合同关系所带来的问责制问题,以及存在哪些影响。

因此,他承认需要缩小问责制小组的工作范围,以确保他们可以按时完成工作,与此流程齐头并进。

PATRIK FALTSTROM:

Joseph?

JOSEPH ALHADEFF:

谢谢。我是 Joseph Alhadeff。

我认为两者的关联比 Keith 所讲的还要密切。在一定程度上,这两个小组要研究在 NTIA 移交职能之后所发生的情况,因此对于这两个小组,我们讨论的都是 NTIA 对问责制生态系统的影响。

对于每个小组,它的影响都是不同的,但其中的关联不仅仅是互通信息。

要了解这些关联是如何产生的,我们可能都需要确定流程中的交点

0

这不是说我们是他们领域问责制的主题专家,或他们是我们领域问 责制的主题专家。这两种说法都不正确。我想我们可能需要做更多 的工作,而且还需要确保人们在头脑中认清这一点。我认为针对问 责制做出相关工作说明可能非常有用,因为对于没有直接参与流程 的人,可能很难了解具体人员在这个流程中负责的工作。

我不止一次听到"是的,ICANN 的直属部门将负责处理与移交等工作相关的问责制问题,而他们将负责处理技术问题。"

实际答案是,我们也需要完成问责制方面的一些工作。

因此我认为,首先,在我们的网站上发布某种形式的说明,这会非常有帮助。

其次,我同意大家的观点,现在确定关联方式还为时尚早,因为我 们还不清楚关联的对象。

但我想说,问责制生态系统牵涉到移交工作与 ICANN 两方面,二者 之间的关联不会仅仅是交换与这些概念相关的信息。

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢。

我看到 Kavouss 和 Manal 在结束本轮发言后又要求补充发言。

首先, 我来做一下总结, 然后看大家还有什么需要补充。

根据我听到的发言内容,大家一致认为问责制有多种不同的类型。 基于我们为 ICANN 所做的工作以及其他一些工作,我们有了问责制

。至于我们所做的具体工作,则是 IANA 职能移交流程,这可能与 我们的关系更近。

我们的章程和 ICANN 问责制增强流程的说明中都要求公开征询意见 ,这意味着我们还没有真正了解我们要讨论的内容,因此许多人要 求在正式开始讨论我们需要哪种关系之前,了解更多信息。

我听到仅仅是共享信息可能还不够,因为这种关联可能比我们想像的更密切。还有一项初期提议,要求在我们的时间表或工作事项中增加一项分析工作,即对我们收到的有关征询建议书的任何内容予以分析。或许其他小组也要做类似的工作,因此我们可以在这些需求和要求之间进行全盘规划。这种规划可以是正式的,也可以是非正式的。我们可以通过这种更系统的方式来确定我们相互之间存在哪种联系。

我建议如果在安排的发言之后,大家还想讨论,我们会将这个问题 列出来,作为重要问题加以讨论,但是要在我们了解更多信息之后 ,再继续讨论。

下面,我想请问 Kavouss,对于刚才所讲的内容,你是否还有其他意见,包括 -- 好的,谢谢。

KAVOUSS ARASTEH:

是的,我是 Kavouss Arestah。我同意你的观点,但还想再补充一点。就是无论什么时候建立联系,我都难以接受或者说不赞同设立联络员。我不希望 ICG 授权某一个人来处理这种非常重要的问题。如果要开展任何讨论,就应该由 ICG 来组织讨论,而且我们应该一

起着手处理问题,一起交换意见,等等,而不应该把职责委派给某个人,让他来作为联络人代表我们参与讨论,这是第一点。

第二点,在 ICANN 问责制增强流程中,涉及到与移交工作有关的问责制。但这一点应该在我们全面了解问责制之后才予以考虑。然后大家就会看到哪些要素与我们的工作有关。如果没有这个前提,我们难以对任何事情发表意见。

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢。Manal?

MANAL ISMAIL:

抱歉。我不知道发言已经结束了。我想快速提一个问题,我知道我们将继续在线开展讨论。我们将会收到各个运营性社群的完整提 案,其中会包含一些与具体职能有关的问责制部分。

在将所有这些内容汇总到一起之后,我们是否仍要确定整个问责制是否还存在一些缺陷,需要我们通过问责制流程进行协调?我的意思并不是要将两个流程合并。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢。感谢你的说明。综合你刚才所讲的内容以及 Milton 提出的关于进行全盘规划并对我们及其他小组的工作进行评估的提议,我没有听到在座各位 -- 我认为在座各位都不希望委派某个人来负责 Kavouss 所提出的信息沟通工作。接下来的情况很可能是我们要讨

论一些更严肃的问题,如在各个小组之间进行全盘规划,但具体内容我们还不清楚。我想这就是我们的现状。

非常感谢大家参与讨论。很好,我们比安排的时间提前五分钟完成了,对下一个问题的讨论很有利,在开始下一个问题的讨论时,我们将回到共识和时间表问题上来。

下面我们穿插讲讲社群最新资讯。我是按照我阅读电子邮件的顺序添加的。但这些电子邮件的发送顺序可能有所不同。我并没有实际核对时间。这是我邮箱中随机排序的邮件。

请大家快速介绍一下各自的最新资讯,不要超过五分钟。如果最后 用的时间过长,我轻轻摆手示意。

GAC、GNSO、NRO、IETF和SSAC。有没有遗漏的?还有其他代表要介绍最新资讯吗?Keith?

KEITH DAVIDSON:

如果可以,我可以提供 ccNSO 的一份简短的最新资讯。

PATRIK FALTSTROM:

清楚了。我们继续这个话题,看看是否有其他人要发言--我希望大家可以...

Paul?

PAUL WILSON:

我们是不是应该请 ICANN 观察员说明下 ICANN 的最新观点?还是没有必要这样做?现在有这个机会。

PATRIK FALTSTROM:

在目前情况下,我想我的建议是我们不要明确这样做,因为这也会 把他们牵涉进来,我认为在没有让他们做好充分准备的情况下就这 样做有失妥当。

我们大家都希望在一天会议的最后,我们的主席总结会议提出的行动要点之后,可以休息一下。如果有同事认为不清楚 ICANN 当前进展情况而又迫切想要了解,你们可以与 ICANN 人员交流。这样他们也可以有所准备。

接下来请 Heather 发言。

HEATHER DRYDEN:

谢谢。我是 Heather Dryden。我想大概讲一下作为 GAC 的参与者,我们应该如何运作的问题,让大家了解我们已开始的一些工作,或者针对 IANA 管理权事宜开始讨论的问题。

首先,大家可能有兴趣了解,由五人参与这个小组的提案是 GAC 的首次尝试,因此有一点试验性质。

虽然 GAC 在其领导职位中一直秉承地域的多样化,但在提出建议方面还没有结构化的方式来按照地域因素形成建议。负责这项工作的另一个组织是 ICANN 的一般会员咨询委员会。

伊斯坦布尔 – IANA 移交协调小组会议 **2 十**

GAC一直以来都是通过定期汇报和在线沟通来让正式成员分享信息和最新资讯,并了解各个成员的不同意见,从而保证所有 GAC 成员的充分参与。ICANN 也有这样的示例,例如我们设立了"董事会-GAC建议实施工作组",通过这个小组让所有 GAC 成员参与到流程中。

作为主席,我已经向整个 GAC 电子邮件清单发送了多封邮件,向他们通报所有新进展、时间表、截止日期,等等。而我的同事也在一直与他们各自的同事分享各种信息,以便保证信息的顺畅沟通。

为此,我们还为 GAC 的这些成员、ICG 和各位副主席创建了单独的电子邮件清单,我们称之为联络小组。这样做的目的就是协调这五个 GAC 代表的工作,从而协调传递给整个 GAC 电子邮件清单的信息。

关于这个小组的实际运作方式,例如出席伊斯坦布尔会议的 GAC 联络小组成员将进行协调,向 GAC 报告本次会议的结果。我非常感谢有此机会在伊斯坦布尔会议中当面与 ICG 交流。我要说明的是作为GAC 的主席,我致力于确保 ICG 的其他成员能够从整个 GAC 的建议和意见中受益。

关于 GAC 在 IANA 职能移交相关附属流程中的参与情况,我们一定会参与域名方面的工作。在这里我们需要找到一种方法来界定跨社群工作组的结构。因此,GAC 会找到参与这方面工作的确切方式,而且非常愿意以这种方式对提案的某些具体方面贡献力量。

关于提出的其他两个主要方面,即协议参数和数字方面,由于 GAC 不会在这些流程中发表意见,因此我想此次会议为我们提供了一机

会,让我们可以向政府说明他们可以通过什么样的方式参与这些流程。如果各国政府代表有意了解,可以与 GAC 同事沟通。

我建议 ICG 与 GAC 在洛杉矶会议期间会晤。我想这对于我们的同事来讲是一个非常好的机会,他们可以通过这个机会开展一些外展活动,并与 GAC 的政府同事交流。

以上就是我要讲的最新情况,希望这可以帮助大家了解 GAC 参与各项流程的方式。如果有同事对于上述某点有所不解,无论是个人观点、GAC 观点,还是其他方面的观点,我都建议大家提出来,使问题得到澄清。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢。Milton 请介绍一下 GNSO 的情况。

MILTON MUELLER:

Keith,我不确定我能否很好地介绍 GNSO 的情况。如果觉得有何不妥,请随时打断我。我是 Milton Mueller。

据我们所知,GNSO 已经成立一个跨社群工作组。但我并不完全清楚这个小组当前的确切情况。这就是我向 Keith 求助的原因。

我想这个小组已经建立章程。小组的章程可能仍要略作修改,或者在公开征询意见。不是吗?章程已经公开。好的,章程已经完成。

我想这个章程基本上接受任何人的意见,但涉及的人员只有可参与 该流程的选区组织和利益相关方团体指定的某些成员。这项工作涉

及 ccNSO 和 GNSO。因此如果 CC 人员比我了解更多的相关信息,可以随时打断我。

我想他们已经为流程奠定了基础。我并不知道他们的确切开始时间。或许在等我们的 RFP。或许他们在等其他一些不同小组的批准。我要讲的就是这些。希望 Keith 可以做一些补充。

KEITH DRAZEK:

谢谢 Milton。我想两位 Keith 都可以做一些补充。

是的,新加坡 ICANN 会议之后不久,在那个春暖花开的时候,ICANN 命名社群的各个分支组织开始一起制定跨社群工作组的章程。我的意思是说 GNSO、ccNSO 和 ALAC,他们开展了广泛的合作,建立了一个跨社群工作组。

我想 Milton 介绍的细节都正确。这个小组已经建立了章程。我想现在各个小组都要回来完成批准程序。我想大家都很想了解社群如何着手开展工作。现在 Keith 可能要做一些补充。

PATRIK FALTSTROM:

请 2 号 Keith 发言。

KEITH DAVIDSON:

我是1号Keith。我更年长一些,所以我应该是1号。

KEITH DRAZEK:

按字母顺序也是这样。

KEITH DAVIDSON:

我本来也想报告这方面情况。从我们 ccNSO 的角度来看,我们现在 正在为跨社群工作组招募志愿者。我们已经一致通过了工作组的章 程。但在工作组启动工作之前,可能还有一两个问题需要重新审 视。

我想下周我们的成员就会到位。我认为,如果我们要在截止日期 1 月 15 日之前完成,跨社群工作组就需要在洛杉矶会议之前开始召开会议,并在关于如何召开会议以及如何实现目标方面取得一些真正的进展。

谢谢主席。

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢。作为 SSAC 的主席,我想说我们也参与了这个流程。似乎现在就是这种情况。其他小组忘记了我们的存在。没有,抱歉。 Jari 问了我一些问题。我想问一下,有要澄清的问题吗?好,请尽快。请 Jari 先讲。

JARI ARKKO:

我是 Jari Arkko。快速问个问题。你讲到这个小组接受任何人的意见和建议,但只有一部分人员参加。这是一个公开论坛吗?对名称流程感兴趣的任何人都可以参与并提供意见和信息吗?还是说它并不是--

PATRIK FALTSTROM: 请 1 号 Keith 发言。

KEITH DAVIDSON: 我是 Keith Davidson。我会至少从 ccNSO 角度来给出答复。我认为

ccNSO 将提名几个正式成员,在提名中会排除 ccNSO 指定参与本小

组的四名成员。

我们假定本小组的这四名成员都将成为跨社群工作组的观察员。各种会议应该都将对外开放,并将尽可能采纳每个人提出的意见和建议。但只有本工作组的指定成员具有讨论的优先权。我想意思就是

说讨论仅限于正式加入该工作组的人员。

PATRIK FALTSTROM: Wolf-Ulrich?谢谢。

Alissa, 你有要澄清的问题吗?

ALISSA COOPER: 是的。我想就这个话题补充几句,如果大家都有这样一个概念,并

告知所有人一切工作都需要在运营性社群中完成,那么如果有人没

有加入任何一个 ICANN 自然选区,不知道这些人能否参与进来,或

者说,指定的参与者与想提供意见的非指定人员,这两者在名称移

交提案的责任方面有何不同。

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢。我试着回答一下这个问题,我们可以从更广泛的角度 讲,我建议在下一次会议中展开小组讨论时,针对每个小组都进行 报告,在参与流程上做到互通信息。否则,我们可能会永无止境地 讨论这个问题。

我还收到了Jean-Jacques的请求,他希望介绍一下ALAC的最新情况,我也添加到了末尾。

现在该 Adiel 介绍 NRO 的情况了。

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 现在我可以发言吗?

PATRIK FALTSTROM: 请按顺序等待发言。

Adiel, 请介绍一下 NRO 的最新情况。

ADIEL AKPLOGAN: 好的。非常感谢 Patrik。我们 NRO 也已经开始了协商流程。我们的

协商流程基于原有的 WSIS, 针对协商机制采用不同的 RIR 原有范围

。因此每个 RIR 都将有自己的协商流程。

很好的一方面是我们在使用 NRO 网站来整合所有这些流程。从 NRO 网站可以访问不同的 RIR 协商流程。每个 RIR 都设有一个电子邮件清单,你可以通过它发表意见。这些都是公开的电子邮件清单。我

们会公开这些清单。

我们还在网站的特定区域公布各种面对面协商的成果、现状以及关于电子邮件清单讨论的报告。

我们在 NRO 网站上还完整公布了流程的时间表。当然,ICG 提出最终时间表后,该表将更新。

我们希望这个过程尽可能开放,所以所有内容都将通过电子邮件清单来提出。最后,在流程的每个阶段都会提供某种方式,让代表可以返回到社群确认所做的工作。

我们计划在流程结束时,让社群代表确认提交给 ICG 的所有内容与不同电子邮件清单上的同步内容相一致。

流程的一个方面也就是我们自己的问责制。我们已经嵌入到这个RIR问责制的自我评估中。这是一个流程。这个流程的第一阶段已经结束,该阶段最后在五个RIR中展开了针对问责制框架的调查。这一调查也已立即公布。我能说的就是这些。

每个人都可以加入电子邮件清单,参与进来。谢谢。

PATRIK FALTSTROM: 非常感谢。Hartmut,请讲。

HARTMUT GLASER: 我是 Hartmut,我只想表明一下态度,我支持 Paul 和 Adiel 的观点,

我们 NRO 和 ASO 同意从今天开始就按此流程行事,因此 ASO 愿意

加入所有与社群工作有关的联系列表。

PATRIK FALTSTROM: 谢谢你的声明。

下面请 Jari 谈一谈 IETF 的最新情况。

JARI ARKKO: 谢谢。我是 Jari Arkko。我想作个简要介绍。

这个话题我们实际上已经讨论了一段时间。我们在三月和七月底召开了两次会议,这两次会议都有许多人出席,侧重的问题是 ICG、IETF 的期望是什么以及我们 IETF 一方可以完成哪些工作。

根据该次会议以及通过各个电子邮件清单进行的后续讨论,我们决定成立一个名为"IANA 计划"的新工作组。

如果使用 Google 搜索这个工作组,第一个链接就会进入电子邮件清单。这个小组是在 90 分钟之前成立的。就是我提交的页面。此小组的计划是召开一个公共论坛,来讨论 IETF 负责的移交工作部分,论坛是完全开放的,任何人都可以加入。我们将呼吁政府及感兴趣的其他相关方加入。

还有一些讨论已经在进行之中。IAB 的一名成员已承担起了提案编写任务。我们在任何阶段都还没有提出 IETF 提案,但有人从大约 50 封电子邮件中收集了一些相关意见,提供了一个提案草案,是这样吗?--截至目前还是这样。

工作正在进展中,但我们还处在初期阶段,因为我们还没有真正创建此论坛。我们正在针对这个问题建立共识,这个过程仍将需要很

长一段时间,可能要几个月,并且需要每个人都参与进来,这才是 最关键的事情。

因此我们将发送相关邮件,希望大家也要将这条信息传播给各自的团体。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢。

下一个是 SSAC。Russ?

RUSS MUNDY:

谢谢你,Patrik。大部分人都知道,SSAC 发表了一份与我们这里的工作有直接关系的报告。这份报告介绍了 IANA 职能的概况和历史,可以作为教育培训和参考类文件。如果大家还没有机会阅读这份报告,我希望每个人至少大致翻阅一遍,如果很有兴致,也可以仔细阅读这份报告。这份报告大约有 25 到 30 页,包含大量关于IANA 历史的信息。

我们还编写了其他几份文件,预计将来会发布。具体发布时间无法确定,因为我们要在共识的基础上来开展工作。

有一份文件即将完成,然后晚些时候还有另一份文件。由于我们都是志愿者,尽管我们都尽可能地努力工作,但花在这些文件上的时间就只有那么多。这些工作在 SSAC 工作计划中具有非常高的优先级。

>> [麦克风关闭。]

RUSS MUNDY: 其实,其他两份文件的标题仍在讨论中。抱歉。

[笑声]

下面我将对一般主题发表一些意见。

更具体地说,这个一般主题与 NTIA IANA 职能合同和一些更具体的

内容有关。目前这就是我们的目标。

另一篇文件预计将针对 SSAC 在一般主题领域方面的观点和意见。

PATRIK FALTSTROM: Joseph?

JOSEPH ALHADEFF: 我是 Joseph Alhadeff。我想问所有发言者一个问题:在我们制定这

些社群流程时,大家有没有将这些流程交叉链接到我们的主页,以

方便大家查找? 因为这非常有帮助。而且如果想要提供某种方式让

人们加入流程,或许还应该附带关于如何参与流程的简短说明。

PATRIK FALTSTROM: 我们提供了能想到的所有链接,一段时间以来,我们一直与支持人

员合作,希望努力把这项工作做得更好。

这一情况在秘书处正常运转之后会得到改善。其实我想建立一个网站,但 Joseph 提到的除链接之外再加上说明也是一个很不错的想法。如果有时间的话,我们甚至可以用同样的语言来说明不同的流程,以便人们能更好地了解各个流程的运作方式。

但换句话说,我也认为我们应该取到需要的成果,这非常重要,因 此我们不应该在我们实际不需要的工作上花费太多时间,这可能会 远多于我们今天所做的工作。感谢你的意见。

下一个是 ccNSO 代表。Keith Davidson,你还有什么要补充的吗?

KEITH DAVIDSON:

我突然有一个想法。我是 Keith Davidson。

我想在大约一周的时间内,或许我们可以通过跨社群工作组成员和 该工作组章程的邮件列表适当通知这个小组,有些人或许会对此非 常感兴趣,因此在处理完各类事情之后,我将立即执行这一工作。

PATRIK FALTSTROM:

谢谢。下面是 ALAC 代表。Jean-Jacques。

JEAN-JACQUES SUBRENAT:

谢谢 Patrik。我是 Jean-Jacques。

ALAC 有三件事要介绍。

第一,我们成立了专门的工作组,这个工作组是在一个多月以前成立的。我们每周召开一次在线会议,参加的人数很多,介绍的工作

也非常详尽。因此我认为我们实际上从社群收到了非常深入的反馈。

第二,我们现在也已经确定了参与这个工作组的成员,他们会通过 提案制定流程与包括运营性社群在内的其他社群进行交流互动,并 在线关注各个不同社群开展的工作。

第三,ALAC 已经为其未来挑战工作组安排了任务,这个工作组是永久性的,它负责整个问责制概念的相关工作。更为具体地讲,是我们所讨论的移交工作框架或背景下的问责制。

谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢。

Lynn?

LYNN ST.AMOUR:

我是 Lynn St. Amour。Jean-Jacques 可否详细介绍一下最后一点,也就是 ALAC 成立将主要负责移交工作中问责制事宜的工作组这件事

我的意思是说,想必他们会与各个社群合作,共同解决每个社群的问责制问题,而在这一点上不存在层级立场问题。

PATRIK FALTSTROM:

Jean-Jacques?

JEAN-JACQUES SUBRENAT:

好的。谢谢。我是 Jean-Jacques。

对于 Lynn 的问题,我的答案是这项工作刚刚在 ALAC 未来挑战工作组中开始。还没有直接纳入与移交有关的工作中。一段时间以来,我们一直认为这个问题需要从广大的全球互联网用户角度来解决,而恰恰我们刚刚提出了这个主题。

当然,这其中会涉及到移交工作,但可能并不仅限于此。

大家可能还记得,这个未来挑战工作组完成的第一个大型工作是投票表决纳入 ALAC 的第一个白皮书中的文件,其标题是"R3"或者"使 ICANN 具备响应性"-- 第二个"R"的意思我不记得了 -- "和权威性"。 "响应性"-- 忘记了-- 和"权威性"。

其内容涉及分析、结论或给 ICANN 董事会及其他机构的建议,因此 这个文件得到了非常广泛的传播。

我们本着完全开放平台的精神,对于我们必须取得的成果没有任何 严格的准则,目前我们着手开始的主要是这项问责制工作。

谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢。我想我可以得出这样一个结论:这个文件对我们开展工作非常有益处。我认为大家相互之间就各自流程的工作方式进行意见交换和介绍,可能会使得将来的讨论更容易管理。

Alissa,非常抱歉,我没有看到你举手。

Alissa,请讲。

ALISSA COOPER:

谢谢 Patrik。我是 Alissa。

有人向给我提出了一个想法,我觉得还不错,因此我想把这个想法分享给大家。既然跨社群工作组已完全组建、人员已经指定,而且章程也已经完成等等,那么我建议我或者 ICG 的一组人员应在CircleID 中发表一篇博客文章,说明大家应该如何参与所有运作社群流程。而且作为一个许多利益相关方都已经阅读过的论坛,我们可以在论坛中进一步阐述如何参与流程,而不是将这些内容增加到我们的端口中,因为我想我们不会试图在端口中夹杂过多的词汇。因此我认为这是一个不错的想法。我也会在电子邮件清单中发一封邮件,提醒大家注意这个问题。如果大家认为这个想法不错,那么我们就应该在电子邮件清单中讨论一下这个想法,而我会将这列为接下来几周中开始考虑的行动事项。

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢 Alissa。我想这个想法与我们这里讨论的内容是一致的。 例如 Joseph 建议在博客文章的网页上简要介绍各个流程,或者以其 他方式帮助大家参与。

因此你现在就可以开始动笔,我想所有人都会感谢你承担起这项工作。非常感谢。

伊斯坦布尔 – IANA 移交协调小组会议 **2 十**

接下来我们要讨论议程的下一项: ICG 独立秘书处。

Adiel,该你发言了。

ADIEL AKPLOGAN:

好的。我今天上午提到过,只要我们同意继续推进这项工作,就立即准备在星期一公布最后版本的 RFP。

这个 RFP 将投影给大家。我们还没有将其放到 Dropbox 中,因为为了让每个人都同时看到这个 RFP,我们会将其发布。

这个 RFP 中的要求内容与我们最初拟定的文件内容并不相同。根据 ICANN 内部采购流程,我们现在要做的工作就是将其设计为适当形式的 RFP。哦,这还不是最后的版本。

这份文件即将发布。

我希望大家取得一致意见的一件事就是时间表。时间表将在8日 (星期一)发布,并将于22日敲定。在此期间,将会发生一些事情。特别是在澄清说明和其他答问时间中,潜在申请人可能会提出一些问题。

这些问题都将会发送到为此设置的电子邮件清单中。

如果问题与后勤、采购流程、法律和工作人员有关,ICANN员工将负责解答这些问题,而 ICG 将对给出的答案进行审查,然后将其发送给潜在申请人。

我们可能还需要回答一些与秘书处工作本身及所有独立部分有关的 具体问题,因此将启动一个流程,而这个流程将在时间表中进行说明。

此 RFP 还将随附一些文件,如保密协议、利益冲突披露表及诸如此 类的文件。

将随 RFP 一起发布的还有 ICANN 合同的一般条款和条件。

因此合同将与 ICANN 签署,但工作将由 ICG 来完成。

大致就是这样。

下面讲一下这项工作的第二个方面:选拨流程。在我们结束 RFP 期之后,必须立即启动选拨最终公司或人员来负责此项工作的流程。对于这个流程,我们目前已经成立了一个 ICG 分支委员会,他们已在协商展开有关 RFP 和 ICANN 等的工作。

因此,问题是:要由同一个小组来负责选拨工作吗?我们要为选拨 流程另外成立一个小组吗?这些问题将公开进行讨论。

确定是否存在与 RFP 文件本身有关的基本意见。

PATRIK FALTSTROM: Joseph?

JOSEPH ALHADEFF: 我是 Joseph Alhadeff。

我可以完全确定,这不是基本问题,因为我从来就没有答复过一个 RFP,但我想知道,我们是否已经为要答复这个提案的人员提供了 有关其预期职责范围的详细信息。

因为在提到"管理文件"这类事情时,如果没有明确指出可能涉及的 工作量以及文件的更新频率和性质,我不能确定这样的要求是否能 得到有效的答复,还是这些具体内容需要在合同中做进一步协商才 能确定。

PATRIK FALTSTROM:

Jean-Jacques?

JEAN-JACQUES SUBRENAT:

谢谢 Patrik。我是 Jean-Jacques。

好的。遗憾的是,我不能滚动我电脑上的文字,因此不确定我要谈论的内容是否已经包含在文字中,但我想确保文字中包含或将包含关于提案征集工作应尽量面向广泛社群的说明。

换句话说,不能仅限于传统上拥有众多咨询公司的某些国家,尽管 其中一些公司的确很优秀。这不是问题所在。为了提高全球社群的 代表性,应更加广泛地进行宣传。

我要讲的第二点是,我们还应该注意,在选拨流程中,如果其他各项指标都相同,我们可能需要考虑稍稍倾向于常用咨询公司提供商以外的公司。

我的第三点是我们想以一般会员社群代表的身份参与 RFT 部分和选举流程。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

Kavouss?

KAVOUSS ARASTEH:

谢谢。我是 Kavouss Arasteh。

谢谢让我做简要介绍。我认为我们没有必要成立新小组。当前成立的小组就足够了,它们具有丰富的经验和背景,因此仍可以继续工作。

如果提出秘书处本质方面的问题,他们可以去咨询 ICANN。如果是其他方面的问题,可以交由小组处理。如果发现存在的问题需要咨询整个 ICG,你可以直接咨询,因此我并不认为我们需要任何特殊的安排。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢。

Russ Housley?

RUSS HOUSLEY:

对于 Joe 提出的观点,我想要说的是,在 ICANN 采购人员查看文件的时候,提出了相似的问题细节,他们还给了一个建议的解决方案,我们也接受了。那就是由我们估计并给出所需的人时数。这样

的话,我们就没有必要为每个人提供详细信息,只需向他们提供申请所需的大致范围即可。

PATRIK FALTSTROM:

Daniel?

DANIEL KARRENBERG:

我只有一个关于顺序的问题。哪个具体版本的 RFP -- 哦。不对。很抱歉。还是 Daniel。重新开始。

摆在我们面前的问题是要针对 RFP 的具体文本取得一致同意吗?如果"是"这样,我们大家都看过这个文本吗?

还是说我们眼前的问题是"Adiel 已经出色地完成了工作,我们已经 从旁观者的角度看到了他的工作,而且对此感到非常满意"?

我认为,我们需要首先得到这个问题的答案,如果答案是我们需要 同意具体的文本,我坚持要看这些文本。

PATRIK FALTSTROM:

Adiel, 你要对这个问题发表意见吗?

ADIEL AKPLOGAN:

好的,原始文本已经在 Dropbox 中发布。我们集中了针对文本提出的所有意见。最终版本是 ICANN 采购小组在 ICANN 正常采购流程的基础上组织在一起的版本,其中还增加了一些基本上与提交流程及此类领域有关的信息。

在 Dropbox 上,你会全面看到 RFP 的主要文本。我刚才讲过,我们还没有将最终版本的 RFP 纳入 Dropbox 中,因为我们的 Dropbox 是公开的,每个人都会看到。

>> 电子邮件清单也是公开的。

ADIEL AKPLOGAN: ICG 的电子邮件清单仅传递 ICG 的邮件。

>> 但邮件存档是公开的。

ADIEL AKPLOGAN: 对,是 ICG 的邮件。但最后的 RFP 还没有发送到 ICG 的电子邮件清

单。

RUSS HOUSLEY: 抱歉。我认为这不是我们在电子邮件清单上群发该 RFP 的原因。

ADIEL AKPLOGAN: 完全正确。很好。

PATRIK FALTSTROM: 我想再重复一遍 Daniel 的问题,因为我认为你讲的内容也涉及了一

点这个问题。根据我的理解,完整的 RFC 是一个包含多个文件的包

,其中有些是法律文件,另外一些是在发布 RFP 之前,由于某些原因无法共享的 ICANN 文件。

我想 Daniel 的问题与 ICG 创建的这个文件包有关,也就是文件包中将包含哪些内容? ICG 已经查看了这些内容吗? 就是完全相同的文件吗?

ADIEL AKPLOGAN:

对于 ICG,需要达成一致意见的内容在 Dropbox 中。如果人们在 Dropbox 中看到这个文件并同意其内容,那再好不过了。整个文件 包中就只有这些内容。就是我们需要的内容。

我们还没有在电子邮件清单中对此开展任何形式的讨论。不知道这么做是好是坏。

[笑声]

就这些吧。

PATRIK FALTSTROM:

这就是我想要明确的内容。下面请 Daniel 再次发言。现在情况有一些复杂,已经可以查看 ICG 部分的实际文件了。好的,有请。

DANIEL KARRENBERG:

我的问题是:哪个具体文件的具体版本会纳入此流程中?这就是我想了解的。我希望在会议摘要中这样记录:我们没有看到整个提案。这是我的重点。

PATRIK FALTSTROM: Adiel,请你在 Dropbox 中指出将要包含在此文件包中的文件,可以

吗?

ADIEL AKPLOGAN: 好的。秘书处提供了一个文件,我来看看现在是否能够找到它。在

Dropbox 中,找到秘书处,然后就可以看到一篇名为《RFP-ICG-

secretary-Version 1》的文件。

这就是 ICANN 采购小组将用来发布最终 RFP 的文件。

PATRIK FALTSTROM: 好的。

ADIEL AKPLOGAN: 找到了吗? 文件 RFP-ICG 基于我们都有参与编写的 ICG 秘书处文件

0

PATRIK FALTSTROM: 这是第一个问题的答案。那让我们这样记录: 采购小组还有其他一

些材料,当 RFC 公开之时,由 ICANN 创建的其他材料亦会向全世界

和 ICG 公开。

ADIEL AKPLOGAN: 是的,完全正确。我可以列出我们要讨论的文件。

DANIEL KARRENBERG: 对我来说,这没有必要。因为我的所有问题都得到了回答。

ADIEL AKPLOGAN: 其他人想要知道吗?

PATRIK FALTSTROM: 我们继续,下面是 Lynn、Jean-Jacques 和 Kavouss。我们有请这三位

发言者。

是的,没错,还有 Wolf-Ulrich。非常抱歉。我们来看看是否还可以

回到你这儿。

Lynn?

LYNN ST.AMOUR: Wolf-Ulrich 先讲。我由衷地想要让他先讲。

PATRIK FALTSTROM: Wolf-Ulrich, 请讲。

WOLF-ULRICH KNOBEN: 谢谢 Patrik。对于选举流程,我希望尽可能保持这个流程简洁明

了,尽量保持小组的结构简单。但还需明确一点,就是这个选举委

员会的人员不得与任何申请人有任何利益牵连。例如,如果

VeriSign 要参与申请,那么我不希望 Keith 参与这个小组。谢谢。

PATRIK FALTSTROM: 请

请 Lynn 发言。

LYNN ST.AMOUR:

我是 Lynn St. Amour。我想提出几个其他问题。我想对 Patrik 不久之前对我们的现状所做的总结做一点补充。分支委员会实际审查了包括 ICANN 文件在内的整个文件包吗?如果是这样,我认为我们应该注明这一点。如果不是,则可能需要费一些周折来让他们代表 ICG完成这项工作。

ADIEL AKPLOGAN:

是的, 小组已经收到所有[音频不清晰]。

LYNN ST.AMOUR:

我想这一条应该记录到总结中。

这次发言,我想要谈的一点是,我想我们想要让我们自己始终遵行可行性最高的实践活动。在这种情况下,应该让不实际负责编写RFP的小组来评估反对意见,这样做可能会比较适合。我认为我们应该考虑与此项工作的结果有直接关系的运营社群是否也不应加入这个分支委员会。不知我的措辞是否清楚,希望您能明白我的意思。

第二,我想我们还应该考虑在我们发布 RFP 时,是否同时还有其他标准要向全世界公布。再有,如果我们想要让我们自己始终遵行最

佳实践,那么那些实际与 ICANN 建立合同关系的实体,就可能不适合申请做这方面的工作。

同样,我认为在这个特定提案实施之后,将实际受到影响的任何其他运营社群也不应该加入这个分支委员会。

PATRIK FALTSTROM:

谢谢。Jean-Jacques?

JEAN-JACQUES SUBRENAT:

谢谢 Patrik。我是 Jean-Jacques。首先,我同意 Lynn 刚才提出的所有观点。

下面我想提三个要点。第一点,我想直接问 Adiel 一个问题 -- 非常抱歉,由于滚动问题,我看不到所有文本。在标准中包括或提到了地理区域多样化吗?

换句话说,我们需要确保充分考虑来自外界的提案,例如北美、西欧、澳大利亚和新西兰,以便保证能够就此问题展开充分的外展工作和沟通,营造一个公平竞争的环境。

第二点与选举委员会有关。我想知道目前有谁是这个委员会的成员以及他们是如何任命或提名的。

第三点是我希望参与这个委员会。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

Adiel, 你想要答复这个问题吗?

ADIEL AKPLOGAN: 对于问题的第一部分,我们没有非常明确的 RFP 会议来讨论多样性

问题,因为我们认为这是一次公开的协商,一个公开的 RFP。任何 人都可以参加。这种公开没有体现在我们应以任何特殊的方式与人 接触或与人沟通来确保多样化的实现。因此提案中没有特指说明多

样化的段落。

第二,我们为此设立了一个分支委员会,这个委员会包括我、

Russ、Daniel 和 Patrik。

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 他们是如何任命的? 大家好! 我是 Jean-Jacques。能否告知这个小

组的成员是如何任命的?

ADIEL AKPLOGAN: 我们通过 ICG 电子邮件清单招募了一些志愿者,他们志愿加入这个

小组。谢谢。

PATRIK FALTSTROM: Kavouss 请讲。

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Adiel, 在 Kayouss 发言之前,我想针对前面所说的一点提下意见。

如果是那样的话,我建议你在草案中加入一行,说明委员会或 RFP

为达到人员的地理和全球多样化实际做出过努力。谢谢。

伊斯坦布尔 – IANA 移交协调小组会议

Th

ADIEL AKPLOGAN:

好的,对。实际上我们对此做过一些讨论。提出的建议是我们希望 ICG 成员提供帮助:尽可能广泛地传播关于此 RFP 的信息,以便我们能够联系尽可能多和尽可能多样化的团体。如需要,我们可以将这个信息加入到公告中,以确保我们尽可能地扩大提案的覆盖范围。谢谢。

JEAN-JACQUES SUBRENAT:

谢谢 Adiel。是的,我强烈建议将这一点加入到公告中。非常感谢。

PATRIK FALTSTROM:

可能如果ICG在有关如何处理这件事方面遇到一些沟通问题,我作为联合主席就觉得我们领导层需要关注。秘书处的这个流程包括两个步骤。首先,我们希望了解公告的内容。我现在找不到那个公告,也找不到电子邮件,但ICG电子邮件清单成员都知道有那个尝试联系尽可能多的团体并向他们传达消息的公告,因为很多组织对响应RFP很感兴趣。

然后第二步是发布实际 RFP,包括将 RFP 直接发给实际已经对 RFI 做出响应的人员。

所以,在某种程度上讲,我们已经整装待发。Jean-Jacques,非常感谢你的意见。但还请理解,我从你的发言中感到你也确实了解这一点,那就是 Adiel 的这项工作已经动工了。

Kavouss,请发言。

KAVOUSS ARASTEH:

谢谢。我是 Kavouss Arestah。我正在和我们优秀的同事 Patrik 一起处理有关专业知识等内容的具体问题。有关地理分布或者地域多样化的这个问题不是我们处理的主要内容。

如果大家要将这个问题包含在内,我们要提出一些资格标准,以便能够以更可行、更可取的方式做好这项工作。不过,我们应该重点地关注专业知识因素。这对我们很重要。

如果我要建造一座大楼,我认为不需要找遍各个地区才能找到最好的建筑师。我会以经济又可行的方式找到最好的建筑师。但我不会去追求地域上的分布性。所以,我们暂不讨论那个问题。

直接讨论主要问题,主席,我想我们不应该说没看到过这个文件。 ICG 这样说是不合适的。我们应该说这个秘书处的工作包含两方面元素。一方面元素与 ICG 职责范围内的工作有关。我们已经看到这一点。关于这一点已经公布到电子邮件清单并征询大家的意见,我们在采纳大家的意见时考虑到了今天提到的问题,加入了一些关于地域不平衡性的内容。

第二方面元素与 ICANN 活动和采购有关,即使我们希望讨论,由于我们专业知识的局限,也无法进行讨论。所以,我们应该采取一种积极的方式,不能说我们没看到过这份文件。如果我没看到文件,我不会说我同意文件的内容。

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢。

Mohamed.

MOHAMED EL BASHIR:

我想进一步谈谈 Lynn 提到的有关利益冲突和评估的观点。

我想首先,这个小组需要有评估标准。这很重要。如果将标准发给我们,以便我们知道具体的评估标准,这样会对标准有益。

我只想进一步建议,因为当前有很多利益相关方正在密切关注这个 流程,

为了提高透明度,我想我们可以加入一些文字,说明运营性社群将 受到此运营结果的影响,所以不应申请或参与此流程。

选择一个运营性社群并将其列为独立秘书处实际是在传递一个负面消息,这不利于我们的流程。我想这甚至会引起明显的利益冲突。 所以,如果我们能从一开始就明确这一点,避免歧义,会非常好。

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢。下面依次要发言的是 Keith Davidson 和 Keith Drazek,Daniel,你还要发言吗?好的。好。还有 Joseph。

下面依次请 Keith、Joseph 和 Daniel 发言,然后由 Adiel 对这个主题 进行总结。

Keith Davidson, 请讲。

KEITH DAVIDSON:

谢谢主席。我想针对 Lynn 和 Mohamed 有关利益冲突和要求对这个小组实行最高级别标准的观点谈一下我的看法。我想,并且过去合约方投标竞包 ICANN 的其他合同时 ICANN 也提出过一些问题,从这些问题可以看出,ICANN 针对利益冲突有其严格的政策。我不确定在从 ICANN 获得文件的过程中是否首先考虑了他们完整的利益冲突政策。我想问一下,这个文件是否经过审查,是否通过了 ICANN 法律团队的审核。

我问这个问题的原因是,我想作为最佳做法,为了社会公德,我们应该在一开始就排除 ICANN 会认为导致冲突的任何人,不应该让他们进入繁琐的 [音频不清晰] 编写流程。不知 Adiel 能否为我们澄清一下。

PATRIK FALTSTROM:

好的。你现在就可以说明一下。

ADIEL AKPLOGAN:

对,好的。首先,我们会遵循 ICANN 利益冲突政策,因为在即将发布的那组文件中包含一个利益冲突披露书。实际上,ICANN 法律团队目前正在对 RFP 进行审核。所以,ICANN 法律团队是这个流程中的一环。

实际上,我们不是在重新制定 ICANN 采购流程,我们根本没有触碰这个流程。我们让 ICANN 采购团队根据他们的内部政策来处理这项工作,因为最后 ICANN 将成为合约方并将对此负责。所以,是

ICANN 在做这件事,并向我们提供有关应该如何去做的建议和信息。事实会是这样。

现在,利益冲突政策最后将在评估中发挥多大的作用将是我们需要讨论的问题,因为我们可能有更强硬和更严格的说法,说这就是我们希望利益冲突政策在ICG方面选择中发挥作用的方式。甚至还可以依据ICANN的现有经验。[音频不清晰]。

PATRIK FALTSTROM:

有请 Keith 发言。

KEITH DAVIDSON:

我想请问 ICANN 能否将他们的利益冲突政策发到电子邮件清单?在座的同事一直对此有些好奇。我们有些同事或许想看看这份利益冲突政策并提出进一步意见,我们也许有这个机会。这个要求对ICANN 是否合理?谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

我听到后面的 ICANN 同事说合理。他们认为这是一个合理的要求。

有请 Daniel 发言。

DANIEL KARRENBERG:

我提议现在总结一下这个议题。有请 Adiel 进行总结。谢谢 Adiel。 我们根据准备发布的 ICANN 采购政策拟定了一项提议。它基于一份 伊斯坦布尔 – IANA 移交协调小组会议 **2 十**

已经完成很长时间的文件,而那份文件也是基于一些我们曾深入讨论的文件。

所以我提议,我们应该请 Adiel 要求 ICANN 继续推进这项工作。这是其一。

其二,我认为我们不应该再在公告中加入更多其草案中不包含的限制条件,因为那样会产生混乱。我们可以在公告中加入一些一般性的内容,欢迎任何地域提交 RFP 响应以及 Jean-Jacques 希望看到的内容,但我非常谨慎地提醒大家不要通过公告传达 RFP 的条件。不能那样做。

那样做可能以后会给我们带来麻烦。因为如果我们回头再看这些 事,会有人说我们任意而为。

所以,我的建议是,我们都同意按计划在星期一通过一份措辞宽松 的公告将这个消息发布出去。

PATRIK FALTSTROM:

Adiel,最后你还想谈谈看法吗?你还可以提供一些意见和建议,然后我将向在座的各位提出一个问题以做出决策,并以此作为总结。

Adiel,请发言。

ADIEL AKPLOGAN:

如果你要总结,我想请你来给大家做一个全面总结。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

好的。我想作为这次会议的主席,我应该进行总结并要求 -- 尽管大家将会听到,我要求的内容将会与 Daniel 实际提议的内容非常相似。

所以,谢谢 Daniel,感谢你帮助我理解那些我应该使用词语。

我有三件事想征求大家的同意。

第一件事是,我们允许 Adiel 像建议的那样继续工作并公布 RFP;与 ICANN 合作,尽可能确保在星期一公布 RFP。

第二件事是,我们请 Adiel 添加一些有关多样化的内容,但我们听到在座几位同事说,并且我想 Kavouss 也非常仔细、非常清楚地表示过,不应将地域多样化等因素加进来作为我们当前采用的标准。我们可能会留意这个问题,因为看到来自全球各地、来自新参与方的建议是很好的,但不应将它作为一个评估标准。从我作为主席的角度来看,这至少将完全推翻现有的一切工作,我们需要重新开始,重新审视我们的评估标准,我现在不希望这样做。我们需要秘书处的支持。

第三件事是,Jean-Jacques 提出明确请求,希望加入我们目前负责 处理 RFP 的小组,我建议我们接受 Jean-Jacques 的请求,允许加 入。

当然,其他人可能会注意到,我们在采用 ICANN 的利益冲突等流程,这意味着当我们知道我们得到了什么 RFP,也就是收到响应时,可能我们会采用人员或其他资源轮换模式。

以上就是我的三点建议。我将请 Adiel 继续;我们接受添加一些文字内容,但不是硬性要求;我们接受 Jean-Jacques 加入这个小组。

现在我请大家发表意见--我看到至少有三位同事要发言,我们从后面的同事开始。Keith Drazek,请发言。

KEITH DRAZEK:

谢谢 Patrik。我支持你讲的所有内容,但我只想确认一下对于 Jean-Jacques 请求加入这个小组这件事我的理解是否正确,我想如果有两个单独的小组,他要求加入的是评估小组,而不是这个小组,也许我的理解有误。我想确保我们明确这点。

PATRIK FALTSTROM:

是的。是这样。他要求加入评估小组。

目前我们只有一个小组,这意味着这个小组中的人员当前就是 Adiel 提到的那些人员。

我们现在就将 Jean-Jacques 加入这个小组。我觉得对于如何进行评估,以及谁应该加入实际的评估小组,我们还没有达成共识。

我们建议评估小组应该由这个小组中的原班人员组成。我也听到有人说:"不行。评估小组成员应该与这个小组中的成员完全不同。" 我听到了两种观点。

鉴于我们不知道将收到什么 RFP,我希望将此事搁置,因为我们目前需要评估小组,但我很愿意听听大家对此问题的看法。

先请 Keith 发言 -- Adiel, 你要发言吗?

ADIEL AKPLOGAN:

好的。我想说的是,对于评估小组和负责这项工作的小组,我想目前我们继续使用这个小组,如果我们遇到利益冲突问题,我们再回过头调整或采取其他办法。

因为我想大家都认可负责这项工作的小组能继续胜任评估工作。

KEITH DRAZEK:

我是 Keith Drazek。

我不确定大家已经同意这一点,所以我想确保如果 Jean-Jacques 确实有兴趣参加下一个小组,如果这仍是一个有待讨论的问题,他不会由于被任命到当前小组中存在利益冲突问题而无法参与下一个小组。我想确保我们认真考虑到他真正的意愿。

PATRIK FALTSTROM:

现在我了解你的观点了。

我们再来快速听听其他人的意见,然后结束这个问题的讨论,因为 我想关于这一点我们的意见基本相同。有请 Mary 发言。

MARY UDUMA:

谢谢。我是 Mary Uduma。

我想我的理解是建立一个不同的小组在收到申请后对申请进行评估,如果在座的各位同意由当前的小组执行评估工作,并允许 Jean-Jacques 加入这个小组,我想我们需要对此澄清一下。

因为今天上午我们在讨论时达成的普遍共识是,我们将建立一个新小组来执行评估,这个小组与执行当前流程的小组不同。

PATRIK FALTSTROM:

谢谢。国维, 你想发言吗?

吴国维:

好的。因为我是联络员,所以我将不参与这个小组,但我要从 ICG 成员的立场澄清一下。

大家在讨论秘书处的外包时,我想 ICANN 没问题,但我想确保大家在讨论寻找独立秘书处时,有没有想到设备?大家应该考虑下设备。如果大家要求 ICANN 出资,从其他公司为秘书处购买相应设备,我想我们需要澄清一下。

请告诉我们独立秘书处的职能是什么。我们不想在一些方面支出太 多 --

PATRIK FALTSTROM:

是的。这实际已在 RFP 中列出,但其中并未包含 AV,所以已经澄清

Kavouss 请讲。

KAVOUSS ARASTEH:

谢谢。我是 Kavouss Arasteh。主席,我想回顾一下这个主题,因为我不知道现有小组、当前小组和未来小组都是什么小组。有一个小组当前正在处理关于秘书处的 RFP。到目前为止,这个小组已经完成了准备工作。然后,这个小组继续负责评估工作。这是同一个小组。如果有任何新成员希望加入进来,我们没问题,但请不要再建立新的小组。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

我刚刚收到1号 Keith 的消息 --

[笑声]

-- 他说抱歉不得不离开会场,所以我想在会议记录中加一点: Keith Davidson 于 3:42 离开了会议。非常感谢你出席。

Joseph, 你要发言吗?

JOSEPH ALHADEFF:

是的。我想接着 Kavouss 刚才所提的建议谈一下我的看法,或许那是最好的建议,因为我想有一个实用工具可以让提出提案的人在提案申请期间能够在场,因为他们可以来说明形成建议时某些方面的想法。

但如果我们要确保他们尽可能以中立的态度申请提案,要再请其他 几个人参与这个流程,因为不同的人可能会从不同的角度来审视提 案。

所以,这样可能会解决这个问题。我们只在评估工作确实需要时才增加小组成员,而不是改动这个小组。那个小组保持不变,所以小组的核心将延续。有些同事针对评估时在流程中加入新成员表示担心,我想这样能解决那些同事的顾虑。

PATRIK FALTSTROM:

Jean-Jacques?

JEAN-JACQUES SUBRENAT:

谢谢主席。我是 Jean-Jacques。

我想继续 Keith Drazek 刚才谈到的话题,我随时可以加入现有小组 ,或者加入一个新的小组。

我的初衷是为这项工作贡献我的力量。对我来说,无论参加哪个小组都没有区别。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

好的。我们继续,我重复一下,这样或许能让大家对措辞更明确一些。

第一,我们请 Adiel 继续 RFP 的发布工作,并根据需要与 ICANN 合作,第二,添加一些有关多样化的文字内容,但不增加额外要求;第三,我们将 Jean-Jacques 加入到这个小组中,当然同时邀请任何其他愿意承担更多工作的同事加入到这个小组中。

有人持反对意见吗? Mary, 你有问题吗?

MARY UDUMA: 有问题需要澄清。我是 Mary,Mary Uduma。

由于我们采用 ICANN 的流程,那么 ICANN 是否将参与评估?还是评

估流程将只由 ICG 单独完成?谢谢。

PATRIK FALTSTROM: Adiel,请你解释一下。

ADIEL AKPLOGAN: 不参与。评估将只由 ICG 通过这个小组完成。

PATRIK FALTSTROM: 我想补充一点,由于实际 RFP 包由各种其他法律文件和其他一些文

件组成,因此会有一些客观标准。由于 ICANN 是最终合同中的合约 方之一,他们当然会在某种程度上执行一些评估工作,但有关我们

ICG 在这个包中所提供服务的重要事务的评估,要由 ICG 单独完

成,其他人不能参与。

ADIEL AKPLOGAN: 实际上, ICANN 已经明确表示他们甚至不会对这些标准做出任何决

策。他们只想让我们知道:"这是我们对这项工作进行评估。"这个

决策该由 ICG 做出,并且将由 ICG 做出。

PATRIK FALTSTROM: 下面依次请 Heather 和 Kavouss 发言。

HEATHER DRYDEN:

谢谢。听了你的总结之后,我想确认一下,是否会将 ICANN 的利益 冲突政策发给大家?我非常想看看这个政策,我想其他一些同事也 有这个想法,因为有关需要解决那些与运营性社群有关的利益冲突 问题,或支持这些社群以及类似问题,我们似乎已经达成了很好的 共识。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

下面依次请 Kavouss、Lynn 和 Alissa 发言,然后我想听听大家是否有 反对意见。

KAVOUSS ARASTEH:

谢谢。我是 Kavouss Arasteh。

主席,我们可以说 Jean-Jacques 以及任何其他希望加入评估小组的同事都必须以可管理的方式参与。我们不希望再扩大这个小组。

"在执行任务和工作过程中"--确切的措辞是: "在执行任务和工作过程中,评估小组将根据需要向 ICANN 咨询相关事务。"

我们把选择权留给评估小组,他们会根据需要向 ICANN 咨询相关事务。同样,我们让 ICG 小组负责评估工作。毫无疑问,他们将根据需要向 ICANN 咨询相关事务。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

下面依次请 Lynn 和 Alissa 发言。

LYNN ST.AMOUR:

先回答你的问题,我想我不反对,但同时我也并不完全支持,因为 我想对于你们发布的一些声明,我们不必如此具体。

我认为我们需要看看冲突政策。我对发布 RFP 存在一些疑虑,但不是针对标准。或许我们只是说:"将利用 ICANN 利益冲突政策进行评估"或者利用其他标准进行评估,因为如果在收到投标之后再实施标准在外部看来不合适,大家知道,如果我们现在没时间实施标准,我们很可能没时间实施,那么可以只说我们将使用一些指南、一般指南或社群已知的一些既有标准,我认为这样做非常重要。

PATRIK FALTSTROM:

Adiel,关于 ICANN 方面在这项工作中所发挥的作用,你有什么意见吗?

ADIEL AKPLOGAN:

没有。我想有必要加入那些内容。文件中列出了一些标准,但并没有说明利益冲突,所以或许我们需要看看这方面。

PATRIK FALTSTROM:

Alissa, 你想发言吗?

ALISSA COOPER:

谢谢。我是 Alissa。

我想接着 Lynn 最后一个观点谈谈我的看法。在看我们收到的 RFP 文本时,我会以为这就是评估标准,我想 Lynn 刚才谈到的是第 2 部分内容。好像这些就是我们正在寻找的要求。所以我曾认为这些就是将用于评估提案的标准。但 Adiel 等同事应该对此予以解释。

我举手等候发言是因为有关多样化问题,我希望明确一点。

我猜我有些疑惑的是,根据公告中有关应将 RFP 发给多样化的利益相关方的规定,如果我们在周一和下星期初需要一份有关 ICG 和ICANN 秘书处将如何确保将 RFP 发布到多样化的潜在利益相关方的计划,在我看来,后者比前者更有意义,那么这就是我们如何解决这一多样化要求的问题。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

谢谢。Heather?

HEATHER DRYDEN:

谢谢。我接着最后几个观点谈一下我的看法,我同意 Lynn 的观点,既然我们已经更清楚地说明了 RFP 中有关利益冲突的具体内容,我想在继续工作并发出 RFP 之前我们需要了解 ICANN 的政策是什么,以及这个政策在此特定环境中将为我们带来什么。我想这是一个需要处理的重要问题。我知道我们或许需要快速解决这个问题,因为我们希望早点发出 RFP,以便让支持团队为我们的工作提供支持,但在这一点上我不希望我们操之过急。

我想保证短暂的停顿是非常重要的。谢谢。

PATRIK FALTSTROM: Adiel, 你能...

Russ?

RUSS HOUSLEY: 也许我们应该将文件包中的一份文件发给大家,那就是 ICANN 的承

包许我们应该将文件包中的一份文件及给人家,那就是 ICANN 的承 包商利益冲突政策。这份文件在这个文件包中,文件说明了利益冲 突政策的内容,然后它要求大家披露所遇到的任何冲突,并要求最

终签字的人员对这种情况进行说明。

这份文件共有两页。我想它能解决这个问题。

如果 ICANN 能允许我们将这份文件分享给在座各位,我想大家的顾

虑都会消除。

PATRIK FALTSTROM: 有请 Adiel 发言。

ADIEL AKPLOGAN: 好的。我想我们都已经同意这样做。

那么将发布这份文件,这样我们就能了解所有相关内容,而且它也

是将发布的文件包的一部分。

评估标准在 RFP 中。RFC [音频不清晰] 第 12 项中包含了将采用的所有标准。其中规定,通过将发给大家的利益冲突政策来管理利益冲

突。

PATRIK FALTSTROM: Mohamed, 你要发言吗?

MOHAMED EL BASHIR: 是的。谢谢 Adiel 指出了高级选择标准。我对此没有异议。我撤回

之前有关评估标准的请求。

但我认为重要的是我们要查看这份文件并确保没有问题,继而我们

就可以在已经确定的时间9月8日发布 RFP。谢谢。

PATRIK FALTSTROM: 非常感谢大家的讨论,很好。

所以我们请 Adiel 执行这个行动事项,是为了向 ICANN 确认我们可

以发布这份文件,并且看起来大家也认为这是可行的 --

>> [麦克风关闭。]

PATRIK FALTSTROM: 是的。所以 Adiel 将发布那份文件。你们发布文件后,我们是否仍

可确定,如果我们今天发布这份文件,那么我们还能在星期一发布

RFP 吗?这样的话如果 ICG 成员有疑问,他们有足够的时间"叫停"

吗?只有一个周末时间,很多同事正在旅途之中,但我想听听对于

仍使用 Adiel 今天分享这份文件的时间安排,是否有人持反对意

见,我们的 ICG 成员看过文件,如果电子邮件清单中的成员没人直接反对,Adiel 仍可继续在星期一发布 RFP。

如果有人强烈反对 -- 比如,时间安排与我们开始在 ICG 中达成的共识相冲突,因为我们曾说除非遇到非常特殊的情况,否则不会请 ICG 成员在周末审核文件 -- 我是在非常广义的层面上使用这个词的,周末可指星期五、星期六和星期日 -- 所以要考虑是否有人会因此而有异议。

对于第2步和第3步,我们仍保持我之前的提议不变。

有人对我提出的这三项建议持反对意见吗?

Joseph,请发言。

JOSEPH ALHADEFF:

我对这些建议没有意见,但为 ICANN 考虑,我想明确一点。

由于这归根结底还是他们的合同文件,大家知道,如果他们不赞成 公布到电子邮件清单,我们可以只发送到个人电子邮件,这样也能 达到相同的目的。

PATRIK FALTSTROM:

Theresa, 你能快速对这个问题发表一下意见吗?

THERESA SWINEHART:

我不知道答案, 我希望借这个机会确认一下。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

有请。

NARELLE CLARK:

当然,ICANN 已经有非常稳定的实践做法,我称之为公共采购政策。抱歉。我是 Narelle Clark。当然现在 ICANN 已经有一套非常稳定的公共采购政策。有没有在某个已经位于公共域中的网站,在大家可访问的位置放一组标准文件?因为这样无论文件进入我们的电子邮件清单,还是进入最近的垃圾箱,都不会影响大家查看。

这应该是一套非常稳定的系统。如果 ICANN 从任何意义上讲都是一个合理的组织,由于它承担 IANA 职能,它应该达到这一点,那么它就应该有一套合理的采购政策。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

是的。我想这其中包括两件事。我想我们同意这个观点。我想唯一一件事 -- 当然实际的采购政策是其中一件事。实际文件 [音频不清晰] 将会有所不同。

我们在这里要说的唯一一件事是,ICANN 中没有人能说这实际上是同一件事。

现在我们都希望能公布那份文件。但我们需要先征求一些人的同意。

Adiel?

ADIEL AKPLOGAN: 现在有变化吗?我记得我们以前说只能将利益冲突政策文件发到电

子邮件清单。我们还要再议吗?我刚才差点就要点击"发送"了。

[笑声]

PATRIK FALTSTROM: Theresa?

THERESA SWINEHART: 抱歉。我只想澄清一点,ICANN 提交给董事会的利益冲突政策已经

全部放到网站上了,可以发给大家--不,等一下--是提交给董事会和相关方,对吗?所以,在此澄清下这一点。不过我还会将这些文

件发到电子邮件清单。这些是公开文件。

ICANN 的合同和支出政策也已公布到网站上。

我想明确下关于这个小组的一点,我不知道 Adiel 说的是哪个文件,因为我没参加过这些讨论。也正因为如此,我无法回答刚才提

出的有关文件的具体问题。谢谢。

PATRIK FALTSTROM: 谢谢 Theresa。

下面依次请 Adiel 和 Kavouss 发言。

ADIEL AKPLOGAN: 文件包中的这个文件名为"ICANN 承包商利益冲突政策"。它就是我

要发送的文件。

PATRIK FALTSTROM: Kavouss 请讲。

KAVOUSS ARASTEH: 谢谢主席。我是 Kavouss Arestah。主席,你提出了一个问题,我们

现在发起这个讨论,等待大家发表意见。我们应该十分明确。

我建议将文件的发布日期定在9月8日,最迟不晚于9日或10日。 我们要有十分明确的截止日期,不应无止境地等待意见和建议。最

好是在9月8日发布,最迟不能晚于9日或10日。谢谢。

PATRIK FALTSTROM: 我曾尝试。谢谢你的提议。

我要说的不是要征询意见。ICG 成员才有权利叫停,对我来说这是另一回事。也许类似于发表意见。但我希望人们有叫停的权利。

有请 Adiel 发言。

ADIEL AKPLOGAN: 好的。我想我们还需要就在这个流程中遇到的一些限制达成共识。

我们都一致认为秘书处必须在洛杉矶会议之前到位。如果我们仍希望这样,就必须非常坚定地遵守一些截止日期,因为根据 ICANN 采

购流程,我们不能在少于两周的时间内提出征求建议书。

所以,如果我们去除 ALAC 限制,那么我们就有时间。我们可以研

究一下这个问题,并尽可能多地返回讨论。

伊斯坦布尔 – IANA 移交协调小组会议

Th

PATRIK FALTSTROM:

Russ。

RUSS MUNDY:

我理解这项工作的紧迫性。有些同事很关心实际将写入并发布哪些有关利益冲突的内容,我也理解。但我们的很多ICG成员都在敦促,我们必须及早设立秘书处。

我的建议是,我们继续使用标准的 ICANN 利益冲突政策,因为即使 我们看到了什么,或者记得 ICG 看到了他们不喜欢或不关心的有关 利益冲突的内容,我们打算如何处理呢?我们会纠正错误?我们会 凌驾在 ICANN 的权力之上?

我建议我们还是继续,相信 ICANN 能够为我们完成采购工作。

PATRIK FALTSTROM:

好的。关于这个问题的讨论就到这里了。我想告诉 ICG 同事的是,我们决定通过流程来任命这个 ICG 小组与 ICG 成员共同负责处理这个提案。我们这个小组的同事已经看到完整文件包了,对吗?

我们很高兴继续后面的工作。我现在听到的消息是,这个小组以外的 ICG 成员也希望看到这个文件包,这在某种程度上说有些匪夷所思。我们需要信任我们设立的各种小组。

同时,我在这样说时当然也是很谨慎的,因为我也是这个小组的一员。所以,我要告诉大家请相信我,好吗?

不,我的观点是对 Adiel 观点的补充,我们在这里提出请求时应该 谨慎小心。因为这可能会对我们如何制定决策,以及我们如何确保 完成这些任务产生一些次要影响。

下面依次请 Lynn 和 Mohamed 发言。抱歉,先请 Mohamed 发言。

MOHAMED EL BASHIR:

谢谢。我想我们方面的异议并不是针对整个文件包。只是针对有关 利益冲突政策的特定部分。我还没有看到这份两页的文件,所以我 不知道其中的具体内容。

所以,请已经看过这些文件的 ICG 成员为我们说明一下其中实际包含的内容。这份文件有两页,请告诉我们关于利益冲突都有哪些内容,以便我们也能了解这个问题,以及在发布 RFP 之前将如何解决这个问题。

但不是对整个文件包有异议。是的,我们需要继续推进,并在指定的日期发布。

PATRIK FALTSTROM:

Lynn, 你要发言吗?

LYNN ST.AMOUR:

是的。我是 Lynn St. Amour。我支持 Mohamed 的观点。我的意见不是要阅读整个文件包。我完全信任小组委员会。我的问题是关于标准,希望明确当我们拒绝一些提案时会依据哪些标准。

我还很愿意完成一两项工作。有些同事实际已经看过这份两页的文件,他们是否已表示相信这份文件能消除大家在此表达的顾虑,并 解决出现的问题。我会相信他们。我没问题。

我还觉得如果有这份文件的复印件或其他副本,我们可以快速看一下。

重申一下,不是看整个文件包。我们所讲的重点是解决有关利益冲 突标准的问题。

PATRIK FALTSTROM:

下面依次请 Russ、Kavouss 和 Heather 发言。

Kavouss, 你要发言吗?

KAVOUSS ARASTEH:

是的,主席。我想说的不是关于评判标准的问题,是想说要让看这份文件的ICG成员能够舒服些。由于周末他们将在旅途中,所以,何不将发布时间定在9月10日,而不是8日?留出星期一和星期二这两天,大家就有充分的时间阅读提供的文件了。我们将这份文件发送到电子邮件清单上。尝试完成编辑并定稿,然后9月10日发布。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

有请 Heather。

HEATHER DRYDEN:

是的。谢谢。重申一下,我认为 Lynn 已经表述得非常清楚。我所关心的实际上是,我们根据 ICANN 的相关政策填写完利益冲突表单后,会有什么结果?如果你们没有标准,那么对于负责评估所收到提案的小组,是否希望他们根据我们在这里讨论过但还未放到 RFP 中的这些标准审核那些提案?

我认为这里存在断点, 所以我才重复提到这个问题。

不过我同意 Lynn 的方法。其中的任一方法都可以。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

有请 Daniel 发言。

DANIEL KARRENBERG:

好的。我将冒险给大家读一下 2013 年 12 月版的 ICANN 承包商利益 冲突披露书。第 7 段中说"公司负责裁断政策中未明确说明的其他关系是否涉及实际的或潜在的利益冲突,并可根据自行判断采取认为适当的措施,包括终止合同。",这里的"公司"是指 ICANN。

我认为这种表述已经相当宽泛,等于为我们提供了所需的权利。

PATRIK FALTSTROM:

有请 Joseph 发言。

JOSEPH ALHADEFF:

我想 --

>> [麦克风关闭]。

JOSEPH ALHADEFF: 我是 Joseph Alhadeff。Daniel,谢谢你给大家阅读这段文字,因为它

实际突出了一个问题。它是一份标准规范,目的是用于处理与

ICANN 的冲突。但其初衷不是供我们解决冲突使用。

DANIEL KARRENBERG: Joe, 我们在上次会议中讨论过这个问题。如果我们希望实现真正的

独立,我非常支持,因为我们需要独立。我们以小组的身份决定让

ICANN 成为承包商。所以,如果我们不信任 ICANN 来让其处理这项

工作,如果认为不采取合理措施无法接受,那么我们就回到了起点

0

JOSEPH ALHADEFF: 我想说两句。我是 Joseph Alhadeff。如果你向某人发送模板表单,

这个模板表单会要求披露与ICANN的冲突。模板表单还会要求披露与ICG的冲突,不仅仅是与ICANN的冲突。所以,我要说的是,我们必须确保文字正确,能够将表单中的冲突和评估流程中的冲突相关联。这里有三个词之间的细微差别。我很高兴请ICANN律师来指出这三个词的区别。恐怕我们到时不得不说,嘿,这个表单是为其他用途创建的。能确保这个表单适用于我们这里吗?至此我们就完

成了整个主题的讨论。

PATRIK FALTSTROM: Daniel, 你有意见吗?

DANIEL KARRENBERG: 我不同意 Joe 的观点。我想这已经足够了。如果有人 -- 不,我不想

深入讨论了。我认为这有些离谱了。

ADIEL AKPLOGAN: Joe, 我想 Daniel 刚才读的这段内容已经回答了你的问题,因为它将

这个政策的范围扩大到了 ICANN 利益冲突以外,并表示如果 ICANN 发现与任何其他实体或具体机构有较大关联,就会认为存在利益冲

突。所以我们可以在我们的环境中使用这项政策。

PATRIK FALTSTROM: Russ?

RUSS MUNDY: 我非常同意 Adiel 的观点,不同意 Joe 的观点。抱歉。如果我们要将

ICG 放入 ICANN 的利益冲突声明中,我会非常反对。我认为那样做是严重的错误,因为如果那样,我们就必须从我们的角度定义什么

是冲突。如果我们需要定义冲突,这会是异常艰难的工作。

我想使用极其宽泛的表述以后,我们的语言表达已经改进很多。所

以,ICANN 可以根据 ICG 的指示来终止合同,无论冲突对 ICANN 来

说是否为常规冲突。如果 ICG 看到这段文字,我相信这些文字意味

着有权利终止合同或不选择。

伊斯坦布尔 – IANA 移交协调小组会议

Th

PATRIK FALTSTROM:

Alissa。

ALISSA COOPER:

谢谢 Patrik。我是 Alissa。我有两点可能会有所帮助的建议。我想我们发现了一个敏感问题,这意味着我们需要解决这个问题。一个建议是,将利益冲突政策发给那些举手并表示"我很感兴趣,希望现在就能看到"的同事。可能并不是每个人都想看,可能只是一小部分人。当然,如果它不是很机密,已经发给 Daniel、Adiel 和 Russ,那么也就可以发给更多的同事了。他们可以在会上查看,也可以在明天的飞机上阅读,然后思考是否有问题。

我有些担心的是只读了其中的两行,然后就据此让大家进行评断。如果我产生了这样的顾虑,其实没有,我想这样的做法会让我有疑虑。

我的另一个建议是,如果大家不喜欢这个利益冲突政策,那么我们就等待 Theresa 指示是否可将这个政策单独发到每个电子邮件地址或发到公共电子邮件清单。发送之后,给大家 24 小时来考虑是否反对继续发布 RFP,如果我们能够立即发布,RFP 将是我们发布的主要内容。

所以是二选一。以上建议仅供参考,希望能推动这个问题的讨论。

PATRIK FALTSTROM:

下面依次请 Heather 和 Kavouss 发言。

Kavouss 请讲。

伊斯坦布尔 – IANA 移交协调小组会议

Th

KAVOUSS ARASTEH:

好的,主席。我想我们有责任增强信任的气氛,而不是制造不信任的气氛。大家表达的唯一顾虑是还没有看到整个文件包。给大家一些时间,让大家有时间查看整个文件包,然后在 12 月 10 日发布。不能详细讨论这些利益冲突,有关如何解决利益冲突的标准,谁将制定这些标准,并找 ICG 来解决这些问题 [音频不清晰]。这样太复杂了。

主席,相对于我们遇到的其他极其复杂的问题而言,这个问题并不十分重要。请找到一个快速解决办法,因为我们讨论得越深入,遇到的困难就会越多。

PATRIK FALTSTROM:

下面依次请 Mary 和 Daniel 发言。

MARY UDUMA:

我是 Mary Uduma。谢谢。我想 Daniel 所读的内容为我们继续后面的工作提供了很大支持。从法律上来讲,我们不能提起诉讼。合同方是 ICANN,而不是 ICG。我们有什么依据牵涉到 ICG 呢?

Joseph,我想从法人角度讲合同是在 ICANN 与独立秘书处之间签订的,只有 ICANN 才能起诉。我们没权利向任何人提起诉讼。我不知道。

所以我的建议是,根据我们现有的条件,足可以继续目前的工作了 。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

有请 Daniel 发言。

DANIEL KARRENBERG:

我当然同意 Mary 的观点。为了便于记录,我再明确地讲一下。我对这项工作的参与不是很多。这项工作主要是由 Adiel 来做的,Russ 提供过一些帮助。

不过我想我也是这个小组的成员,因为最初在第一次有关秘书处的 会议上,我曾经是报告起草人。

我想说,我并不是想在这里为自己的工作辩护。但我着实认为这项工作做得很出色。

我想我们面临一个双重选择的问题。或者就像 Patrik 所建议的那样,我们对此达成共识,然后今天决定授权 Adiel 继续这项工作;或者我们就将无法在洛杉矶会议之前建立秘书处。我认为现在应该投票表决。

坦白地讲,这是一个双重选择问题。要么我们充分信任,然后建立秘书处;要么我们不能充分信任,然后接受我们无法在洛杉矶会议之前建立秘书处的事实。就是这两种情况。我们不能像 Kavouss 建议的那样只是再延长这几天,因为我们只有短短两周时间来运作整个流程,而这也就是提交提案的时间。然后我们必须进行评估等工作。我想这已经是非常乐观的估计了。

这是一个选择题,我没有任何倾向性。但我们应该在这种条件下做出决定,而不是孤立地讨论两种情况。

PATRIK FALTSTROM:

我想说的是,我认为对 ICG 而言还有比这个 RFC 更重要的文件,而会议的剩余时间完全不够我们针对这些文件达成共识。例如,共识文件和时间表,正因为我们对当前讨论的问题达不成共识,所以就没有时间对这两方面展开讨论。

对于讨论的延迟,当然每个人都可以自由发表意见,可以畅所欲言,这很重要。但是显然这样我们就会还需要召开一天多的会议,所以我想告诉大家,我觉得在今天 5:30 之前都无法完成讨论。

现在我重申一下目前还没得到任何反馈的几个问题。有人反对允许 Adiel 继续工作并根据 ICANN 程序与 ICANN 合作吗?希望查看利益 冲突政策文件的同事可以告诉 Adiel,让他把文件发给你们。但他将继续工作,确保我们将按计划在 9 月 8 日发布 RFC。

好的。显然,有人还有其他意见。我刚才问大家,有人反对这样做吗?

JOSEPH ALHADEFF:

没有。我只想明确一件事。抱歉。我是 Joseph Alhadeff。

我想问 ICANN 法律团队,Adiel 与 ICANN 同事一起完成这项工作,"这样能很好地解决 ICG 的问题吗?"。如果答案是肯定的,那么我不需要查看利益冲突政策。

DANIEL KARRENBERG: 那样的话就意味着无法在洛杉矶会议之前建立秘书处,因为到星期

一才会有答案。

PATRIK FALTSTROM: 是的。我们无法答复。所以,很显然有人反对。

DANIEL KARRENBERG: 我能强调一下议事程序吗?我是 Daniel。议事程序?

JOSEPH ALHADEFF: 我要收回反对意见,因为这种风险微乎其微,不过我认为随着流程

的进展,确实需要提出这些问题;但我不会阻碍工作的推进,因为

我们需要建立秘书处。

PATRIK FALTSTROM: Adiel, 你要发言吗?

ADIEL AKPLOGAN: 是的。Joe,我已经把文件发给了你,Lynn、Joe、Mohamed 和

Heather,我已经把我们现有的文件发给你们。

各位可以到自己的邮箱中去查收。

总结一下, 我认为大家在此一致同意 [音频不清晰] 利益冲突由 ICG

内部处理。如果由 ICG 负责这方面问题,那么这是一件大事。

我希望由我们这个负责秘书处组建工作的小组来承担这项工作,负责这方面的事务,当我们到达评估环节时,再向 ICG 报告我们是如何完成工作的。这样我们就能继续推进工作。

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢。在此我宣布我们请求 Adiel 按照我们的要求继续工作。 尽管我们认识到 ICANN 是合同方,但鉴于目前我们在处理 ICG 问题 ,所以 ICG 成员提出了有关各种利益冲突的明确问题。我们将 Jean-Jacques 加入到本小组中,当然如果其他同事有此意愿,也可以加入 。有意者可以告诉我们。Jean-Jacques 还建议关注多样化,他希望 让更多人知道 RFP,当然这只是要求各位代表和 ICG 向各自的社群 广为传达 RFP,而不是要改变有关多样化的标准。

所以我想说我们已经达成共识,一致同意继续推进相应工作。

非常感谢大家。

这样的话,我们就需要讨论一件事,也就是电话会议安排和下一次面对面会议安排,我希望能快速讨论一下。

我想告诉所有 ICG 成员,主席、Mohamed 和我 -- Alissa、Mohamed 和我之间的分工是,我负责后勤、日程安排和其他一些事宜。

所以,尽管我们不应该只关心自己份内的事务,但我还是想告诉大家,我是负责这些工作的人。

我首先提议的下次会议是洛杉矶会议,我们已经决定了,日期也已 经确定。一切都已准备就绪。目前我们正在制定会场安排和日程安

排。希望 ICG 能够出席公开会议。我已经将会场安排发给大家,请 大家看看是否可行。

关于我们星期六的会议,我们的工作会议,我想一间会议室就可以 -- 抱歉,是星期五。星期五。非常感谢。将会议安排在两天开比开 一天的长会好很多,对吗?

所以,根据我们所考虑的房间布局,星期五召开有关洛杉矶会议的工作会议,将会有可容纳约 60 名与会者的空间,而不只是这间会议室里的这几个席位。

查看我们拟定的时间表时 --

好的。Russ,请讲。

RUSS HOUSLEY:

Patrik,我们在伦敦会议中说过,有时候他们会在星期四提前结束,如果是这样,当董事会会议结束时,我们就应该开始。我们还不知道星期四的董事会会议什么时间结束吗?

PATRIK FALTSTROM:

最后一件事 -- 是的,我记得我们在电子邮件清单上讨论过这个问题

在那之后,我们没有 --

现在回答你的问题,是的,我们确实不知道董事会会议什么时间结束。

时间已经很晚了,所以我们认为无法在星期四晚上召开任何真正的 会议了,我们几位主席认为不能在星期四召开工作会议,所以我们 星期五上午开始会议。

大家会收到我们提出的更完整的提议。现在还没有发给大家,非常抱歉。但现在看来,我们的会议将在星期五开始。

有人需要说明吗?

MARY UDUMA:

我是 Mary Uduma。看来好像我们在洛杉矶会议的工作要延长了。 我想不会是只在星期五通过 Lynn 向电子邮件清单发送的邮件展开。 我想我们还应该加入与所有社群的会议,我们如何将他们考虑进去 ?谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

好的。我会谈这个问题。好的。谢谢。

关于在洛杉矶会议期间可能与其他团体展开交流,我们来看看这部分。我想先做一下整体安排,因为我想这个安排可能需要较长时间的讨论,所以我们需要通过电子邮件清单来解决这个问题。

我们的日程表虽然尚未批准,但可能不会再有较大变动了,我在日程表上看到了下次会议,我建议将我们的下次会议安排在 ICANN 马拉喀什会议前后,我看一下会议时间 --

>> [麦克风关闭]。

PATRIK FALTSTROM: 那届 ICANN 会议时间是 2 月 8 日(星期日)到 2 月 12 日(星期四)

0

在与曾和我联系的很多 ICG 成员个人交流时我了解到对于是在 ICANN 马拉喀什会议之前还是之后召开我们的会议,大家意见不一。就我个人而言,在 ICANN 会议之前还是之后都无关紧要,只要让 我知道是哪一日期就行了。如果是在那届 ICANN 会议前后召开,我 建议在马拉喀什会议之前或之后一两天发布一份 Doodle 调查,看一下结果。

好的,Hartmut,请讲。

HARTMUT GLASER: 我想提一下,在马拉喀什会议之后,ISOC 已经计划召开其他会议,

所以我们要避免与之冲突。我们的部分成员同时也是 ISOC 成员和

NTIA 董事会成员。他们的会议安排已经计划,已经确定了。

PATRIK FALTSTROM: 我刚才说过,这些事情可以在我们发布 Doodle 调查时予以考虑,那

时大家可以说出自己倾向的时间。

Kavouss, 你要发言吗?

KAVOUSS ARASTEH:

是的,主席。我同意进行调查,但请考虑一下,在第三次会议的时候,尽管我很努力地去克服,还是错过了一次重要会议。大家可能不这么认为,但那次会议与我密切相关,是一次[音频不清晰]全权代表会议。为了能去洛杉矶出席第三次会议,我必须放弃另外一场重要会议,所以我不能为了第四次会议再这样做,因为我是另一个将成立的小组的副主席,所以我建议如果可能,我建议考虑在ICANN会议开始之前召开会议,而不是在那之后。我会遇到很大的困难,我不希望在第四次会议的时候我的日程计划也像第三次会议那样发生冲突。请相信我,在第三次会议时,我错过了那次重要会议,但过去的已经过去了。所以,我不希望再被迫重蹈覆辙。谢谢

PATRIK FALTSTROM:

Daniel?

DANIEL KARRENBERG:

我之前开过一次非常重要的日程工作会议,所以我建议展开一次

Doodle 调查,在这里暂不讨论这个问题。

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢 Daniel。这也是我提出过的建议,Alissa,你要发言吗?

ALISSA COOPER:

抱歉。我之前在讨论 ICANN 会议安排时举过手,但大家已经详细讨论过,所以我不需要发言了。

PATRIK FALTSTROM: 有请 Martin 发言。

MARTIN BOYLE: 谢谢 Patrik。我是 Martin Boyle。

我们要记得我们为何在这次会议上没能完成所有工作,还要记得我们在下次会议上在审议提案方面将有大量工作要做,这样的话,是否就有必要考虑召开两天的会议?然后我们可以在 ICANN 会议之前和之后各召开一次会议。谢谢。

>> (麦克风关闭。)

PATRIK FALTSTROM: 会场中没有麦克风的同事表示他们反对,他们说如果我们要用几天

来讨论,那么这几天应该连在一起。

所以我们需要 -- 我们需要继续,因为 -- 抱歉,它刚才掉了。

所以,我们会发布一份 Doodle 调查。

下一个。电话会议。我们有一个请求要求轮换会议时间,这也是我们的建议。我们建议轮换选择大家在议程上看到的时间:世界协调时 4:00、12:00 和 20:00。到目前为止我们已经使用了世界协调时 12:00。

我们几位主席认为我们需要每隔一周召开一次电话会议,到目前为 止我们一直倾向于选在星期三,并会开展 Doodle 调查,所以 Doodle 一定很高兴,因为我们应该是他们最活跃的用户之一。

所以我们建议,从 9 月 17 日开始,我们每隔一周的星期三都召开一次电话会议,时间依次为世界协调时 20:00、4:00 和 12:00,以后依此循环轮换,而不再进行 Doodle 调查。

这就是我们的提议。

Daniel?

DANIEL KARRENBERG:

我是 Daniel。我同意轮换时间以避免总是让部分人不便,但我仍感觉这样做成本较高,所以我强烈建议针对时间问题进行 Doodle 调查。

因为我想我们的目标是让尽可能多的人参与,并且尽可能为最少的 人带来不便。

所以我的观点是,我们应该采用调查的方式,确定便于最多人参与 的时间。

我想这一点更重要。

PATRIK FALTSTROM:

有请。

NARELLE CLARK:

我是 Narelle Clark。

这样做存在的问题是会进一步固化我们的系统性偏颇。我们都聚集 在某些世界协调时时区内,因此由于存在系统性偏颇,就会将与世 界协调时相差 +10、+12 时地区的人员拒之门外。

PATRIK FALTSTROM:

Mohamed?

MOHAMED EL BASHIR:

好的。对于通过 Doodle 调查来选择至少对大多数人而言合适的时间,我没有意见。

有一个时间段我无法参加,就是早上7:00,这个时间我要送小孩上学,所以在确定这些时间范围后我还要提出请求,我们需要在之后六个月的日历中收到邀请。

PATRIK FALTSTROM:

Paul?

PAUL WILSON:

我非常支持会议时间轮换制。我想这里提到的大部分规则要点与 Narelle 所讲的完全一样,每次会议时我们中总有一些人是在晚上, 这时我们的效率可能在 50% 或更低,这是不能接受的。

所以,很抱歉。让我们轮换会议时间,如果一味靠我们自己去克服时间问题,无法参加的时候,就不参加了。所以我强烈支持这个提议。

但我也非常支持使用共享日历这类技术,这样我们就能根据时区适 当确定这些日期,不仅是实体会议日期和电话会议日期,还有所有 其他日期。关于这方面,我们在这次会议中讨论了很多。所以我希 望能在确定永久性日历之前由秘书处或志愿者制定 iCalendar、

Google 日历或其他日历。谢谢。

PATRIK FALTSTROM: 是的。在我们设立秘书处后。是的。Xiaodong,你要发言吗?

PAUL WILSON: 不。我的意思是让我们当前的秘书处或志愿者尽快完成这项工作,

是让现有的秘书处接手这项工作。

我想我们应该很快,而不是以后再去做这项工作。谢谢。

PATRIK FALTSTROM: 清楚了。Xiaodong,你要发言吗?

XIAODONG LEE: 是的。我是 Xiaodong Lee。我的问题和 Paul 类似。我倾向于采取会

议时间轮换制,我认为使用 Doodle 调查的方式也可以接受,但我更

倾向于前者,因为每次会议的受众中会有很多观察员。我想他们有 必要参加会议,以便了解所发生的情况。这就是我的意见。

PATRIK FALTSTROM:

Alissa, 你要发言吗?

ALISSA COOPER:

谢谢。我是 Alissa。我想针对轮换会议时间发表一点意见,然后再提一个问题。

我赞成轮换在世界协调时 4:00、12:00 和 20:00 召开会议,我已经花了一些时间查看世界地图和时区,因为我知道我们很多人都聚集在欧洲和中东,如果我们在这个时区的凌晨 3:00 或在 2:00 到 4:00 之间召开会议,这个时区参加会议的人会非常少,但我想采取轮换在 4:00、12:00 和 20:00 召开会议的方法可避免这个问题。但这样无法为每个人都避免这个问题。大家知道,可怜的 Xiaodong 有时将等到凌晨 3:00 参加会议,但这一点真的已经考虑进去了。

所以,4:00、12:00 和 20:00 或者 5:00、13:00 和 21:00,他们这些时区的人只有少数能参会,但这一点已经考虑进去。

Patrik, 我的问题是关于会议的持续时间。你有什么建议?

PATRIK FALTSTROM:

我现在还没有答案。我想听听大家的意见。

有请 Keith 发言。

KEITH DRAZEK:

好的。谢谢 Patrik。我是 Keith Drazek。我当然支持轮换会议时间,

我也非常支持具有可预测性的时间机制。

可预测性就是能提前预计足够长时间内的会议安排,以便我能据此做一些计划,不必频繁改动,我想这可能对我们所有人都很重要。

谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

我们看一看。Manal,你要发言吗?

MANAL ISMAIL:

是的。我也支持轮换会议时间。我刚才想问一下关于会议持续时间,为了让尽可能多的人参加,我不知道可以如何制定日程安排,但如果我们能在会议之前和之后用一个小时进行 Doodle 调查,将能确保有更多人参与会议。

我的意思是说,我们可以在这三个时间之前或之后一小时进行调 查。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

清楚了。

所以到目前为止,我们的做法是针对议程上的每一项召开一小时的 电话会议;如果我们只有一项,那就召开一小时的电话会议,但我 觉得在一小时内我们无法讨论多项内容。

所以建议是召开多次一小时的电话会议。

下面依次请 Daniel、Demi 和 Adiel 发言。

DANIEL KARRENBERG:

我是 Daniel。我不反对轮换会议时间。但我建议进行调查,因为至少对于我而言,我的工作生活等方面事务是会变化不定的,我想其他人可能也是这样。如果提前足够长的时间告知,我可以做到 Keith 建议的那样。我可以做出相应安排。但有些事情是不可避免的。

如果能再以某种方式传达,那么我们将能保证让尽可能多的人可以参会。

这就是我的建议。

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢。你的建议与 Manal 的建议基本相同,我个人认为很合理

0

有请 Demi 发言。

DEMI GETSCHKO:

我是 Demi。我当然支持轮换会议时间。不过我建议尝试简化这种方法。或许我们可以只选择两个时间点,而不是三个时间点。比如凌晨 4:00 和下午 4:00,即两个 4:00。因为我想 20:00 对所有西方人来说都太晚了,世界协调时凌晨 4:00 和下午 4:00 也许可以接受。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

好的。我回顾一下,我听到了大家所有人的意见。我听到大家都支持轮换会议时间。我还听到大家认为前后调整一两个小时也可以, 当然我自己的个人生活也是这样。这样可能就会带来能不能参加会 议的本质区别。

所以我将采取的做法是,我将针对至少两次预期召开的电话会议发 布 Doodle 调查,一次是 10 月 17 日的电话会议,一次是在那两周以后的电话会议。

>>

(麦克风关闭。)

PATRIK FALTSTROM:

是9月。

>>

(麦克风关闭。)

PATRIK FALTSTROM:

我们看一看。所以是9月17日和10月1日。当然是世界协调时,这意味着有些同事需要在相邻几天内来回往返参加会议。这样的话,我们现在就可以讨论其他事宜,但有两件事我们还没有最终确定。

Mary,你要发言吗?是的,你又提出了一个问题,这个问题与某一时期的会议有关,抱歉,我回想一下。谢谢你提醒我。

我们已经开始收到其他一些ICANN 团体提出的请求,我们应该和他们开会讨论。我们还收到了 GAC 和 ALAC 提出的请求。还有一些讨论谈到了我们是否将收到其他团体请求以及我们是否应该与其他团体联络。

如果希望我们所有人都与这些单独的团体开会,如果我们中的一部分人能够与这些单独的团体开会,那么对于 ICANN 会议本身,就会产生 ICG 成员差旅支持和预算支持的后勤问题。我还想问一下,我们是否知道应在这些非公开会议上讨论哪些在我们公开会议上不讨论的内容,我们作为这些团体的代表,能够将这些会议上讨论的哪些内容带回去,我们将被赋予什么任务,以及召开这些单独会议有多困难。

我想问问在座的同事对于如何处理这种情况是否有什么建议。我的建议是我们响应并尝试与 ICG 召开会议。对于我所说的 ICG 的含义,我们接受并尝试安排与 ICG 的会议以及哪些团体在请求与我们召开会议,我暂不详述。

我的第一个问题是 -- 抱歉。我想明确知道大家是否认为我们应该与某个团体联系,并与他们召开会议。我希望立即得到大家的明确答 复,包括 ICANN 董事会。我不 --

呀,很多人要发言。

[笑声]

Lars-Johan Liman,从你开始,然后依次请其他同事发言。

LARS-JOHAN LIMAN:

我们在这里是代表各自的选区。所以,如果其中一个选区请求召开 会议,而这个选区在本小组中有代表,就会出现问题。

[掌声]

所以,我倾向于和那些在这里没有代表的选区召开会议。我希望将这件事放在非常高的优先级上,我想知道与在这里有代表的选区召开会议的基本原因。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

很抱歉我没能按照大家举手的顺序记录下名字。所以我们按座位顺 序来发言。

抱歉。Kavouss 请讲。

KAVOUSS ARASTEH:

好的。我是 Kavouss Arestah。我想你们提到了一件重要的事情,那些申请差旅支持的同事将获得一天的支持或 -- 我不知道。如果与其他选区或其他团体召开的会议需要更长时间,这意味着他们要逗留,就会出现问题。

所以,首先会议的需求是什么?第二,如果没有需求,可以一次性与所有选区召开会议,而不必与单个团体召开单独会议。如果重复开会将会为ICG带来极大困难,还有,ICANN可能需要四五个整天的时间才能与不同团体开完会议。如果需要多个团体参会,我们将

进行组织。如果我们确实需要召开一次会议,我们将统一召开这次会议。

所以我提到 Daniel 提出的问题,这个问题非常重要。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

有请 Paul 发言。

PAUL WILSON:

我的问题是,是否需要召开这个会议?实际上是否最好有一个更清晰和更一致的接口?因为我指出过 RIR 社群和 IETF 社群都不参加 ICANN 会议。所以,如果大家真的希望召开一次覆盖一定范围并且 实际讨论一些问题的社群会议,那么就应该大力支持 ICANN 的 DNS 社群,否则召集人员也将成为另一个困难。

PATRIK FALTSTROM:

Wolf?

WOLF-ULRICH KNOBEN:

谢谢。我是 Wolf-Ulrich。我想谈谈我看到的问题。这不是一个新问题,因为这个问题已经发布给所有像我们这样的团体,例如,ATRT NomCom 或 ICANN 中的其他团体。我指的是这个问题。因为这个请求是由 ICANN 子组发到这里的,可能有很多不同的 ICANN 子组希望与我们开会。所以这不是一个新问题。

我认为应该区别对待与不同团体召开会议的原因。如果只是请求交流信息,我将拒绝,因为我要说这是各团体代表的职责。他们应该将会议上所发生的情况传达给其代表的团体。

但如果利益相关方团体提出有关整体流程的问题,应该对整体流程做出一些说明,那么我会同意召开单独会议。

但在目前,我没有看到这种情况。暂时还没有。我将看到越来越多的这种情况,提供 RFP 后,会有很多关于实施方法的想法出来,人们会热情很高。

所以,我不明白为什么要在洛杉矶会议之前就与一些团体开会,但 如果实在洛杉矶会议之后召开,我会同意。

然后是你们遇到的后勤问题,就像其他团体遇到的这个问题一样, ATRT 已经与不同团体召开会议。

然后我们应该考虑 Patrik 已经提到的关于 ICG 对与其他团体召开会议应做出的反应。应该是全部成员都参加,一部分成员参加,还是尽可能多的成员参加,或者从组织的角度来看应该如何处理。谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

Adiel, 你要发言吗? 下面依次请 Jari 和 Daniel 发言 -- 那不是我想要的答案, 但没关系。

[笑声]

下面要发言的依次是 Jari、Daniel、Alissa、Keith 和 Heather。有请 Daniel 发言。Kavouss,你也要发言吗? Paul,我想说这可能是我们 今天要讨论的最后一个问题,之后我们必须结束会议,因为大家需要出发去机场,我也是这样。

我目前听到的意见是反对 ICG 与其他团体召开会议,但如果 ICG 已经证实这些会议确实有具体会议内容,并且不限于 ICANN,而且其他社群也能参加,那么 ICG 可以与其他团体召开会议。我想这就是我们目前的意见。

希望大家在提出意见时考虑到这一点。

有请 Jari 发言。

JARI ARKKO:

我是 Jari Arkko。我同意其中包含一些将会很有意义的会议的列表, 我主要在想至少不必 ICG 全体成员都参加会议。我也不是很确定这 意味着什么。我们还有其他一些沟通途径,例如,通过在座的各位 代表。

但我想与发送电子邮件、联络函,甚至派人在团体之间传递信息相比,面对面沟通和高带宽的环境将更有助于达到沟通目的。

我确实看到在一些情况下,面对面沟通十分有用。我这周在 IGF 和几位同事进行了交流,我们从他们所处的情况开始谈起,比如,这个 IETF 流程确实有些奇怪,我们无论通过什么方法都不能改观。我们最后就我们可以如何合作以及我们的要求是什么等事宜达成了很好的共识。

我们可以考虑这样做,但要以更具针对性的方式,如果有些同事同意 Heather 的意见,认为对 GAC 有益,那么我们可以这样做。

PATRIK FALTSTROM:

谢谢。Daniel?

DANIEL KARRENBERG:

我想提醒一下议事程序。我想请主席结束这个主题,接着讨论时间表,因为我想如果我们能就时间表达成共识,至少能在 RFP 发出时发布时间表草案,这会非常重要。这个问题可等到电话会议时讨论。

PATRIK FALTSTROM:

非常感谢。下面依次请 Paul、Alissa、Adiel 和 Keith 发言,如果还有哪位确实想发言,请再次举手示意。有请 Paul 发言。

PAUL WILSON:

我们考虑召开一次公开会议--将洛杉矶会议中的某场会议以公开的形式召开,以便如果有人需要向相关人员提出问题,可以公开提出。我想这样可解决我们在这里讨论的很多问题。

PATRIK FALTSTROM:

你能详细说明一下吗?因为我们确实准备在洛杉矶召开一场公开会议。你能详细说明一下你的建议吗?

PAUL WILSON: 我们说召开一场专门听取意见和问题的会议,对吗?我的意思是召

开一次协商会议。

PATRIK FALTSTROM: 好的。Alissa。

ALISSA COOPER: 我是 Alissa。我有一个大家尚未提出的观点,我将在电子邮件清单

上提出。我认为面对面沟通之所以重要有一个原因,它可以确保每个人都知道如何参与社群流程,避免等到了12月和1月,还有很多

人说他们不知道如何参加,这不公平。这就是我希望面对面沟通的

主要动机。我将向电子邮件清单发送一封较长的邮件,我们可以在

那里继续讨论。谢谢。

PATRIK FALTSTROM: 非常感谢。

那么我们回来讨论时间表。请给我15秒,我和联合主席讨论一

下。

我们的决定是,Mohamed 将与 Sam 共同总结我们今天达成的共识,因为这样我们就不必因为几位主席要做总结而中断会议。我们

可以利用这段时间讨论时间表。

所以,我把这项重任委派给 Mohamed。

[笑声]

>>

还有更多的工作要做。

PATRIK FALTSTROM:

好像我们已经没有其他重要的事情要做了。

那么我们回来讨论时间表。轮到你了,Russ。Daniel,非常感谢你提出这个建议。

RUSS HOUSLEY:

除了讨论内容之外,我还收到了很多封电子邮件。我在讨论的同时看了这些邮件。然后我自己又审阅了一下。我发现图中根本没有第7步。哈哈,大家都没有发现。

[笑声]

所以我把这一步加了进来。

这样就导致 NTIA 有两个月,而不是两个半月,因为我给大家留出整整两周时间来确认共识。在第7步中需要达成共识。

这期间的工作应包括阅读提案,并说明这些团体为了达成共识已经做了哪些工作,我们相信这是正确的,我们已经确定的另一件事是测试未发现其中某项提案不可行。这就是这两周将完成的工作。

除此之外,我尽量记下了大家的讨论意见。我做的另一件事是在当前的第0步中加入了星期一那天的日期,因为我们已同意将在星期一发布 RFP。

我还用红线做标记,以便大家能快速找到修改内容。

PATRIK FALTSTROM: 还有人对这个时间表有问题吗?或者,还有人有其他问题吗?

KEITH DRAZEK: Alissa 刚刚在聊天中问这是否在 Dropbox 中。

RUSS HOUSLEY: 是的。

DANIEL KARRENBERG: 这是时间表讨论第 4 版,图表是第 4-1 版。

PATRIK FALTSTROM: 有请 Jari 发言。

JARI ARKKO: 我是 Jari Arkko。所以我想时间表已经准备就绪,尤其是要记住这份

时间表将发给各个社群进行审阅,不是要求大家实施这个时间表,我们更多地是要对其进行协商。当然,可能没有很多协商的余地,

尽管如此,还是要进行协商。我们将收到一些意见和建议,我想将

时间表发给社群,让他们完成审阅将是一个不错的办法。

PATRIK FALTSTROM:

我是 Patrik Faltstrom。我想关于这个时间表有两件事或者几件不同的事情要注意。首先,重要的一点是我们要公布这个时间表,因为我们知道我们承受着压力,并且与我一起工作过的很多选区都没有问题,包括提出 RFC 的 IETF,起草文件的 SSAC,我们不习惯于设置截止期限。所以,我们确实应将这个时间表公布给社群,让他们知道有截止期限。

第二,我想重要的是我们要披露我们认为已经确定的那种时间表。 这当然很重要,并且我个人认为我们要在能够发布时立即发布,并 说明这是我们将使用的时间表,这一点也非常重要。

即便如此,由于反馈,由于外部事件,以及所有其他因素,我能够 预想这个时间表的某些部分实际将发生修改。我认为重要的是我们 现在发布的不是最终的时间表,我们之后会对这个时间表进行修 改。

我想对于这份文件,我们需要确保始终及时发布我们将使用的最新时间表,以便大家能够看到我们使用的时间表,例如假如我们延迟发布 RFP,我们的工作推迟,或者发生的任何其他变动。

RUSS HOUSLEY:

针对这个问题我想说两点。抱歉。我是 Russ Housley。第一点是, 我们有第 2 版的时间表,我想是第 2 版,其中包含一些决策点,有 人认为这不是向社群传达工作目标的好方法。

但我相信我们将必须 -- 这将是一份实时文件,我想这也是刚才 Patrik 要说明的。

第二点是,第一段中说我们将分发这个时间表以征询大家的意见。 所以整个观点是将这个时间表公布出来,以向大家征询有关这个时间表是否适用于各自所在环境的反馈。

PATRIK FALTSTROM:

谢谢。还有其他意见吗? Keith, 你要发言吗?

KEITH DRAZEK:

是的,谢谢 Patrik。我会加快速度,我同意 Russ 刚才的观点,同意你针对发布时间表的重要性的说明,不仅仅是日期时间表,还要说明我们提出这个日期的理由和依据。这是一份实时文件,我们可以称之为草案或预计时间表,然后公布给大家以征询意见和建议。我想我们这样做非常重要。

PATRIK FALTSTROM:

Alissa 在聊天中提出一个建议,可以在该文件中提供我们接收意见和建议的 URL 和电子邮件地址。

Russ 说会加入这些。以上就是我听到的内容。

大家有何意见?

RUSS HOUSLEY:

Russ Housley 说如果我知道 URL 和电子邮件地址是什么,我会加入

到文件中。

PATRIK FALTSTROM: 抱歉。我以为你也在使用 Adobe Connect。我会发给你。

必须先到瑞典, 然后再返回到土耳其。

Kavouss, 你还有其他意见吗?

KAVOUSS ARASTEH: 谢谢主席。我是 Kavouss Arestah。我提出的问题还没有答复。为什

么第 4 步讨论 7 月 17 日,而第 5 步却讨论 6 月 19 日?为什么第 4

步在第5步之前?我们测试什么?行动顺序似乎不连贯。

RUSS HOUSLEY: 你之前提到过这个问题。我想我之前已经回答。一旦各方面因素稳

定下来后,我们立即开始测试。这是我能预计的各方面因素稳定下 来的最早时间点。但结束日期已经列在目标中,这也是为什么在这

种情况下图表能提供更多信息的原因。

所以,结束日期就是我们提交这项提案的日期。

PATRIK FALTSTROM: Paul?

PAUL WILSON: 我们可以轻松地在那些标题中加入日期来表示期限。

PATRIK FALTSTROM:

好的。请使用麦克风,我们需要使用麦克风。Narelle,请发言。

NARELLE CLARK:

我是 Narelle。

Russ,正因为如此,我在发给你的副本中加入了"完成日期";很抱歉,英文版本是由RFP的秘书处编写的,对于这个RFP,我能否更正一下英文拼写?我想修改一下 Z 和 S。没关系。这会占用时间。

如果占用时间, --

>>

[麦克风关闭]。

PATRIK FALTSTROM:

Daniel?

DANIEL KARRENBERG:

我想回应下 Kavouss 的问题,测试的内容是所提出的提案的主题, 所以我们的 RFP 中说:"要说明程序",并且我想大家知道,还会以 脚注形式注明:"如果可能,则进行测试"。

所以我想,关于测试没有什么奇怪或不利因素。有些社群可能要求 进行测试,有些社群可能不要求。有些社群可能希望向他们的提案 加入一些实质性内容。

这些完全是自由选择。但对于希望通过时间表来明确何时可以进行 测试的同事,应在时间表中列出测试的时间点。

PATRIK FALTSTROM: 所以 Russ,基于以上意见,我们是否已经完成了关于这个文件的讨

论?

Mary,抱歉。我先问 Russ。我已经先问他了。

MARY UDUMA: 好的。

PATRIK FALTSTROM: Russ, 很抱歉打断你。

RUSS HOUSLEY: 所以根据这个讨论我需要加入一些内容。URL、指针、指出的一些

语法修改以及一个拼写错误。

大家知道,我可以在几分钟后,在会议结束之前,提供更新的版本

0

PATRIK FALTSTROM: 我觉得这些建议都是编辑性修改,所以可以在我们批准这个文件后

再完成更改。

Mary?

MARY UDUMA: 我是 Mary Uduma。抱歉,我刚才不知道发言顺序。

如果我在 ICG 中不能遵循这个时间表,我想知道在我们执行步骤 4、步骤 5 和步骤 6 时,社群会怎么想。

我指的是测试。我担心的是测试。

>> [麦克风关闭]。

MARY UDUMA: 好的。抱歉。我想我...

PATRIK FALTSTROM: 我们能在一天中就两件事达成共识吗? ICG 是否会批准这个文件?

有人反对吗?

我认为 ICG 会批准这个文件。

[掌声]

那么我想问一下,在 Mohamed 写总结的时候,我们是否还有其他

事务要处理?

>> [麦克风关闭]。

PATRIK FALTSTROM: 大家想提出的任何紧急问题?

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 大家好。大家好。我是 Jean-Jacques。我举过手。

PATRIK FALTSTROM: Kavouss 请讲。

KAVOUSS ARASTEH: 谢谢主席。你是说任何其他事务吗?

JEAN-JACQUES SUBRENAT: 大家好。大家好。

KAVOUSS ARASTEH: 任何其他事务,对吗?

PATRIK FALTSTROM: 是任何其他事务,是的,Jean-Jacques 举过手。

KAVOUSS ARASTEH: 当你们处理 --

PATRIK FALTSTROM: 稍等,稍等。我们稍等一下。Jean-Jacques,我听到你说我没看到你

举过手,所以你已经开始发言,但在这个会议室内,我们是按顺序

发言的。先请 Kavouss 发言,然后请 Jean-Jacques 发言。

KAVOUSS ARASTEH:

能否说明一下, 你们何时以及如何处理有关达成共识的文件?

如果你们希望通过电子邮件沟通的方式来讨论这个问题,那么还需要几百次电子邮件往来。这不是一种很有效的方式。

PATRIK FALTSTROM:

非常正确,我完全理解,我同意你的观点,这种方法不仅低效,而 且我发现令人遗憾的是我们无法在今天就共识文件达成一致意见, 但这就是我们今天的进展。这次会议即将结束。在座各位中有些人 将继续留在伊斯坦布尔,有些人会后甚至可以吃晚餐或喝咖啡,我 鼓励大家尽可能多地利用会后面对面沟通时间,尝试解决尽可能多 的问题。

从现在起我们将使用的第二个机制首先是电子邮件。然后我们将在 17日召开一次电话会议。我不敢说那个月的名称。

[笑声]

本月的 17 日。

所以我建议在 17 日召开的电话会议上讨论共识文件,我诚挚希望 大家在这里进行面对面沟通,很遗憾与流程开始时相比,在文件后 期定稿阶段,电子邮件沟通在某种程度上效率较低,但结合利用这 两种沟通方式,将足以支持我们最终在 17 日达成共识。这就是流 程。

还有其他问题吗?

Mohamed, 你准备好了吗? --

>>

[麦克风关闭]。

PATRIK FALTSTROM:

哦,Jean-Jacques。抱歉。请 Jean-Jacques 发言。

JEAN-JACQUES SUBRENAT:

谢谢 Patrik。我是 Jean-Jacques。我想讲三点。

第一点是我在刚才屏幕上的草稿中看到,第 4 步的日期在第 5 步的日期之后。测试目前定于 2015 年 7 月 17 日,而第 5 步"ICG 提供最终答复"的时间是 2015 年 6 月 19 日。这个小问题需要澄清一下。

我要说的其他两点是关于测试方面。

今天上午,我明确提出了一个问题,请求提供有关"测试"的确切含义的书面答复。可以通过电子邮件或其他方式答复。我非常理解。 我只是想确保会得到答复,我们会得到有关"测试"含义的更明确解释。

我要说的第三点在今天上午也已经提到了,是关于我们或许偶尔可以请求 NTIA 处理一些工作的建议。换句话说,在测试期间,不要只是被动地看着我们做事,而是实际参与测试,看看我们提出的提案从他们的角度看是否具有技术可行性。

谢谢。

PATRIK FALTSTROM:

Russ?

RUSS HOUSLEY:

Jean-Jacques,请看看 RFP 中我们今天上午批准的测试部分。这部分阐述了我们将测试提案的哪些方面。

PATRIK FALTSTROM:

所以,Mohamed,我们请你来对今天的会议进行总结。

MOHAMED EL BASHIR:

好的。非常感谢 Patrik。

我将仔细检查一下我们已经达成共识的行动事项。如果我哪里弄错 了或者漏掉了什么,请指正。

好的。社群 RFP。

我们决定在世界协调时 9 月 24 日 23:59 之前的一段指定期限内发布最终版 RFP,决定将在 2015 年 1 月 15 日之前提交 RFP 提议(完整提议)。时间表,我想我要跳过这部分。

是的,我们已经就发布文件的时间表达成共识。

IANA。ICG 和 IANA 问责制之间的协调或者至少两者之间的关系。对于我们和那个问责制工作组之间是否设立联络人,或者之间的关系,我们决定推迟决定时间,直到我们得到有关 ICG 和那个工作组之间的交互和关系的进一步信息。

关于 ICG 独立秘书处有几个行动事项。会议要求 Adiel 加入有关 RFP 多样化的内容。

会议已经决定我们将发布 RFP,Adiel 负责协调工作人员和主席,完成通知和发布工作。

我们已将 Jean-Jacques Subrenat 加入秘书处 RFP 评估小组。

还有另一行动项,即,Adiel 负责将 ICANN 承包商利益冲突政策发给这个小组。他已经完成了这项工作,我想 Lynn 和我都已经对此作出了响应。对于要提交的 RFP,我们没有问题。

对于后面的会议,我们决定对未来六个月的计划电话会议和其他会议设立并共享一份日历。这项工作可由秘书处或志愿者来完成。

我们决定电话会议将轮换在已经达成共识的三个时间点召开: 世界协调时 4:00、12:00 和 20:00。最后我们决定在洛杉矶会议上, 我们将在会议中召开一段公开会议, 用来解答社群提出的问题。

以上就是我目前记录下来的内容。大家可以指正我的错误。

PATRIK FALTSTROM:

Russ?

RUSS MUNDY:

我是 Russ Mundy。

我们讨论过在洛杉矶会议中可能需要两天时间。我们是否决定是一天还是两天?

PATRIK FALTSTROM: 我们特别讨论了未来的会议。我想对于洛杉矶会议,已经确定是一

次会议,但我听到很多人要求我们应该召开两天的会议。

洛杉矶会议不可能更改。

洛杉矶会议就是一天的会议。

Kavouss, 你要发言吗?

好的。Paul?

PAUL WILSON: 我发了一封电子邮件,但 Adiel 告诉我,我们一定会在洛杉矶召开

公开会议, 所以看起来在同一周内在 ICG 会议中召开一次公开会议

实际是没有问题的。

PATRIK FALTSTROM: Daniel?

DANIEL KARRENBERG: 好的。我只想说明几点。我想 Adiel 所提出的语言方面的要求是希

望撰写一份公告,其中要提到多样化,但不能成为严格的标准。

所以只是更正一下。

我想关于电话会议, 我们已决定轮换会议时间, 但关于具体时间,

要进行一次 Doodle 调查。

我们还决定尽可能提前开展调查,如果可能就提前六个月进行,以 便我们能够实现 Keith 所说的目标。

是的,我说的是可预测性。

PATRIK FALTSTROM:

好的。Daniel,你刚才举手示意发言我没能记录下来,所以我要说的是同一件事,也就是我们已决定针对马拉喀什会议和具体的轮换会议时间进行 Doodle 调查,我还听到大家请求尽早开展调查。

由于我们现在有了时间表,因此编制这些计划将会简单很多,所以 很感谢大家对此达成共识。

还有人要发言吗?

Kavouss, 你要发言吗?

我建议我们将这份总结发出去,以便大家也能对此发表意见。

Kavouss, 你要发言吗?

KAVOUSS ARASTEH:

是的。如果已经讨论完了议程,我想借这个机会对你们两位副主席表示感谢,谢谢你们主办了这次非常有效并且高效的会议。

[掌声]

非常感谢!也感谢所有与你们一起完成这次会议准备工作的同事。 还要感谢那些积极参与电子邮件链接的同事,鼓励所有其他没发过

言,或发言很少的同事在以后的会议中积极发言。最后但也是非常重要的一点,感谢 ICANN 安排这次会议,以及为我们提供的所有设施。谢谢!

MOHAMED EL BASHIR:

好的。我还想感谢口译员,真的非常感谢你们为我们付出的长时间 辛勤劳动。

[掌声]

还要感谢我们的远程参与者,以及我们的朋友 ICANN 后台工作人员,是你们的辛勤工作才使我们的会议能够非常高效、成功地召开。

[掌声]

祝大家旅途安全。期待很快与大家见面。期待几个月后,几个星期后再次与大家见面。

PATRIK FALTSTROM: 好的。我宣布本次会议到此结束。

[听力文稿结束]